

ইব-তমসে, একলব্য !



জি.সি. তোংরা ।



MANIPUR UNIVERSITY LIBRARY

CANCHIPUR, IMPHAL - 3

Acc. No. 6625/Han

Author Tongha (C.C.)

Title Eba-tamse, Akalabya

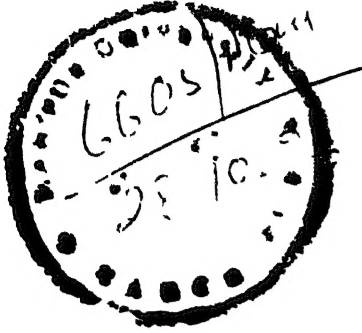
Date of issue Sign of stack (v/c)	Due date	Membership Number

ইব-তমসে, একলব্য !

EBA TAMSE AKLEIBYA

By : G.C. Tongbra

Price : Rs. 40/-



অহানবা ফোডো : মাচ, ১৯৯৬

অফোডো : হাইবা মশানা রাইটস ফোবমগীদমব ফোডো

কপি মশা : ১০০০ (লিফিং অমা)

কপি রাইট : অইব মশা

নম্বা : পি, এস, প্রিটি এণ্ড টেসনরী

সাগোলবন্দ, মাইব্রিং লৈবক ম'চন ।

মমল : লুপা ৪০/-

লায়ৰিস্তা গ্ৰাণ্থ :

লামায়

- ১। অইবম একলবা মণিপুৰীচা — বারেং
(ইং ১৯৯৪গী জুলাই, আগস্তা ইথি) ১
- ২। ৪০ না ৯০ দা হুকথ্ৰা কুন্দোপারেং
(Courtesy of A.I.R. Imphal) ৪৫
(ইং ১৯৯২ গী দিসেম্বৰ তাং ২৩)
- ৩। নংমলে গুৰু খুৰুম্মুসে
(Courtesy of A.I.R., Imphal) ৭৯
(তাং ৫-১-৯৪ ইং)
- ৪। নংজাউ কাওনা লক্ষা মৈচাক্সা) ১০৬
(মং ৪গী লীলা — মং ৩০-৪-৯৩ ইং)

সাহিত্যক্ষেত্র

যামীংব রামাট খর : অহানন্দ যাওরিব রাংগে অসিনা ইকোন কোল ইখিবন, লীলা-নো-তায়োন বারীনো তায়োন—খুদম ওইন ইরগ পীব ডমহোং ? মমাংগেদা ইখর রেডিও লীলা ২খক ৫-অটি-অরগী কন'সীদৈ পীজরে, খর নোন ইরকখিব মতাং ৪ শুব লীলা অমগ। ইং ১৯৯৫গী ষ্টেটকলা ড্রামা ফেষ্টিভেলদা রুপমহল আর্টিষ্টিংনা ম'য়পারু অমুক্তি উৎস্র।

ইনিংবদি খুদম পীবদ নাটৈ চ'নব বারীব ওইর'ল লীলা'ব ওইর'ল খর ত'য়'গব বারীরা লীলা'রা ইর'না ফব'নি। খ'না খ'না ভাবো'কা লুংগাইং হাংবিগাডা কিবনা মথ'য়না ইনগদব মথ'দ' ফদিগোন পাথ'ন, নোক্রিং কপিং মশলা খব থ'কপদা মশক হে'ক থীথি। ইবগী পান্নু অচুপ খডবা হ'কদি লুংগাইব'নিনা, ভাবো'কা চীলহ'ও খব থিবিরগ। খর রাংব স'হিতা থোর'কনি।

র'ইউটরস ফ'রনা শেল থংবিখিবন ল'য়রিক'সি ফেলপ ফোংজব দে'নি। মত্ই লম্বন ত্রোজরি ফে'ব'গী, ম'চং ম'চিং শিং'লব। মথাংগী ভে'লুদ ইব রাংগে'ব : Essay on নীংশিং ম'ডাল ইন খুংই + A.I.R. Play Competitionদা Humorous group-এ ফাঙ্ক' নাখবা লীলা + জেনেরেল group-এ সো'কন্দ তাখব লীলা অমগ কন'দৈ শেল শোংলগ ফোংগদগে খজরি। মণিপু'রদদি তজিক'মন্তি লায়রিক মশীং য়ান্ন ফোংলগ লায়র তান্নব মতম ওইরি, ইকাইন'দব'ল।

লেখক

(ওজা শাব)।

ফোবমণী বার্মাল

খঃ চহী ১২৮৮ দগী হৌছনা রাইটরস ফোরম, ইন্ফাল হৌজিক ফাওবদা মণিপুৰী আইবা/কবি ৩২ গী লাইরিক ৩২ ফোঙছনা মীয়ামগী খুৎতা শিমজরি। লাইরিক ৩২ অসিগী মনুদা ২০ না শৈরুং, ১১না ব'রীমচ, ৩না নৈনবা বারুং, ১না দ্রামা, ১না লমকোয় বারী অমহুং ৩না উপন্যাসনি। ইন্দক ফোঙদোকচরিবা ত্রীজি, সি. তোংব্রাগী 'ইব-তম:স, একলব্য' কোবা দ্রামা লাইরিক অসিনা ফোরমগী ৪০ গুবা খুদোলনি।

সাহিত্যগী ওইবা মণুং লৈবা লাইরিক ফোঙদোকছনা মণিপুৰী সাহিত্যগী পুন্ডৈদা হাপ'চন্নবা অমহুং আইবনা মশাগী লাইরিক ফোঙ-জবদা খেংনরিবা খুদোংচাদবা বয়' কোকনবা হোংনবনা ফোরম অসিগী মপুং ওইবা পান্দম্নি। শেন্দোং তানবগী বাখল লৈজদে, আইবা মশেন খুংশম্নছনা মণিপুৰী সাহিত্যগী পোখোক পুখোকমিন্ননি। লাইরিক অসি মীয়ামগী খুৎতা শিমজরি।

ইন্ফাল

২৬ ফেব্রুৱারি, ১৯৯৬ ইং

বিরেন্দ্রজিৎ নাউৱেম

জেনেৱেল সেক্রেটৰী

রাইটরস ফোরম, ইন্ফাল।

অইবম একলম্য মণিশুরীচা (তোংব্রা)

উদ্যকত্ৰবনা ভাকখিব, ওদ্যিবনা পাংখোকপা “হি হ কেন, নজ, হি হ কেব্লোট, টিংচেস” হায়ব জি-বি-শোঙ্গী পাউতাকুদা তারে। হজিক মতমসিলা মীটৈয়োল্ল ইবশিংনা মীংয়েং চংদৌব মাইকৈদি এটি-নোভেল এক্স এটি-থিয়েটর বারীনৌ তায়োন অমদি লীলা তায়োন নত্রগা বারী-শীলোক বারীনৌ, বারী-নোত্র বারীনৌ; লীলা-তায়োন, লীলা-শীলোক লীলা নোত্রা লীলা। হিংনব, ঐখোর হোংলোকই হিংল হিংলগ হোংলোকপা অহুম হেল্লি। নৌরেং খুংই ইনীংবশিংনু হোংলোকপ ফগংহনব হার্লদগি হেল্লব লার্লব ডঙাইকদে। হেল্ল খীখখিলা?

অচৌব লমশিংল ফাওখিব লেখক কয়গী খুংই, মখোয়গি লায়ল্লিক পারগা তস্থ কৈ। নৌবো-রোমান এটি-নোভেল বারীনৌ তায়োন ইবল ফাওখিব থরব গুরু ভোনাচায়া ওইহুচব খিব তায়। লীলানৌ তায়োন ডায়গল্লা, এটি-থিয়েটর ইব ফাংবু এবসর্দ প্লে ইবজাংখিংগী মতো তস্থ হৈরোইভাও? মী মতো তস্থ হৈবগি মীবু মী কৌনরিবনিলা করিগি হৈতদগে? ইং ১৯২১/২২ দা আসায় Diamond Circus হায়ব অম খোরকুদা মণিশুরল কুশৈ উংখি, ঐ য়েংহৌই বেকলী কুলগী ক্লাস কোরদা তখীউল চহি থরগি মতুংদা মীটৈগিন্ত সার্কস পাটি খোরকখি। শিব কিনদে তস্থদা। ২০ শুব ইং কুমজাগি ময়াইলনি হায়লগে খুরাই ওঝা কাগী খুংতামচান, সুমাংল মমাই তৈরগ কাগী ভৌব খোরকগ (মখন্দ শোঙব) স্বগত অমদ “ঐনা ভৌরিসিসি করিনো? ঐবু ঐরনে? এঃ এঃ এঃ কাপ্লাই নোবপোই মখন্দ ওনুংল হুম খিগটৈঃ মাগি পুজিলা ফাগী পুগি মখৌত্ৰু মশাবু মশান উজবা Self Conscious ওইরকএ।

ঐনু লীলা অমদ কুশী হুহুরল তৌবি অম লাহুনা খোর্লবল হুয়া শৌরক ইচিন খুং খিহু নাহখিব খঙহৌলে; ভাবোক মীরান্না জা জা

নোৱকথি— “মকোই মকোই, —হুইবী মকোই” ! ঐ অমুক কিনিয়া ইকোই খুমখি, কখিনে খঞ্জখি “মীৰু হুংঙাইহুইব ফাগীদ য়াওরিব ফাগী লীলাঙম ঐন ইছন লাকুরিবসিব ফরিভা কান্দিভা ?” “ঐব ঐ শেংলভা ?” মীগ মীগ মহোশাদি অছম মানবনি পৃথিবীগি মকম তৈংলু Art শিনে Self Conscious ওইনরকুন হংলকপ তানরকাল “ঐখোয়ব বরিনো তৌরিবসিবো ? ফরিভা ? ফলভাও ?” Novel, Painting, drama নি শৈৱেংনি হায়ছনা তৌজশারিসিব কমদৌরিবনো ? ছোংলোকপ শেম-দোকপ ফগংহনব য়ারৱাইভাও ? A Change for the better চাউখংপ ফগংপ পান কাংবু হাংত । অহুস্থ তাইবং ঈথীল ফগংনীং লিচীংনা anti-novel, anti-theatre anti-painting নৌসেম নৌৱেং কলাই সাহিত্যগি কজপোংলম খোকহল্লি । “ঐবু ঐৱাও ? শেংলভাও ?”

ভারীনো (novel) শীদোকগ অনৌক শাগংপ, শাগং শাগংনা শীদোকপ হায়গল্লা ধর ধোরকপ উনৱে । শ্রীমতী নেথালে সারাউতি anti novel, quest-novel (খিগংপ ভারীনো) detective story লকবঙম ভৌবজাং, মপা হুইবগ মচানুপী নহা নভবী অমগগি ভারী :- লোৱা মতৌয়েংব, মতুং ইহুইব লাপ য়েংব,করল তৌৱল্লি, করল তৌৱল্ল য়াই, ভাবনা শংৱগ ইশিনব তচুইনি হায়বদি য়ানব, ওইৱল্ল য়াই গুইগি ভারী । voyeurs অৱোংপ কিহুং, অৱোনব খৌৱম উৱগ হুংঙাইভব-শিংগিদমকতি কালব ভারী জাংনি ।

ভলাদিমির নোবোকোভকি “লোলিতা” হু কাংলুপসিদ চনবা হাই নীপা মীয়াই চলব অমনা হুপীমচা চহি ১০-১২ অমব কলকপদগী মমা লুখাবীলা কোইবা, খেংগা লৌবা, মমৈদা, মমা লিখব তুদা হুপী মচাহু মখুং চনব কোইগু পু আমেৱিকান সহর কয়া কোইমিরব অছোংব মোটেলদা হরাওতয়াল্ল মতম লেনমিরব, মমৈদ হুপীমচাছন য়াগি বোই ক্লেদ অমগ চেনমিরখিব, নিপাছনা পাখঙহু হাংকে তালবা অসিনচিংব অৱোন-অধুপ খঙনীং-উনীং মীওইবগি অশোনবহু মেংলগা

শিক্ষিতব বেট সেল্লার ওইখিব হারী জাংনি, (ফিলমফন্স) অনৌবা
খুংই অনৌব ঈহৌ, anti-novel anti-theatre গি যাওলসিদ,
মীতৈ অইবশিঙ্গি যাওব যারোইজাও? কনান থিংনি? সরকারনা
থিংগজা? ... তনগজা? যাওসে— তমসে— তাক্সে!

কনা কনানৈ তম্নি?

করম তৌনা তন্নগ হৈগনি?

১। নেথালে সর্ভাউতি (১৯০২-ক্লশ-ফ্রেক-জিউ চহি ২৮ ময়া,
মপা থায়নথিব) মপাগ অমুক লৈ মমাগ অমুক লৈ ক্লশ-ফ্রেকতা
নস্তনা জার্মান হৈথি, ইংলিশকি লাইসেন্স ফংখি ১৯২১-২২, দা, ওম-
কোর্দতা ইতিহাস তমখি, মথংদ Sociology তমখি বালীন্দা, পেরিস্তা
Law মথংগী চহি ১২ দা মচা নুপী অহম পোকখি Law Practice
তৌন তৌন। অত্তেব বারো ২৪ ইরগ ফোখি ১৯৩৯ দা ইহান
হান্ন, হিরমদি: Tropismes পানীন খুংশা থিব মচিঞ্জাক থিবদ চখোরকপ
থিনোককপা, লীলা শিরবকাওব মমৈদি হাইকুয়া খুংদাংকাও..... Ruth
Temple ন হায়: "This is not stream of consciousness
but the sea of the subconscious from which
that stream flows. In this sea there are vague tidal
movements from and towards the Persons and objects
of Experience. Tropisms are microdramas." প্রাউষ্ট,
জেমস জোইস, ভার্জিনিয়া উলফ খোয়ন শিক্ষিতথিব খুংই: খঙনডান্দ,
ইন্দন ইব ঈচেলছ নস্তে, ঈচেন্দুই হৌরককম সমজ্জুনি। সমজ্জুনা
জুবার কাব কুশুগুম ময়েক শেংদেব ঈথক ঈনোংন হজং হন্দা চং শান্নি মী
অমমুং খেংনরম্ব পোংখি মরক্তা। দ্রোপিকমশিঙ্গি কুপএব মহীক-
লীলাডাক্সে।

কথ টেম্পল হায়রিব পত্তিতসে ঐনু মশক খঙদে। মান হায়রিব
জুবারগী ঈনোং অছ ঐগী Experience তগী খুদম গীগে, ওইরব
হাই থাঠে:

হৌখিব জুলাই থাগী তাং ৭ তা ইং ১৯৯৫ গী, রূপমহল থিয়েটারগী
 ৬৮ শুব মপোক কুমওন্দ “বীরটিকেজ্জিৎ” ইরথ মৈত্রয় বীর এষ্টরস
 এহাদী শীনবা খৌরমদা এহাকপু প্রধান অতিথি ওইজো হায়তুন মতম
 কুইরে উরদব থল্লবগী তুংদা লীলাশঙ উরবদা করি করি Subconscious
 mind (খঙগুম খঙদবগুম ভৌব পুন্নিংগী লৈরোন মখাদা) করি করি
 লীলা microdramas শাল্লখি? S. Nabakant না মনা ফংনি,
 M. Bina গি ‘বীর টিকেজ্জিৎ লীলাগী’ Royalty তুংখংপ ঐখোয়হুম
 মমাতৈঙ লীলা মচা কয়া পুখোকমিল্লখি ‘লৈবাক হৌব আন্দোলন’ লীলা
 পুলিশ গাড়ী মপোং কয়ানা ধমকা তৌতুনা কোইসনিখি মী ৫ তিনব
 যাদব থানাগী ধারা ১৪৪ Theatre Hall দা চালান্নখিব পুলিশ
 ইন্সপেক্টরনা লীলা হৌখিরোইজাও ওঝাব, কানীংলেনা ওঝাবুমক্তি
 হায়খিদেকো। ঐদি আইবনি, লীলা উংতোরিবা খুংপুদা হুঙু
 ইঙো।

“রূপমহল” থিয়েটারগী শঙদনি, সিনেমান নপচ তাংজতুনা কার-
 বারগী হাইবনি। সমাজ শেংদোকব পঙলবা চাউখংপ স্বাংলিবা, লায়র
 প্রেকা লখা কয়াগী পেন্দব তাল্লব চাউখংলদী থিংতুন লেন্দিবা জয়দর্শ
 কয়া ইহুনবা নীংখাত্ত মচেং মরীক ভোট অমমম খাদব ফংগুমদ
 নক্তনা চাক লাস্ব কোক্তিব, লন থহাই ঠাকপ ওমজিব কিব কজিব
 পোংমমল স্বাংখংপ থিংব ওমজিব কোংবাইদ সিকি অনা মখাই অমস্তা
 পিত্তল লয় লুপা ১৫০/২০০ শীশল্লক, ইমা ইমা লাওতুন মুহারাবগী
 অকিবা কোক্ত চিল্লিব ঐখোয়ব লৈবাকসিদ লৈব হুঙাইবিরিত্তা?
 করি খুন্নি? কদায়ববু চেজ্জুগে?

শংত্রিক য়েংবদা “রূপমহল” স্বাংনা চাউনা থিল্লি থানাদ মমীং
 শুক, কমিসনরগী বাঙ্গলাদা, এক্সেলেন্সী সাহেব ইকাইখুমরব গভন’রগী
 শজাইবুস্তমদা মাই ওল্লিন।

ওহ! তর চোকথনা চীক দেপুদা লৈয়গেদা! মতমসি মণিপুরব
 থাং অশাবদ গৌরি রাজনৈতিক অর্থনৈতিক, সমাজিক সন্ন্যাস করান

হী থাও ওই, রাও মসলা ভীলহোঁ চনম থাক। চাক চানদোরি
হাওনা, জগোই ইশৈ থাবল চোংবি হিংচায়াতম্ব কনা কনাননো?
কংস, জরাসন্ধ রাবন, কৃষ্ণকর্ন' ... কনা কনান হাতব রাওদোরি।

Nuclear head পানব missile কাণ্ডি ব করিগীনো 'রূপমহল'?
anti air craft gun শিজিরগ হিংচাব অতিয়াদ পাইবশিংছ
কাপথরো। কৈদোরে খুমজিববো? "রূপমহল" মরূপ, honou-
rable Hero! Party হোংলত্রাও মরূপ, করি ওইজ ওইথক
কেরানীভম মস্ত্রীভম যেরখাদ শিন্দোরকপ্রা যীহোঁহন্নবা হে মরূপ
পুকচেল চাউ। কনাব কিরিবনো হিংচায়াতম্ব নীংখা তম্বগী যেরুব
পুং উন তাকপণ্ডম তাকথে খেচী পাম্বাগী নুংখাদ।

মীংকপ খোত্রো মরূপ, করি মঙ মঙলিবগে? নস্তে ভায়,
নহাকনু "Nero was fiddling, while Rome was burning"
হায়বছ তৌরিত্রাও? অঙাওব নেরো রোমগী নিংখোরেল খুটানশিংদা
তায়ননব রোমবু মৈদা থাদোক চাকহন্নগা ভাইওলিন খোংবছই মতো
তম্বিত্রা?

লৈবাকশেম্বদ অতক করব থিয়েটার হোলনা মনিপুরগী লায়বক
খীন ভোরব মতমসিদা তুমিন্ন তন্ন লৈরিবসিবু—

সেন ইথোক খোকপ ওমজবা অঙাং নুবী মঙরারী চংত্রবা?

প্রধান অতিথিগী ভাষন মতক অমা পীব কান্দ কলাকার্শিং
খুবাকইশৈ শকপী শকপা লীলাই হেরো ভিলায়েন শিংনা মখা লাওনকা,
কল্পক পেল্ল ওংব শকপছ থম্বাল চামনিপাল অঙাংবন অঙোবন মপু
কান কল্পক পেল্লা শাংতোকপনি লেখকশিংনু লৈজব থা জীগ মুক
ইবগুম্বনি। তাইং মী হকচাং ফনব পুলি মই য়ায়ব খৌরম্বি।
অকাওব কলাকার টিকেস্ত্রজিং শাব খোয়ন ভাবোকপু নুংঙাইহনব,
পেলহনব নীংদোন তিং তিং থম্বোই থুক থুক লাওহন মী অনৌব অম
ওলহনবছ মস্ত্রী অম সেক্রেটারী অম দিরেক্টর অম ওইবগ কনানা

হেৰু মীণী কান্ধব ভৌৱশি হংলবদি কনান হেৰু লৈবাকি সেবা
ভৌৱশগে ?

পৃথীবীৰূপ হাজিক বাননিবসি মী যন্তবা মশীং যামখংপননে । কংস,
জ্ঞানসিদ্ধ শেজাব থুমজাব অঙম অখৌ মন্তৌ, মীওংপ হিটলৰ টেলি
মশা কুংঙাইৰ লোহিৰে অটৈগী য়েংদব মীমুখাং যামখংপ । Tropism না
ইজিং ভৌৱকখিবগী খুদম অমঙংগা “ৰূপমহল” গা উল্লিখিব মতুং নোং
হেক ণানব তাং ৮।৭।৯৫ ইং পুং ১১ ৰোম তাব মতমদা, মফলা
ট্ৰাইবেল ৱাইটৰস ওক মণিপুৰ-গা writers forum of Manipur গা
মুন্ কখিৰখিব মফম দিষ্টিক্ট ইনষ্টিটিউৎ ওক ইষ্টকেনেল ট্ৰেনীং, D.M.
College Campus মফুদ চিফ guest ওইন কখি ৰাওখি । য়া
ৰাঙাং ৰাতা হৈব নোৰুহায়ন ৰা ওংব ওখ তাঙখুল কবি অমনা
শৈৱেং পাখি “হাৰৌ”, পাড্ৰিঙেদ তাঙখুলগ মীটৈগগি নক্ৰব মৰী দ
বা ওংখি ঐখোয়গুয়া মখোয়স্ য়েক-শলাই ও নিংখৌজা-খুমন-লুৰাং
লৈনচিংব ওংখি । হাৰৌৰ চীংদা খোংবগী মতাংদা ঐঙোন্দা film গী
montage গুম চীংদ লংকৈদ খেংখিব শীন কয়া নিংখিংহনখি ।
বিষ্ণু-প্ৰিয়া মণিপুৰী, লক্ষ্মিপুৰ, খৌবুম তম্পাক্ত খোংখিব হাৰৌ দিমাপুৰ
লখীদ খোংব তান্না হৰিনোংনাং ঐঙোন্দা কৰি ওংগনি ? নম্বুদগী
শেম শাছনা ওংনব ৱাৰোল পুৰস্কৃবা নত্ৰা- অহল হম্বব শা চহি খরসে
(৮০ য়ৌঙৈদগী) মণিপুৰী হায়ব ৱাইহৈসি বিষ্ণু-প্ৰিয়াদৈ ফুলোৱগ— (১)
তাঙখুলদা পাইভেদা হাঙ্গদা কনানা থিংগনি ? মণিপুৰী তাঙখুল,
মণিপুৰী কবুই, মণিপুৰী মাও, মণিপুৰী পাঙল, মণিপুৰী মীটৈ ?
মণিপুৰদ পোকপ, মম্বুম ওইয়ব চহি ১০/২০, মণিপুৰগী হৰা-কুংখিং
কুংখা-লৈছাও-ঈখিং-হৈনব চুনব মণিপুৰী লোৱ খৈদেন কাব, খুন্সু
ৱাৰী শাব ওম্ববা কৰিগী মণিপুৰী ওইৰোইদগে ? মণিপুৰী মাৱৱাৰী.
মণিপুৰী পজাবী মণিপুৰী মশেন কুখিনসে ।

(২) অতোপ্পা ৰাক্ষ অমনা সাহিত্য (literature) সি হৌজিক
মতমসিদ Leisure দা ইশাৱব-পা-শাৱব অতনব সাহিত্য পোখাছন

লৈহনব যাজে। Dynamic Literature, Literature in active Service ওইহনবা তাজে। সাহিত্যন তল্পবন্থ লেখক active ওইহন-মতমগি ঈয়াং খেনব ওয়বা। Writer শিংগী duty কয়িনো? চাখিব থকখিবগী লমন শিংব ওইনব জুশি স্বামী যচা অম লৈখিত্বব মকপ নিঃশিংব ওইন তেংখা ঈশৈ শৈয়েং অম ঈতুন শাল্লবুদি হুজিক-হুজিকি সমস্তা লৈবাক চিংখায়রসে নজগা ঐখোয়গি পেন্দবথৈ থুংহলো লাওনরিব নীংখা তথু কাংলুপ-কাংলুপ মশীংখীব ওমদব শিংদ কায়নব স্বায়েং, শৈয়েং স্বামীচা-চৌ ইনরসে। মতলা ঈশিং ব্রোং ব্রোং শৌ মনিগ অশাব ওন পাউরগে পাউরগে মশা থপ্তব কাল literature for leisure hours for idlers তথু যাজগ পানব জুশা খাংবদ পানব ইদৌশকক—লান থিংনব শাস্তি পুরকব থংনব থাদোক চাননব কাংলুপকা কাংলুপকা চাল্ল-চিল্ল সেগা মাউগা লোজামনব চাউথংলস্বী থেমগৎ শাগৎপদ থুং শয়ন চংমিনন ঈসে।

(৩) অরোইব ওইন ঐন থাংলুপ-নৌংবদি- Tribal writers ইচিরাও-শিংগ মতম কুইনা তিল্লতুন joint effort ওইনা forum অমজলা purpose অমগীদমক পূন্না fight ভৌমিল্লবগী will অম উংমিংবনি। থুদম ওইন হায়রবদ Magazine (monthly or fortnight) অম কোংমিল্লবনি— in Multi language হায়গজা on communal harmony (কাংলুপ লোজামনব) or ঐখোয় ময়ামগী মণিপূর or চাং-তম মণিপূরগী, ডাক্কি etc.

চাং-তম রাইটরিং পুনশিল্লরগ মণিপূর পূন্না থমসে, নয় পৈশা কায়খোক্তগা য়েজখোক্তসে! নখোয় ঐখোয় অহল লমরা মণিপূর কায়খোকউ হায়রমদে।

ইচে নেথালে সারাউটিগী রচনা উপন্যাসকি মরমজা ইবা The age of suspicion (১৯৫৬)—চিংনবগী যুগ—মতৈ মনাও থাংলনবা হিল্লম অসি জুংগাইরব স্বামী ওইব য়ারোইজা? নিপা নজগা কুঞ্জি হংই; “মাব মবুক শেংজবাও? ঐবু থঙহন্দনা কনাগ কয়ি?”

পাইদে হের খণ্ডনবা ফাওখিবা লাইব্রিকি “Portrait of a man unknown”— (খণ্ডনব নিপা অমগি শক্তমলাক) বারীত First person দা লীবনি মমিং য়াওদে, মগুন ভাক্তে নিপানি মীয়াই চহবা। অতোপ্পা মীশক অনীনা মপা ১, মচ’মুপী ১ (নহা নহবী) কুইন পুন্ন লৈমিগ্নবকখি অমনা অমব ৩৭-নৈবোই চৈনা-লাওন খায়-দোক্‌বনু বাদ। মপাছ লীকই, নাপল্লি, মুপীছ তোপ্লি খঞ্জ, তৈষ্ঠ, মীব নাহল্লগা মান পেঞ্জবীনি। হিংলোইরেগী মীংয়েদদি মখোয়-নীমক মবাল লৈখি খাজনবগী, মমৈদ মখোয়নীমক মী ওল্লি অশোনব মবান চেনবছন খাদোক্‌ব য়াখিদে। বারীলীবছ ইমুংগী মকপনি, কোইন চময়ন লী, ওইব য়াই মহাক মপাছই মহুং, নহগা ওপ্তোর, অমহুং অতৈনু অৰ্ধলৈব সীন অমদ মপাছন অহিং নোংয়াইন খোঙুপ তোংদনা হোংং চাকশঙদ চংলগ মচাহুপীছন ছাবান মচেং হুরানব কানীং মশামক্‌ উনা ... হাকথেননা। লীচং-শাজং ব্রাঙং-ব্রাতা হৈনরোল-শিংছ মাল উংলি। বারীলীবছন উংপ মশাগী সমস্তা মান পামজব মশক্ত তাকচন চিংবদৈ খণ্ডব ওম্বদি Novel দুগী মক ওইব হিরমদি “অচীকপনি” নি, তাইবং খবাইনা পামজরিবনা লৈমিগ্নব অতৈগ পাউকাওনব। মপা মচাছ অতৈমক ওমবনু অমগ অমগ অরেন্ন নাইদনা ওং-নৈনবছন পাউকাওনৈ।

বারীলীবছই বাকমদি লুরি। মমাংওদ হোলাওগী মিউজিয়ম অমদা উখি— “মশক খণ্ডব অমগী শক্তাক” লাইয়েক অমা অটিষ্টনু মশক খণ্ডব। মীংয়েছন, ফীভমদো বারীলীবছন করিগ্ন অম হায়খি। মান হায়নীংলিবদি মীগ মীগ পাউকাওনবসি শাখীন লুরবনু ওই-খোক্তবফাও ওইবনু কলাগী সংসারদদি চাওরাক পাংখোকপ ওমখি হায়বা য়াই।

মমৈদ বারীনৌছ বারীলীবন অয়েকপা লায়ছই মরমদ মচা-মুপীছন বাকাতানা কন ভাকখি ভাব তাহনবদি ওমখিদে। মমৈদা লুই ছমোনভেৎন মপাবু মচাহুপীবু লায়ন হোইছন পূব ওম্বনা মমিং

খোনব মীকোক মখলনি মান পাখ খঙবা কররা ফংগে লম্বী খঙবা পাউলু কাঙনব ওমলবগী অহাব লৈতব হুগা হুগীমচাহুগা লুহোংনব হায়ন শীংনধি—

স্বারীলীবছন মখৌ লোইরছন অশিরাইল চংজভম নিধি। A typical (পান্দমঙই যাব) anti-novel in technique স্বারী মরীমো novel শীদোকপঙম ভৌবজাং। Its moral system না মপুংকানা existentialist ওইব। অক-কন্তগী স্বাখলোন্ন— Existentialist— (হিংললোইরে) মপা মচা - লাইগুরু - হুংলিনব - হৌনব হৌনদব অরোইবনি হিংব য়ারগ হুংঙাইরগ লোইরে খনবজাং।

মখংলা মতৌতম্ব স্বাব লেখক ধর :— ১) এলাইন রোব গ্রীয়েট (ফ্রেঞ্চ ১৯২২) কি The Erasers (রবর) ১৯৫৩, Le Voyeur (উইল্লীংদব য়েংবল হুংঙাইজব)—১৯৫৫; La Jalousie—(খন্দরবা) 3rd novel

২) মাইকেলব্যটর—(ফ্রেঞ্চ-১৯২৬) কি A change of heart (পুক্রিং থাম্মোই ওনবা—১৯৫৭)

৩) ভলাদিমির নভকোভ (রুশ-ইংলিস-জার্মান-ফ্রেঞ্চ-আমেরিকান ১৮৯৯)—গী “লোলিতা”—১৯৫৫

৪) গন্থর গ্রাস (জার্মান—১৯২৭) গী The Tin Drum—১৯৫৯ মগী খাইদৈ কাঙবা উপন্যাস। পাঠক, একলব্য শাবা! মুর পারগ খহৌকো তুংল, হৈহৌনব। তর ইঞবনে, হান, মিকুন দং দং— বি-পিন মরক মরক চোং—মীডোন্সগী তাংজ-স্বাইছন পারগ অইঞব শারি। করিগী? য়ারা কারব লাইহানে, ইব হৈনৌংব মতমনি নহারোললা। স্বারীনৌ-ভায়োন, লীলানৌ-ভায়োন anti-novel, anti-theatre (absurd play) হুজিকান্দ পারব চংনরিব modern fashion গুং স্বারীজাং, লীলাজাংনি। লমমালোল নাইনজো, পৃথিবীসে লিকশিলে—রাঙনা পাইব চাউখংনব হোংনব ডারি।

(১)

রোব গ্রীল্লেট-কি বারীনো— “দি ইরেজরস” না অহানবা নোভেলনি। নেথালে সারাওটিগুম বুটরগুম কোক্তা তমছন ইদে। থমোইদ পাগুব কান্নি। ফিলম script হায়দে যদি cinema novel হায়ছন ফন ইখি। Suspense master নি হায়নব Alfred Hitchcock কি মতোগুম্বি হায়নৈ। মাগী নোভেল পাবশিঅন অর্থ ময়েক শেংদ নীংব কায়রগ মহাক্তি মমায় পাক্রে থল্লি। ২০ গুব শতাব্দিয়া নোভেল অমন্তু ফিল্ম বারী ইবদ যান্না অত্যাংব থাক রৌরবনি হায়ব যাওই।

French detective Story গী মতোদা ইখি, ইন্টিগসকি পৌরানীক বারী অরোনবহু তিলহৌ কুয়াম মথং মথং খৌকপগুম জেমস জোইসনা। পৌরানীক বারী ইউলিফিস্তু দরিন সছরদ যুস্তম ওইরগ মপা। চানন শাগংখিগুম রোব গ্রীল্লেটসু মাগী বারীনোশিংহু ইখি।

Sophocles; Time that sees all has found you out against your will পুন্নমকপু উব মতরা নখোয়না লোংনীংবহু কারহন্দনা কোংদোরকনি।

Anarchist Society অমনা কুক্তিগী কুংদাং পুং ৭২ দা মী অমময় হাংতোরি হায়নব তারে। দেনিয়েল ছ্যাপোট হায়ব মীয়াই চল্পব Professor অয় হাংখিব খিগংপ কাগংপা তারে।

অওইবদি হাংখিবমক্তি নন্তে —মীহাংপনি হায়নবছন থরদি মাব শোকহনখি, মিনিষ্ট্রীনা ধৌশাদবদগী মহাক লোং-লৈখি এনাকিষ্টে কাংবুব চঙ্করহনগে হায়ছন। কাগে খিগংলিব স্বালাজ অমন্তু পুলিশ কমিসনর লাউরেক্টখোয়দি দেনিয়েল ছ্যাপোটপু হাংথে হায়ব থাকৈ অমন্তু খিব হৌখি। স্বালাজনা কোইন চংপ রেলদা বাজারদ খেদেলা দোকান ইরেজর লৈবন চিংবদ অরানব লংজিলদ তাওছন লৈ, রবরহুদি লায়রেক্টবনি স্বারীদ্রগ মরী লৈনদে ছ্যাপোটকি অনীত্তব হুগীছনহু দোকান

কল্প য়াওরি মীহাংপ থিরিব হালাজহুগী মমা ওইরম্মু রাই, অহুন
 ছ্যাপোন্ডু মপা ওইরমজা চিংনিংঙাইন্ডু ওইহুগি। মীহাংপছ কাগে
 হাংকে লুমহুন ঙায়বদা শিত্টিবা ছ্যাপোন্ডু লাকপদ কাপ হাংখি
 'হালাজনা অসিন চিং ওইরম্মি থাজদব নোন্নিংব প্লোট
 অহুবু য়ান্না লুনা deadly serious ওইন তৌই humorously-
 ironically কাগী ফাংগুম লক্কাবগুম ভৌদে। মছ লোইশিনবদ
 detective story না detective story অমবু শীদোক্রে হায়ন
 লৌব তারে। Spain গী Cervantes না অরিবা অধৌবশিংগী
 (knight-errantry) হারীনৌশিং লক্কাবগুম শীদোকপগুম তৌই হায়বদি
 হায়মনগজা? চঙক্কাহনব পাঠকশিংবু অনীরক শিহনব অর্থ অনীহম
 থোক থল্লবছু হুংঙাইব মখল অমনি খনজৈ লেখক।

'The Voyeur' - 1955 ময়াইদা অহোব (অহাংব) অম লৈব
 হারীনৌ-ভায়োননি পি-পাই অরোন-অথুপ য়েংনীং-খৌরাং মীংপুনি।
 রৌব ঐল্লেকটিকি হারী অয়াস মকোক বেরা লৈব মী য়াওগলি।
 খাইদৈ মকুওইব মৌকোক ঐখোয়গ মীংনাকোং তিন্নদৌরিবসি মেধি-
 য়াসনি; ঘরিয়োনব নিপা, মকোক বেরা লৈব, মীবু হাহন-নাহল্লগ
 হুংঙাইজব। সমফ্র মপান্দ লৈব ঙ্খং, চহি ৩৫ গী মমাংদ মকমহুদ
 মহাক পোকখিব, অহুদ মহাকি কারবারগি হেক হেক চংলি। জাহাজ
 চংথোক চংসিন মরক্কা একাগাড়ী ১ হাইরগা কোইন চংলি লম
 য়েংব অশেংব লম খর ভাবন শাবন্ডু খর অরোন, অথুপ উনোংব মীবু
 হাহন নাহল্লগ হুংঙাইব মীহাংনীংব লিচীংসু চেনব মীতানি। মীংহুংথোং
 খৌরোন নম্বর eight য়েকপ য়োংকি খুজী, অরোনব য়েংনীংবগী
 খুস্তয়ি। মাগী শাজং লিচংতগী হাঙাং শাঙাংগী মীহাংনীং মতৌ ঙাওরি
 কৈরিব য়াল্লি। হুংঙাইপোলোই (climax) ওইরিব জেকেলিন কোবী
 চহি ১০ বু মতম চাদন নাহল্লগ হাংতোকপি চীংদোনগী ঙ্খিংদ লংখ-
 খিবছু য়াওহন্দে। হারী অহোবহুই মমাংদ থোকপমথৈ লীয়ে, অহুদৈ
 অহোবগী মজুংছ লীথরে। অহোবগী মতাই অনীছ শমজিন্নব কল্প

হোৎনয়ে ওল্লতেননা অহোবা অহাংব বেয়াছ মুখৎনব লাক্ৰবদা, রাভে ; অহাংবছনবু ওম খুদিংমকপু মবুন্ধ উমখি । (রোব গ্রীল্লেটনা হায়খিবনি)

ঐখোয় খঙদে, খোদোকু খোকখিব, অন্মাজনা ওইরব রাই খর-
রবনু মেথিয়াসকি মতুং ইন মতম য়েং চেকশিন্না শের ঈথৎতুগী দোকান্দ-
হোটেলদা খুন্সনা লোতাংখঙদা মহাক হেক ঘড়ি রোজব
মকমদ ঘড়ি লৈখিব মীদৈ খঙখি— মচাহুগী জেকেলীন্দু মতোনহাংচীং
অমগী মনাক্ত লগীগী নাকন অমদা যাও শেনখি হায়ব খঙখি ।
লগী কক্ৰভমদা মহাক একাগাডীছ মতোনহাংচীংলোমদা খোখি ।

রারী মখাহ পুং ১ রোমগী মতুংদা মেইন রোদতা শমখখি,
মকমদ মেথিয়াসনা লোমী হুগী মারেক উল্লখি অমন্তু হায়খি মখোয়গী
লোবুক য়েংব লাকপনি হায়ছন । মান ঙাংলিব ওইরবছ হুগীহুই মচানিগা
জুলিয়েন্না মহাক অরোন অখুপ হোখিব পুং অমরোমদ অশেংব খোক-
খিব উরবছ লোৎনব মীনখনি হায়খি । জুলিয়েন্না খুন্সলন্নি
লংখোক্তনা চুৰ্ট মতেক অহা অমন্তু মিঠাইয়োয় চেজ্জেং মেথিয়াসনা
মকমদ লাক্ৰগ খুনগে থিরবা— মখোয়নী খেংনব চৈনব খাদনবদি
ওমখিব্বা মহাক ওংখি নৈখিব হাংখিবগী সীন্দু করিমন্ত শেমদোক্কা
মেথিয়াসকী মপুক্রিৎ তাওৎলক উহনবছ, লংজিন ওইখিদৌব চুৰ্ট
মতেক মিঠাই মকু খুন্দোকে থিরব জুলিয়েন্না শীংনব থিবিক্কা
মাগী মরান্দু চুন্মানে হায়ন ঐখোয়ব লোহল্লি । মকোক বেয়া লৈব
নিপানে :— মতম ওংহাকপ, হজ্জিন হজ্জিন ঙাংব হোংব মায়হন্দব,
সীন অমন্তু মহাকি মতোছ ঐখোয়ব খোইশাওহল্লি মতুদ
রোব গ্রীল্লেটনা পেজৈ ।

লা জিলোসী (Jealousy) 1957 : মাগী খাইদৈ কাওব উপন্যাসনি,
অশেংব nouveau Roman (রারীনো তারোন) গী খাইদৈ মায় পাক্ৰব
খুন্সি ।

খোদোকু West Indies গী লকু হিলোল অমদা খোকখিবনি ।
মাকোক অহমদমক রাওই ; মমিং পন্দব মীং অম, Protagonist

(হেলো), ইউরোপীয় লক্ষ্যাব মাগী ছুপী (A) কোরগ খঙনবী অহুগ মনাস্ত লৈব লক্ষ্যাব, ইমুংছই মরুপ মমিনা ফ্রাঙ্ক—।

স্বারীছ হৌবদ য়ায় কুপ ছেক তানীংমথৈ তাকই বাগানগী মুম্বো। অহৌবদ থোকখিব খৌদোক্কা ফ্রাঙ্ক কোইল্লকপ চাকলেন চামিল্লনব মরুপশিংগ, মু থকমিল্লব মাজোন্দা, স্বারী লীথবগী ২ শুব মতাংলা লক্ষ্য বাগানগী মরাক মমুং শকলাক নোন্না, লক্ষ্যপাখীশিংগী মশীং মাজোন্দৈ নস্তগা মুম্বগী মফম অমদৈ উব মথৈ থিরগ তাকই। মকোক্কা বেরা থর লৈবগী মতো উংলি; কুপা য়েসিনগনবগী মইনো ওইব য়াই কন্দী য়াওদ্রবা পাশক, অম্ম অম্ম মকোক বেরা লৈবগী মতো উহ্লি।

থর থীম্বরগ অহম শুব মীংয়েদ উংলকপনা তীলজাং অম জায়সগোল ১, ছুপীছবু কিহনব, মছবু ফ্রাঙ্কনা মাগী কুমালগী মতেংনা ফ্রাঙ্কনা তকখায়ছনা হাংখি, চাকশঙ ফ্রাঙ্কনা অখীবা দাকফম অম থমহৌই। তীন্দু হাংপৈ অখীবা দাকফমছ শন্দোক্কা ই, স্বারীছই মমুংদ মমিছ তোয়না পল্লি, লাইসগোলছ ছুপী মতৈছ মমীংতা চাউত্রবা হিংচায়াতছা শাগুম উহ্লি, মঙহাগুম অকামপেংকী অর্থহু থোকহ্লি। তীন্দু তকখায়ছনা ফ্রাঙ্ক হাংপছদ Objective Correlative নি থমুংদ চাকথেকইবা থম্বন-মিহৌগী মীংতা উব শকলাক। (objective Correlative হায়বদি পোংওইন উংপদ চাংদম্বব য়াব উপমাশুহ)

উপন্যাসতু শাগুংপদা তাস্তা নায়, হস্তিন হস্তিন উংপ মমিকয়া মশক হোংদোক উহ্লি মমি তাহনবা ওইন, মপুরোইবছগী ঙাওরপ তৌরব থবাইচাক মৈশা মমি স্বারীছই মমুংদ হুম, ময়েক হুম হের লানা উহ্লকই; “ছুপীসিনা ঐবু ফ্রাঙ্কতা য়োনশ্বেদনা!”

স্বারীনৌ তায়োনসিদ, এক্সন ইয়াও য়াওদবসিদ হুংঙাইপোলোই (climactic action) ওইহ্লিবদি ফ্রাঙ্ক অমমুং A না সমফ্র মপান্দ তাব হিখাংভম অমদা নিমমচুগী Sedan কার অম তোংলগা চংমিল্লখি-বদনি। ফ্রাঙ্কনা থবক অমগী চংচব, তাজাছই থুদোংচাব লোছন A না

পোৎটে খর তিকপা লৈব চংলুবা । (ধৌদৌকু ঐধোয়না খণ্ডবদদি
 পুকচেল করিমত্তা মাংনোংগাই লৈতে, কারতুন লম্বীদা বেরা ধাংলক
 ফ্রাঙ্ক A নু সমক্ৰ মপান হোটেল অমদ অহিংহু লেনব তাখি ।
 মখোয়নীন হরলকুবদুদ মপাছুই খম্বন মৈশান চাকখং মকৌক্কা মমীংত
 গাওরি কৈরি মঙলান কয়া হকতিন্ন কুইশ্ব কাওব উৎলক্কে । মখোয়নী
 লৈতবসি চেনগ্রবনি বারীলীবিগি মীংউভমমৈ লাম্বোক মখোয় মচং
 মতোদি মহাক্কা ভাবনা শাগংতারে, অতুন মহাক মশান যাক্কাব
 (পামজ্জদব) উপন্যাসকার অম ওইব তারে । মপুরোইবহু গাওবগুম
 ভৌরে, মাগী অকৌইবদ উরিব তারিব মতোহু ময়েক শেংদব ফক্ত-
 খুংতম মমি তারে । বারীহু ধৌদৌ অম উৎপগী করিন্স নত্রে,
 ধৌরেপ অম উৎপ ওইরে, খম্বদ ফাওরিব ওমচাকুব ভাখল মমীনা
 থকতোক্কপা মঙলান, করিমত্ত থোরক্কমদবনু যাবহুগী মরমদা ওইরশ্মে ।

Jalousie হায়ব রাইহেসি ফ্রেঞ্চ লোন্দ অর্থ যান্নি, ইংলিশকি
 Jealousy গনু চাটন, মিঙংখোঙগী যুখল, অহু হায়গংতুনা মপুরোইবদা
 A গী মতো লোন্না য়েংব যাব শমজ্জে হাংলিউ, চিচি ইরিউ,
 নত্ৰগা ফ্রাঙ্কা মাজ্জোন্দা ফন্সিয়ারিউ । মসিস্ত য়েংসিন্দৌবনি শক্ৰম
 অহুমহুই মমুদা Franck তনি মপুং ফাব মমিং অম খোল্লিবা ;
 মহাক নিপাথোকপ নিপানি, মপুরোইবহুগী বাক্কা গাওরি কৈরি
 চপম্বুন খম্বরিবসি মাগী মরমদনি ।

মাগী বারী কোক বেরা ধাংবলিংগিহু film দনু অফাওব ইটালিগি
 ফেলিনী নত্ৰগা শুইদেনগী film বর্গমেনগিঙম শাখীন কুইন য়েনখি
 “Last year at Marienbad” —New York’কি art House
 শিঙা অমম্বুং U.S.A. দা । আরোন অথুপ য়েংনীংব তাইবং মীওই-
 পোস্ক লোইনরকপ শাপনি, কোক বেরা লৈবশিংন ভৌব ভাবন
 শাগংপ মঙলান—মহাকী বারীশিংদ য়াওখিবহু ফিল্মদা কজনা উৎপ
 ভম্বদা কনান য়েংনীংওইদগে ?

(২)

মাইকেল ব্যাটর (ফ্রেন্স-পোকখি ১৯২৬) আশা লৈব লেখক (optimist) ফোনা moralist অষ্টগ মানদন অক-কল্পগী বিচার লৈব —Samuel Beckett কী অবাবন কৃৎনবছই মাইক্লোক্তা ইব নোভেল ২ ইরব মতুং নেথালে সারাউটি পাখি ছায়। ১৯৬০'s দা visiting Professor আমেরিকাগী Coliege কয়াদ—

Butor feels there is no necessary division between criticism and the novel The new novelist writes a novel, because no existent one so far as he knows, say what he wants, to say, "Correcting or supplementing the literature already written— The creator criticises by inventing, and the critic invents by criticising. Novelist নু critic নি, critic নু Novelist গুহনি।

অহানব ব্যাটরবু পাবকাল কনামতনা হায়নীংদে—; মসিদি ফোক্ত-রগুহনি, নত্রগা জোইস মাল্লি নত্রগা প্রাউষ্ট মাল্লি। মানব হিরমখরদ (analogies) influences (প্রভাব)... .. কয়। লৈজরবন্ত মহাক শাংপদ শিজিন্নখিব মচাকশিং, খঙবাদি মাইকেল ব্যাটরদা খাইগ মানদব-ছদ unique art কি Seal অমদি মুংতনব নশ্বি।

মাগী বারীনৌ তায়োন La Modification (A change of Heart দ্বাখল হোংব ১৯৫৭)—

A tale of 2 Cities, Paris and Rome—রেলগয়ে খোঙৎ মখোয়নী মরক্তা।

মীয়াই চল্পব নিপাছ মমাই পাল্লবা কারবারী অমনি, Leon Delmont কোই মমিনে—ইটালিয়ান type writer firm গী মীহুংনি। পেরিস আফিস্তা ভারীলীরিব খোলা Second Person-you,

হায়ছন লীব কাককাগী “An imperial message” দা ভৌবগুয় । Leon গী মীংয়েংনি ‘নঙ’ হায়রিবছ মথন্দন ওনসিন্দুন ঙাংজব, নজগ ভাবন মরাল থিগৎপ নিপা অমনা মানি মরাল নজগ দায়ীকুতু চপখংলিব । স্বারীনৌছ হৌবমস্তদা লেওন রেলগাড়ীগী খাদ্‌ক্লাস কম-পার্টমেন্টা কাখংলি গেয়ার ছ্য লিওন্দা, খুদস্তা চংলদৌব অম্বুকি পুং ৮ গা মিনিট ১০ দা । স্বারীছ লোইবদ মহাক রেলগাড়ীগী কুমখখি রোয়া টার্মিনি স্তেসন্দা মথং অম্বুকি পুং ৫ মিনিট ৪৫ দা ।

রেলগী খোঙচং অতুদ হেক থোকখিব অওইব খৌদোক ; তোং-লিবশিং, কন্দক্তরশিং, খোংজেল, মিংজুংখোঙদগী উবশিং কস্তমশিং, লৈমাইদা চায়রিব অমোং-অকায়ে-চেজুং হুংজুংতু অতোংবশিংদা জ্ঞান মাংনিংঙাইনি । রেল দাবাহুনা পুয়মকি স্বাখল কোনশিল্লি । লেওন্না কাছ খাদোক চাক চাক্রনবা নজগা পোখাক্রনব থোকখিব মতমদা মাগী কস্তমদা টেসন্দগী লৈরকখিব পানজব লায়রিকতু খনশ্বি অমসুং লায়-রিক্তগী স্বারীছ মহাক হস্তজিত্তিকাওব লেগ্নি । হুংং হন্দা ট্রেন্দা কারবারগী চংপতু মাজোন্দ তোয়রবনি । কম্পানীগী খরচতা ফাষ্ট ক্লাসতসু চংপ অতু হন্দকিসিন মালদে, লোকেলনি এক্সপ্রেস নস্তে । মাগী হুপী হেনরিটা অমসুং মচাশিংব এপার্টমেন্টা খনশ্বী, ১৫, গ্লেন্স ছ্য পাস্টিওন্দা (রোমগা মরী লৈনৈ), অতুগা উন্নদৌরিব মাগ চানবী কেসিলাগ রোমদ লৈবী মঙোন্দ হায়নীংলৌবনা মানা তকশিল্লকইব স্বাকমগী স্বারেপ গীকবা হায়বদি পেরিস্তা মাগী হুপী খবক অমা ফংলনি মখোয় পুন্ন এপার্টমেন্টকী কা অমদ অনীশুব ইয়ুং ওইন লৈমিন্নব য়ারনি সিদনি ।

স্বারেপ অতু ওম্বোকপ, পোখি হোংদোকপ (খমোইগী নস্তনা পুঞ্জিংগি ঙ্গৌন্দগীনি) খোঙচংতুদ থোকখিব ।

লেওন হুন্ন য়েংখি হৌখিব অমদি হজিক অমসুং তুংগীসু খম্বখি অশাংব খোঙচংতুদা । খোঙচংতুগ পুনসিল্লখি অতৈ চংখিবশিংগ । নিংখিংখি কেসিলাগ অহানব উন্নখিব রেল দাবাহু অতোম্ন খোঙচংখিংসু মাইকৈ অনীমস্ত চংপকান্দ, মাগী হুপীগা হোনিমুনগী চংমিন্নখিবসু

খন্ন খেংখন্নগা ছুটিদ কোইক্কবনু ।

রোমনা মায মমীং পেলহন্নি, পেরিসতি লাংকাংনি । মহাক ভাব ভান্নে মহাদি মহাক কেসিলাগ অত্থক হান্না হুংশিনখিব নত্তে, রোমনা লৈবী কেসিলাগ হুংশিনখিবনি । মহাক্ক খুংখি মচাছুপা হুপী-শিংগ মান তৌদৌব মখৌ । নোংঙাল্লমদায়দ তুয়াই তুমদ মঙওই হাওই মঙলান্ন অমুক চংলুই অমুক ধোরকই অত্থব মহাক হৌখিবদ হকখোং-নখিবশিং অমদি মশাব অমুক মতিক মুল্ল খঙজরে অত্থদি মহাক অনৌবা স্তান অম ফংলে, অন্নংব মঙাল য়াওব । খাইদগী কদৌবদি সহর অনৌদুগী মহোশা ভুগোলগী লাগ্নভম খোকপহু কায়হন্দবা মহাক পেরিসতা হনত্রনি, কেসিলাকাও উন্নরমদনা । মী অমনা লীওনব মশক খঙলে, মানা মসাব খঙজবগুম, মহ পাঠক অমনা অপেনব অমনি : বারীনৌ-তায়োন্দা অশেংবা মীশক অম খেংনবগী ।

(৩)

ভলাদিমির নবকোড (ক্লক—১৮৯৯) ক্লেফ, জার্মান, ইংলিশ-হু হৈ । মাগী লাগ্নরিক খর : সাহেব বিবি গুলাম, ওককককমদা লাক্কব বার্ভে'ন, অমদনা নোকপ, খুংশা ৫ গী শাজেন, লোলিতা.....। খাইদৈ মমিং চংহনবা বারীনৌ তায়োন ; “লোলিতা”—১৯৫৫

Humbert লাগ্নরিক্তি বার্ন হৈব, মবুকচেদি বার্নক্কা ইউরোপ-মচা আমেরিকাদ শেন তানব চংলুজা,..... মীয়াই চলে, পাএনি চহি (৪০+), মান ওাওনা পামজবদি চহি ৯-১৪ মরক্কা লৈবী লোলিতা, কলক্কা খাহৌ-শাদা । মমা চার্লেট-হেজব লুহোংখি হুপী মচাছুই মনাক্ক লৈব কনব । লাইবক খীবদগী এন্নিদেটা মমাত্ত শিখিবহু হরাওখি, হুপীমচাছু মখুং চল্লনি অপাত্ত মওদা শিজিন্নরনি খজ । চহি ১২ দগী লোলিতা মবুক শেংদ্রবীব, হমবার্টনা মমান খনখা কারদা পু আমেরিকা টুর চংজি অহোংব মোটেলদা খন্দুন থুং-লেব-চা ।

মথং চহিলা লোলিতা লায়রিক তমহন্নবা নোংপোক্তা হল্পকথি : বিস্তারিত্তে
 পান্দ'স দুসলা । মথং অমুক ২৩৩৩ খোঙচং আমেরিকা কোইব
 মোটেলস পোখা পোখা মজুদ তাররকপ য়াঙরে, লোজিতানহু খর
 খর লুম জুগিছেব হমবার্টগী নাহোক্তা লান্নরগ মমৈল মাংখোক্তা
 মতুং ইন্নবা নিপা অমনা হু পুং । মমৈল হমবার্টনা লোলিতাব
 মশা লুম খেনরে, লুহোংলখে, খেল, চিল্লখ, তুংইন্নকখিব নিপাছুই
 মশকলু খঙনরক : মমিং জেয়ান কুইলটি, লীলা-লেংব অমলুং সন্দংইনব ।
 হমবার্টনা শন্দুংইনবহুগী অমুক মতুং ইন্নরগা জঙাও জুইগি মীহাংতা
 হাংতোক্তা জেলকা জখি । মহাকু তৌকব মরালহু কোংদোকপ চেদি
 লোলিতা শিরগা কোংগনি হায়খি ।

হমবার্ট নোবোকোভ মশামক মালি হায়নৈ । ভবাইব আমেরিকান
 ইংলিস্ত ইখিবনি, জোইস, ইলিয়ং, প্রাউট, ব্রাউনী..... অইত কয়গিন্স
 বাখল-লোকা পাক পাক মতৌ তমখি হায়ব উনৈ । নবকোভনা
 হায়খি : খংলগে খংলবদি মতু, কসেদিগী কাপখোরকপ মঙালগ,
 মপাঙ্গল লৈব মীনোর-বরীগ নিংখিব কবিগী মচাং হৌব মতমল কাপ-
 খোরকপ শিংলীগ পল্ল-বাইননব নতে । মখোয় মরামক “ললিতাদ”
 খেনব রাই ।

মগী ‘Ada’—1969 ল the very incestuous love affair
 between Van and Ada occupies nearly 600 Pages,
 ৩৭ ৩৭ লাঙব খত্বক মজককি লোনব মালনা জুগি জুংকোংনবগী ‘ব’রীন
 লামায় ৬০০ লোম কলি । কালদে, পৃথিবীগী novelists জাঙব-
 খিগী মইহ মতৌ ভবদ পেনামুক লায়ন হৈব নিপানি । ভৌবকল
 নবকোভসি প্রাউট, জোইস, কাককা নজগা Mann গী জাংকোব খত্ব-
 হুদি, জাংলি ।

(৪)

গল্পগ্রন্থ (জৰ্মান—১৯২৭) লাক্সাউ অনীশ্বৰী যত্নে নহা ওইন য়ায়া মাইপাকখিব লেখক। Theatre of the absurd হায়া ইয়ুয়ন মইমলা হায়াৰীনো ভায়েন্দা মীৰু হুং-খাদ মইৰে ভৌন Safire ইখি। ২০ শতাব্দীৰ মাজী কলম মচিনহুং মৌব, থৌন চিকপ ওয় হাওদে হাফনৈ। নবকোভস্ ইমি ই হাফব্ব ইফা ফাফোকই। মফম অমদ লাবীনা যুদে হায়।

The flood— ইয়ু অমগী হায়াৰী ইখি য়ায চ'উব কান্দ যুয়খক লাক্ষনীক উচি তুমগ থেংনব= emergency "হা-কল্লা (অৱাক-অং) লোইএগ নৌংদোনচৌং লেপখিব, মঙলাদ পাইব ভোকপ মাংখিবগী অৱাক ফোংব..... absurd লীলা খর ইয়ুয়দগী হায়াৰীনো ভায়েন্দা ওনশিল্লক—১৯৫৯ দা "The Tin Drum" হুংডাইন ফোংহুন ময়ায় কলনা পাকখি। মাগ ওয় ভৈনবনা Samuel Beckett দা Nouveau Roman কল্লা ইয়ুয়দগী The Theatre of the absurd ওনসিন মাগী পীথোৱকপ খুংই ওইয়ম Nobel প্ৰাইজ কখি— "Waiting for Godot" ইতুন।

মাগী অফাওব হায়াৰীনোসি মীতো-তম লাক্ষব খুংই (Parody) ওইন ইখি— Personal development কী হায়াৰীনি ভৌবগিদি। অয়রোমলা জৰ্মান ইতিহাস অঙমব ২০ শতাব্দী ওইন' ভৌ-নাকী মতাং অমফুং লান য়াওবা।

Thomas Mann গী "Doctor faustus" হাফব উপম্যাস্ত্ৰ মপা তয়া খাত্ৰাংনা ইনব হোংনখি।

মফ ওইখ মগুখি—: এনজি লৈব, টাইলহু হুংডাইএবা, মিদল ক্ৰাসকি মফল নাইবইখি খাজলগা থৌন-মান খাদব; জৰ্মান সভ্যতাবু কল্লেক-কখাইমব মসিজাং ওইনা, অফুগ ফুট প্ৰেওকি মফফা নোফফ হাফনব হাঃ ফ'সী-সগাই কাকীকা হাফনব কল্লিফফদ।

ইং ১৯২৪ দা Danzig তা পোকপা, কোকি বেয়া লৈব অনাব অম ওইনা এন্সিয়েন্টগী, ওসকারনা 1st person দা বারী লীখি। চহি ২১ শুজিকাওব ফুট অহুম বাংখিনে, অঙাও অকৈলুম তোখিব লায়নৌংব রাসপুতিনগী মতো তহ, ডাওশিব যানব লকুবদ শাওনব লোখিনি। Thomas Mann গি মতো তম ওস্কারহু rational (জ্ঞানলৈব) অমুক ওই, irrational অমুক ওই, জৰ্মানীবুসু অহুম হায়ন ডাওরি-হল্লি। ওস্কারগী ধোনা ধৌরমশিংদি হুংডাইএবজাং ডাক্লি—: নাজীন লেকচর গীবকান্দ মহাক প্লেটফোরম মখান লোংলৈ (ফুট ৩ বাংদে)। ইং ১৯৩৯ দা জৰ্মানীন Danzig লোখিনব মতমদ Poland গী Post office অম কনব য়াওক্কাই। ইং ১৯৪৪ গী June খাদ allied invasion গী মমাংদ ওস্কার Normandy তোৰ্বান য়েংব চলুই। পুয়মকসিব পুনশিল্লিবা খুন্তমাদ ওস্কারগী টিন ত্রম (নত্ৰগা ত্রম ময়াম) মহাক্কা ত্রম পামজবসি : জৰ্মানীগী পোং অমদ মিত্ৰংগুহ মগুন লৈ খাজরহ (ইং ১৯২৪—১৯৪৫) অহুঙেগীহ লকুব মতোনি। অমরোমদা ওস্কারন Drum খিল্লিবহু মাগী অকোইবদ লৈরিব খিবিকপু য়ানৌংদব ফোংদোকপনি : মতিক মরল লৈবশিংব ইকাইখুমবতাব মাগী ইয়ুং য়ুয়ান নংব য়োংপ, জৰ্মানীগি ধমকা (পোংজব), নাজিকমগী মঙাও। টিন ত্রম অমহুং মখিন্দু নাজিকম মঙাও খোরকহল্লিব ফাগীদি মাল্লগ শাখীন য়াংহন ডাকহনব হুং পাজল অরোনবহু ডাকপ খুন্তমনি। মতাংসিদ গ্রাস, Thomas Mann দগী কাককাগন হের য়াই। মাগী Symbol সি চরা চরাই, অর্থ ২/৩ খোক্ত হন্দোকব য়াই। মহাক্কা কাককাগ খেয়বদি : মপাংহোংদ মহাক ফাগীকারাং মালহল্লি, খজুদ মজুম ওইন কন খরাই চংন লৈজববহু।

ডাকুন হেরো শাব ধোনা ধৌরম কয়াদা য়াও, সার্কস ট্র মতুং ইন clown শাব Bebra গা (নাজি প্রোপেগান্দা তোখিব Goebbels মানব) লোইননা চংপদ ওস্কারব মীহাংপ লীখি— হাংলুবদি য়াওত্ৰগ মরাল লৈদি মশান খজুব, শিল্লিবনা ব্রোনস্কি অমহুং আইয় শাহনব

মণা, মৃতদৈ অণ্ডাও শব্দগা লৈক্ৰা Thomas Mann গী Faust শাবণ্ডম লাইমুগী মঠে, অনৌব পুথোকণ্ডম—মঠৈন ভাওতন লোইব, শিদি শিহন্দব, মঠৈন ভাব তারকণ ; “I will drum out the little ditty, which has become more and more real to me, more and more terrifying. নোভেল লিদোক anti-novel ইব মক্ৰ ওইব লেখকশিংগী common ওইব factor শিহু করি করিনো? মতুনা anti-novel শাগেনরোল ওইনভম থোকে। খেলবশিংছন মীমীগি individual genius কি খুদোন ওইব তারে।

Highest Common factors :

- 1) Novel গী চংনরোল Plot—(মতুনা মরম ওইছনা মসি থোকে) হায়বছ হুহনব (তেনশিনহনব) যাওহন্দব ম ভৌব।
- 2) হারীদ চ ব মীকোক মীশক মশীং যামহন্দব মমিংফাও থোন্দব যাওবা K,A,M কা হায়বগলু খণ্ডনহনব...।
- 3) মতমসি ভোয়না শেংতংলি, মথং মথং চংখবা ইতিহাসকি মতমছ খোশানদব। করি লেমাহৌবি?
- 4) মফম, পোংটৈশিং শুপ্পংদা, থেংনব থোদোক অণ্ডকণ, ভ্তানগী ভৌরকফম থিব, লোন, পুরিং ফিভম।

তেনশিনহনবসিন নোক্রিংইদি নরমাই ওইন তেলহুগরো তাকপা অন্তম অশ্ম ; পাকফোংদা ওকহনবগুম ভৌবা মতুম্ব হুংগাইবজাংনি। নমখাকি যাওদ।

1969— Oh ! Calcutta গী Prologue (প্রস্তাবনাদ) Samuel Beckett না ইথি :

rubbish, naked people, (শোদা ভোদা কল্লা, অমদি নিংশা মপি)— মতুন লোইরে।

কনা কনাই প্রভাবভগী Novel অনৌবশিংসে ষোরকষি হংদা যানথিবশিং ; মক্ৰ ওইনা জোইস, কাককা, প্রাউট, ফোরর-কামু লার্টরে।

অন্যেৰ খুঁইসি Cause and effects কি গন্ধৰ্ব বিবাহদণ্ডী
পোকপ mechanistic Sequence of events— খাজত্ৰে, লায়
ওন্দুন মীগী ধজুৰ লোয়ন খঙব শাবনু তল্লি। নোৱকই আটীটুকি দায়ীত্ব
খঙডি subjective নু ওই objective নু ওই ।

মথকি ৱাৰোলশিংসি পাৱগ ইব হেজু হৈৱগজা ?

মুন্ন খঙলগ যোংসিন, যোংখিবশিংছ ফজনা তুমহনব ওম্ববদি
Practice খৱ তৌৱব মতুংদা ইব ওম্বনি হায়ন খাজৈ।

খুমতুন শাননবা বাহং খৱ :

১। পন্দুপ ৭ শুব ৱামায়ন (বাণিকী) ৱাৱীনৌ মচা ৭ তা ওম্বোকউ।
চীংমী পাখঙ লৈশাবীনা মতম খিংতংদা ৱামচল্লগী লৈবাক মীয়াম
নীংব পুকচেল অমন্তু সাতাগী লৌবুক্তা কপ পোৱুগা লৈগুদ
কপ চংখিব ৱাৱীছ তাহন্নব।

২। মিত্ৰাংব হোমৱগী ইশৈন যাওখিব ৱাৱীচৌ ২ “ইলিয়াদ” অমন্তু
“ওদিসী” ছ ৱাৱীনৌ-তায়োন মচা ২০/২০ দা ওম্বোকুগা ছাপা
নন্নবদি মণিপুৱী লেখক অতনব কয়াদ কান্ননি? পাবিয়ু যাত্ৰবদি
কান্নৱোই অছন্তু।

৩। মহাভাৱতকী হুবা ৱাৱীচা কয়াগী মতেং লৌনা নিপা তুপী কয়া
মনা অচৌবা কয়া ফংনথে? ওঝা অতনবশিংন ছাত্ৰ ছাত্ৰী কয়াদা
তাকপি তম্বিনব মহাভাৱতগী ৱাৱীনৌ কয়া তায়োন কয়া ৱাম-
তবনু ১০০ মুক্তং নুংঙাইথোই খল্লগা ছাপা নন্নবদি মণিপুৱ পুথগী
কান্নৱোইজা? লেখকশিংন মছ পাৱগা নোংখৈলৈ লায়ৱা ঈখীল
কয়া খেংননি?

৪। Arabian nights 1001 ৱাৱীশাংশিংছ অন্যেৰ লেখকশিং-
ছাত্ৰ-ছাত্ৰীশিংদ শল্লা পাহন্নব ৱাৱীনৌ তায়োন ওম্বোকপ
ৱাৱোইজা? কনাননু খিংবিভবদি খৱ হেজু নুংঙাইব খন “আলি-
বাবা + ডাকু ৪০”, “সিন্দাবাদ,” আলাদিনগী খাংমৈ”.....
কা হায়বছ মিনিট ২০/৩০ দা পানব ওম্বব ছাপা ননু—, নুন্ন

লৈরগ থন্নবা য়াভা ?

৫। “কার্তোটিস সাভেদ্রাগী “Don Quixote De La Mancha”

মীতৈরোল্লা হন্দোব্রগা পানদ্রবদি মী লক্লব হৈরোই, য়াওশঙ
হয়েং অহিংগ। অপঙ-অথো কয়্যাই থোনা-থোবাংশিংছ মচা
তান ভেদ্রা বারীনৌ ভায়োন মচা মচালা ওম্বোক পাহন্নবদি
অঙাংশিং নহারোল আইবদ্র য়ায়া কয়্যনি। কনা কনানো উচি
অথোব হোদোং মঙক্তা ছরীক য়াল্লদৌবা ?

লীলা শীদোকপ লীলা ভায়োন

Theatre of the Absurd

ইং ১৯৫০-৬০ গী মরক্তা পেরিস্তা পোক্ককথি— য়ায়া য়াওনা
ইয়ুরোপ্তা, ইংলণ্ডা অমন্তং আমেরিকাদ লন্দোকথি। anti novel গা
মরী নক্টে, সেমুয়েল বেকেটন মক্কওইন মখল অনীমক্ত ইথি।

Albert Camus গী অয়ায় লীলাদি Existential, অত্থব
Absurd হায়বা রাইহেসি মক্কোন্দৈ পুনরকপ ওইরয় য়াই। The
myth of sisyphus (1942) কি দ্বারীদা খাপ পক্লবা নিংথোনা
লুমগ্রব চক্কী নং ১ চীংখানৈ চীংদোন য়োন ভানা ইনখংপ, চীংদোন
য়ৌবগ অবুক ছেক্ত চীংখাদ ওম্ববা, তাইবং মীগি দশা absurd life
কি মতৌ উৎথি, মপা লৈতন কজব।

“A world that can be explained by reasoning,
however faulty, is a familiar world…………” মরম থিগং
বিচার তৌর খঙবঙম্ব তাইবঙদো মরাল থর লৈজন্নবন্ত, থঙন চানন্নব
সংসার অমনি। অত্থগা অওইবনি খাজন্নয় মঙলান্দু খঙমাং মাংগ্রবা,
মঙাল মুংগ্রব মাংলাবান্দুদদি মীনা মশাব শকখঙনদব মীনৌ ১ ওম্ব

থাকুকই। লংকৈদে লাকপা ময়ম মাংগবা, চংজুতম ফংনি হায়বগী আশান্ধ লৈত্রব মীরান ১। মীগ মপুলিগ খায়নরব, এষ্টরগা মাগী থোককমগা শেৎনরব মতমদা (Absurdity) অঙইত্রা মঙহারা তৌরি-সিবো হায়ব চিংব ১ পোত্রকই।

Absurd is that which is devoid of purpose.....

কৈদৌবৈনো হায়ব থঙদম ভৌবছ এবসার্দিনি। ধর্ম খাজব নহান মপোক, অধ্যাত্মিক জ্ঞান, ধরাইদি মাংদে, হয়ে মাপাক্তা খাজবন চিংবসিগ ককৎনএবদি মীদি মাংলে মাগী থবক বিবিক অর্থ য'ওত্রে absurd ওইরে।

10, October 1947 দা কাককাগী 'The Trial' হায়ব Novel ছু ফ্রালতা stage দা কাকক কাকক লীলা ওইনা শাল্লখি—জা লুই বেরাউন্ট অময়ং এল্ড গাইদেনা মচুই Hero Joseph K না মরালগী মঙলাকুব মতো, আইনগী মতাচ'দব পাঙ্গল, ভাব ভানবা হোৎনব কারদব টেজলা মম্বি তাইনব বুই ওইনা লীলাশ্রম য়েংনি। Martin Esslin হায়; "The Trial" was the 1st play that fully represented the theatre of the Absurd in its mid twentieth Century form.

Pirandello ঙী 'Six Characters' in search of an author কা হায়বত্ব অচুখ বিবদ ওকুরিব লীলা জাংনি। Sweden ঙী Strindberg কি "The dance of Death" কা হায়ব লীলা জাংত্বনু absurd লীলা খোরকব থিমব লহীনা যুং যাইল যুংগারি।

Surrealist Play মঙহাওই ভৌবা লীলা, existentialist play—হিংল লোটয়ে উৎপ জাংত্বদি মঙমতোদ well-made play ঙী তু ইনবনা absurd play কৌনদে।

The theatre of the absurd ইরিব-নিংনা উংজিংলিবদি হেনক্স হেলহন্দ ভান্ধ ভাহন্দা মশা মশাঙী মীংতা উমব তাইংপান্দু-নি। Ionesco, Beckett, Genet, অমদি Adamov খোরগী লীলা

stage দা উল্লেখ্য মতমত। মথোয়না ভাষোক অমদি critics শিংব
 ওকহলি। মথোয়দি হার খণ্ডন উনরব well-made-play শিংগী
 মতো মথোয় ইন্দে। Character শিংগী মচং মতো শাক্ত লীচং,
 dialogue, ভাষোক জুঙাইহনষ কপব নোকপ মঠে য়েংনব স্বারী.
 আহোবা ময়াই আরোইব নাইবছ ভোদে। কদাইদৈনো থাক হোখি
 কৈদৌরবনো থক হেক্ত লোইশিনি। Drama অমনি হায়বদ মতিক
 চাত্রা চাদত্রা চিংনিঙাইনি। অওকপদি মথোয়সি মমল লৈরক্কে,
 পাররক্কে অম অম বেক্কেটকি “Waiting for Godot”, Ionesco
 গী “Bald Primadonna” য়েং চংনরে (পেংক্স) তারী শানব
 লক্কেনব মীয়াম ষ্ট্রবদ fashion ওইনা। বেক্কেটনা লালোইব
 কান্দ স্বারী ১ লীগে খনিদি, মহক্কা ভাষোকপু মমম হনখিবদা
 সমস্ত। অম নৈনবদ মায় পাংক্কে হায়হরীংদে, মান ভোনিংদবছ ভোদে
 খুই লীলা মান্দে হায়কবগা কান্দে। মহক্কা তাইবংপানবু করল্লা
 য়েংখি, কসি উখি—মছই মীংন-উ শক্ত মছনি মগী লীলাদা উনরিবছ।
 আটিষ্ট অমগী ওইনা vision of the world ছ উংখোক্তন লৈষ
 ওমদবদগী ধোরকপনি।

Ionesco গী “Amedee” দা মীয়াই চলব নীপা ১ মগী
 জুগীং ফিভম অমদ উংলি, তাইবংগী অভইব মংক্কে। মথোয়নী,
 ইমুংছ খাদোক্তব চহি য়ায়ে। জুগীছ Telephone Switch
 board শারছন শেন তান মবুক থলি। নিপাছন লীলা ১ ইরি,
 অহুৰ অহৌব পরে থর নডনা মথা ইথত্রি। ফমংকদ অশিব হক্কাং
 ১ লৈ, মছ জুগীছই মক্কাই মপুয়োইবনা হাংখিব ওইবদ য়াই—থংনব
 কন্দ, নডগা জুরানব অম ওইরম্ব য়াই নডগ হুম কোইরবল অম।
 ওকইবদি থাইদৈ, —মথোওছ হুম হুম শাংদোরকপ চাউথোরকপ
 Geometric Progression, দা ফহনব ওমদব, অশিবগী লয়না! মঙগী
 মতো অম উংপ, Logical ideas য়ায়ে, মংদদি images দা
 association দগী মথোও চাউথোক শাংদোক অওকপ মঙলান উং-
 লিবছ Poetic image নি।

মঙহা ওই কবিতা উব মমি, অৰ্থ কয়া লোংব রাব হোঁধব মরাল, মীহাংলুবহু চাউধোরকই খাংদোরকই হায়ব রাই, মতম কুইরপ খাণীব হেনব- জুশিব হুহুৰকপ- শিখিব মাংখিব Absurd play শিংহু মঙলান্ ওক্ৰি হায়বলু রাহে । পূন্নমক্তা Poetic Image অহু focus তাহন- বনি । Traditional play শিংনা স্বায়ী অম জীব নজ্জগ লৌশিং টংব সমস্তা অম কোংব মইরে য়েংনহুমা—, Absurd play না Poetic Image অম নজ্জগ ধর উংপনি, মঙং মাতৌহু Poetic form নি, মক ওইনা Static ওই, Traditional play গীনা dynamic ওই, মাইকৈ অমদা রাওনা খৌই ।

Absurd plays না উংনীংলিবদি অঙকপা, ভাবভাবঙমদব, নীংবকাযব, চুনদব, অৰ্থ ধোক্তব কিতম তাইবংপানগি ।

Well made play শিংদনা তাইবংমৌবু চাউখংহনব য়ানি কগংহনব য়ানি খাজব, অৰ্থ লৈব তাইবংপান্গি, Reality সি মপুম ওইন লৈনি কায়রোই খাজব ।

Absurd play দনা করনো থরাই চাকপা—: খাজবশিং, মমল নাইব ময়েক শেংন লুন ভৌনরম্ব দান, ধম্ম ভৌবিনল খঙবঙম্ব মাং- খিব উষিদবদা । লায়বু খাজনরক্তব :

1880,s দা নীচ্চেনা : নখোয় লায়হুদি শিখিব কুইরে ।

Hitler না মতম খর ওং নৈরম্ব, ২শুব লংজাওদা Stalin না Soviet Union বু কংস-জরাসক ওলহন মীয়াম ওংখিব হাংখিব— barbarism নিংশিংহনখি লান্দুংদ, নোংচুপ ইউরোপ অমহুং ইউ,এস,এ, না মশা মশাগী ওইজব খিব, মপান্দ অক শাজিৰ ময়াম চাউখং ধৌরাংনি লাওশিন্ন ।

লোন্ম মতম অহাংব মেরব মোম্পাক্ত য়েংদৌমপান হানবঙম্ব শিজিন্নে, মীগ মীগ অশেংব খহুং কোং স্বায়ী শানীংদে, খাজনরে । 'জুশা খারে, কুমশিদি নোং ধর স্বাংলে লৌ পনিব রাহে ; তাহু তায়ে নোংসে সোমদ, ঈশিং চাউদৌরে— জুয়েল পাখজাও ?'

বেকেটনা মামী “Waiting for Godot” ত। Lucky ণ speech ত। কিলোসোকী অম্মং সাইলকী লোনবু লক্ষহি “Bulk of everyday conversation is largely devoid of logic and sense অম্মাখনা nonsensical অঙাং লক্ষবত্তম ভৌই। Well made play ণিংগী Polished logical dialogue শিংহু অঙইব নত্রে— realistic ওইত্রে। Absurd play দা রাওব লোন্না য়েংদোপাম ভিক্টোইশিংহুনা হেরা realism গা নক্খব ভায়ে।

Anti-literary theater ওইব absurd play শিংসি ফ্রান্সকী critic Artaud ন। theatre of cruelty কোই। কব্রিগীনো ছায়বদা ভাইংপান্ন মীওইবগী শাখীয়াব কিনিংগাই ওইয়ব কিতমশিংহু ভাষোক। ঞঙহুঅবগী।

Absurd play বোরকল ২শত লাজাউ মডুংদনি—পেরিস্তা।

Genet কি “The Maids” অহানব উংখি পেরিস্তা ইং ১৯৪৭। Ionesco ণী Bald Primadonna (মকোক ভাংবী মকোক চিংবী) অম্মং Adamov কি অঙনবা মীলা থিবিক ইং ১৯৫০ দা কোংখি। Becket কী “Waiting for Godot” হু ১৯৫২ দা পেরিস্তা অহানবা কোংখিবনি। Paris না এবসার্দ মেশিংগী পেরেনী, লেখক অম্মাম্মু পেরিস্তা। ম্যুদালব ডাক্সি।

Absurd play wrights শিংনা ইরিবহু পান্নগ অম্মকবদ extra-vagant fantasies কা হেন্দোকপা মডলান্ন ডাওব অঙইবদগী য়াম লান্ন লৈব মানবশিংহু মপান্ন অঙইব মার উংলিব realistic theatre শিংদগী হেরা নক্খ অঙইব মাল্লি ছায়ব রাই। অম্মগী অচুখ উংপ খিব পুঞ্জি লৈরোল মখাদ লৈব অচুখ পুখোকল, মপান্ন বর্মনি অকবনি অচুখনি খয় ঙুংগাইব শোইত্রে লৈখোকপনিংবু ভাব তাহয়ব ‘নীংব কারব’, অকি অখং, অভাংখ অচুখ উংপ জাংনি। “Theatre of cruelty” না মড মঙলিম ভাষোকলু শিংকপ খোকহয়ব হৌন্দোকপনি— “নখন্দমি, অর্থ লৈত্রে ভাইংপানিসি” — নীংব কারয়ো কল্লো ছায়বদি

নশে, ভাব তারো মোল্লো হারবনি।

এবসাদি প্লে করিনো করম তোই, কনা কনান ইখি
খরদি খঙলরিনি। Anti-novel, nouveau Roman বারীনো-
ভালোনগা anti-theatre or theatre of the absurd কা করি
করমা খেগবগে ?

১। বারী অম লীথব, walking literature (dialogue) বারীমচা
লীলা মচাদা অমুম অমুম চৈখ, অহৌব, ময়াই, আরোইব শরুক
dialogue কী মজেনা।

২। লীলানো তারোন্দদি থোইনা dynamic ওইদে, শোরং অমংমা
Poetic vision অম static ওইনা, চখহন্দন লৈবগুম তোই।

আইওনেস্কোগী "Amedee" দা মঠে মনাও অমমুম
অশিব হবচাং অম চহি বয়ানো কা অমদ ফর্মগ মমঙ মঙবা
অশিবগী খোঙদুন চাউথোক শাংদোক কিহরুকগী ব্রাইচিনব ফিতমত
তাকই, থারি। শেমুয়েল বেকেটকি "Happy Days" (কুঙাইব
হুমিংশিং) হারবদুন Heroine শাবীছ stage মরাইদা মখাংফাও
কুমজিন্নগ মিংশেল য়েং, শমজেন হাং, ছাতিম বন, মপুন্নোইব
অনাবদুগ বারী খর শা..... বারাল ডাংদনা লৈরদুকী Hair
(শম) ব করি নহর হায়নি? it নহুগা them হায়গজা হংলুবদা
'it' হায়ন খুমকপদা, সুপীছন হর'ওব : "it is a happy
day" হায়ন লাওব..... তাইবং মীগী কুঙাইব লরুব মাতোনি।
লীলা মীকোক, মতত, প্লোট Nouveau Roman
বারীনো ভালোনগা ভোনবগুম তোই।

"Waiting for Godot" তা মীকোক ৪ মরু ওইনা
অঙাং ২ গা এঙ ২ গা বারী খর শাঙম তো, "The Chairs"
হারব Ionesco কী লীলাদুন হনুবা মঠে মরাওগা মনা পাব-
মরোন শেংদব ১ গা মখোয়গী পুলি বারীছ ভাখুলছ.....
লীবিনব শিন্নরদ অদুগ মঠে মনাওনা ইশিং মনিং থুংলে

জুগাউয়ে খন শিখোকখিব সৌন অম্বদ খয়া অহ্ম লোইখিল্লি।

গাউদৈ অম্বক হেজ্জেনা সেমুয়েল বেকেট্ট মাগী মনা কংব লীলা Godot গায়বদা লোনগি মমল হুহুহনব কারদব মতোছ উংলি ; ঐখোয় চংসি ? কৈ, চংসি মি হায়নরগ চন্তি চন্তবগুয়া।

৪। এবসার্দ লীলাশিংদা মথং মথং খোকপা খোদোক উংনব খোশাদে, করিগুহু কিভম অম, লেখককি তাইবংপান অম, চংনব রাব শক্তমলাতি মহং ; লোনগী মমল হুহুহনবা, logic রাঙদবা, মরম চানা য়েংনরগ পুথরকপ জাখল অমসুং লোন্দা রাঙদব ; মী অনী মরস্তা কাওদোক কাওজিন ভোনব লোনগী খোঙহু ভেজ্জবসুয়। অশেংব এবসার্দ লীলাদি মথং করি খোজ্জনি হংনবহু নন্তে মমাংইঙী লীলা অরিবদা ভৌবংম, রাহং হংব তারবদি ; করি খোকইবগে ? খোকইবসিনা নজ্জগ খোজ্জবসিন করি তাকইবগে ? উংলিবগে ?

৫। মভমসিদ এবসার্দ' স্নে ইরিবশিংদি : বেকেট, আইওনোস্কা, Genet, পিটর, এলবা অমসুং অতৈ খরগা মাখায়না শীংখানব য়ারব লীলা কয়া ককৈ হায়নরব পুখোকঃ।

সেমুয়েল বেকেট্ট।

১৯০৬ ডা বেকেট দরিন সহরদা পোকখি। ইং ১৯২৭ তা ট্রিনিটি কোলেজদগী মোদন' লেংগোইজদা দিত্রী লোখি মতম খর দরিন্দা ফ্রেন্স ভদ্বিবি, পেরিস্তন ইংলিস। ১৯৩০ গী মমাংদা মাগী ওঝানি হায়ব রাব জেমল কোইস খেংমখি (ফিনেসাল বেক ইরিঙে) —: মহু মাগী মপুন্সিদা য়ার মফু ওইব খোদোক অমনি। মরমদি মাগী “গোদোট” অমদি এন্ডগেরিচিংবা লীলা কয়াদা কোইসকিৎখ অখরব রাইহেনাচোম (phrases) রাঙই।

মাগী বারীনো ডায়োন

(নোভো রোমান) — টি.লাজো

ইং ১২৫১ দা “বোলোই”, ইং ১২৫১ দা “মেলোনী দাইজ”, ইং ১২৫৩ দা “দি অন নেমবল” কাষ্ট পায়সন মোনো-লোগতা ইব স্বগত, থুং নৈরগ ও কাবঙথ; —প্লোট কেরেটর হুং হুং তেলহনবা হুংহনবা ।

ইং দা ১২৫২ বেকেটনা কোংখি : “এন এটেনেন্ট গোদোট ।” মথংগী চহিদা পেরিক্তা শানখি । ক্লাসিক একজাম্পল ওফ এবসাদ’ থিয়েটর অবনুং কান্ধুগী থাইদগী ফজবা (masterpiece) ওখাট থুংনি হায়-নখি । মশানা ইংলিশতা “ওরেটিং কোর গোদোট” হায়হুনা হুংগোলা কোংখি ইং ১২৫৪ দা “এন এটেনেন্ট”— while waiting for ডায়রিয়েট মনুংদ । গোদোট কি অর্থ’না লায়মচা হায়ন লৌব রাই ।

লায়মচা ডায়ব, শিব ডায়ব (অহল ফজবা), চাউবা ডায়ব (অঙাং ফজবা) পহিলা তারিখ তলব ডায়ব, জেলদৈ খাদোকপা ডায়বা, লোটরী টিকেট ফাওরকপ ডায়ব, ডায়রিয়েট মনুংদা লেনব মতমহুং করি তৌখি, তৌখিদে—?

বেকেটকি মীংন উ (Poetic vision human life কি (metaphor) মায়ব শকওলাক অমা উংপনি ।

এক্ট ২ দা শয়া লোইব লীলানি Plot ইতেন তেন ইচম চশ্মি । লীলা মীকোক ৫ দনি : ভলাদিমির, এট্রাগোন পোজো’, লকি অমহুং অঙাং ১ । লৈবাক ভোঙান ভোঙানবদ কৌম্ব মিংদা ডাক্তি । পুন্সিগী অহা অনং শকওং শাখীম চুয়া লরব থুংইনি । দাইয়েলোয় মথং মথং বারী লীখরকপ হায়গী লীলা জাংছু নঙে । শৈরং ইবদৌনা তাইবং পুন্সিগী মাগী মীংন উহু অহুং অহুং তৌই উংপ খাবদনি । লোনগী মথংলু হুংহুং, ইকান কারদে উংলি : ইচম চশ্ম জাইহ রাতা দাইয়ে-লোগ ওখি শিঞ্জিরা । য়েংবদা ভাবদা ওকই, হুংভাই, কাগী দাক্তি, কোনা নোত্রগা লোরা করিখজাংনি । টেক্কা উংপনি ।

জোরদার তুরেল, জবুনা তুরেল, মণাম উত্তে । তাঁরিক-Tramp
লায়কম কোইচং অনীদো —: ভলানিগির এষ্টাগোম ধোককমহু ফালকী
লৈকংলা মানব-অশিৎপা লৌকিক অমদা মনাংলব উপাল অমদি
মুংই । হিংলস্বীদা লম্মানেনব নিপা অমীতুম ভারী শাবন ময়ুম মঠে
লৈজদব নিংখিন চাব থকপ ফংজদব লায়বক ধীরব মীশক দায় উই ।
বাইবলদা হুয়ানব অহমহুই মরক্তা অমদি কমবিধি হায়বহু মধোয়নী
ধাটেক, কনবীনবা লায়মচা (Godot) উমমীং মধোয়নী ভায়নি । অহানব
মতাংগি অরোইবদা অঙাং অমদা ভাটেক : “ভসিদি লায়মচা লায়রোই,
হয়েং লাকে হায়রকই হায়হুনা উইয়ে ।

মধোয়নী চংলসি হায়টৈ চংতি চংতে, অহুম লৈ লেপুংলা ।
অনীশ্ব মতাংদহু লাকপ উমরোই ভসিদি হয়েং লাকে অহুম হায়হুনা
অঙাং অমদা উইয়ে । অহুম অহুম লেপুংলা ভাটেকোই উংলি চংডনা ।
মরক অহুদা মধোয়নীনা মধোং হুতুবা পুঞ্জীয়া বারী শায় ।…………
অতোলা মীশক অনী : লকি (Labour), পোজ্জা (Capital),
মনাইগ মপুগ লা, ধৌরীন মধাংদা পুঞ্জগা পোংলুম পুতুনা লকিব
চংহনব, মখুত হুতুর পায়হুনা হোয়ব ধৌরীহু থপ, ধৌব মহাজন শবি
পোজ্জানা । মধোয় মরীগী কাগী মানদব খেংন ধৌদোক নোক্রিংনদি
উগ্রব কাগীদি নডব, অহুম পুঞ্জীয়া লৈত লায়ব মীনাইগী মন,…………
মহাজরা অনীশ্ব মতাংদা মমীং তাংবনা লকি খাদোকপ দানব অহাখ
মতো………… অহানব মতাংদা মহাজরা চাব লোইয়গ হেনোকপা শক
মচেং এষ্টাগোম হরাঙনা খুনবা চিকপ, কারুত মচেং চাখাংলু হুরিং-
খাউল হাপ থমজিগা………… লকিব মমহুনা দা তাংহমব : অহুজাস
য়াগি য়াঙব অর্ষ লৌভমদি থঙলব লায়ম ২ হের শাংব বক্ততা
(বাক্যে ১)…………

২শ্ব মতাংদা লুংখিব ইটৈ ১ ভলানিগিরনা লকবি :

চংলকখি হুই অমদা চংলকংলা

অহুগা চিংখকই তন মচেং অমজদি

বুঝারীনা খাবৈ অম পারিব
 ফুদখি মাৰু শিঞ্জিব কাণ্ড ।
 অহুদৈ চেন্নকখি হুইয়ায় পুখ
 তোবিরখি মঙভম অম মাসী
 অহুগা ইবিখি মঙমুংগাক থক্কা
 হুয়েং হুই অটৈনা মমিংখিংনা উজনবা ।

শকপ লেপ হুংঙাইতনা চিন্তা তোখি

মহুদৈ এষ্টাগোন থোরক উন্নখি হুংঙাইমিঠৈ তিন্নবগী মতয়া অওনব
 পুরক্কা, কখনা উন্ন উপান্দু মনা ৫/৬ য়েয়ীং ছনগংপ উয়ে, পোজ্জো
 মমিং তাংলে হুয়ুয়ে, থোৱী তেজা লকি শোম্মবন চিং পুরে, তুরে
 চিংখংনৈ জ্ঞান..... স্বাৱেম ভাংন মতম সেনব—থোৱী য়ান শিবসু
 ওমখিদব তুয়সু যাদব, কাউজব মিং নিংশিংব, পোজ্জোনা তুয়দগী নোংম
 হোংগখি য়াইখী-য়াইফনা মমিং তাঙবগুম ।

কৈদৌঙেনো হংবদা খুমখি মীংতাংবদা মতমগী ভাব লৈতে হায়না ।
 শোজ্জিহকপা চংনবা লেপগা লৈব ওম্মক্কাব ইঠৈ
 শকপ বা ডাংব ওম্মক্কাব লকি—, পোজ্জোনসু মাৰু খাদোকপ য়াজব
 মতোখিংছ তাইবং মীওইখিংগি অচুয়া শকতাক্সি ।

অরোইবদ মশক খডনদব অঙাং অম থোরক গোদোং ওসি লাকপ
 ওম্মরোই ডাৱৈ । ভলাদিমিরনা গোদোংকি কুচু হংই—ওইই খুম্মি,
 মকোই হোৱা নাভোৱা শুমাংদা ? হোইই খুম্মি ।

মখোইগা উঠৈ তম্মুগজা ? মচিন খীগজা হায়ছন য়ৈগে তোবদা
 চেনখি অঙাং —হুমিং তাশিল্লক ২ ছ চংলসি হায়নৈ চন্তে অহুম লেপ
 ভাৱখি । (লীলা লোইখি) ভাংনরিব অৱাই অধুম (dialogues)
 শিংছ ৱাৱী মখং মখং চখনব ভাংনব নন্তে । Criticism of life নি
 অমরোৱদা অনৌব খুংই creative writing নি Becett কি style
 মাসী জ্ঞান, সংস্কৃতি নি, এক্সপেৱিয়েন্সনা থোকহনবনি অটৈন মতো
 ওম্ম হৈপোং নন্তে ।

ঐখোয়ন করিয়া মতো তবু তারে? মহাক্সা তাইব পুন্নি উন্নগ
করিনি করমদোই হায়নীংখি? ঐখোয়ন্থ য়েব তারে ঐখোয়নী ইইহে
ইখিঃ এক্সপেরিয়েন্স শিজিন্নহুনা। মণিপুর হজিক কয়ম তোরি? করি
ওইনা উরি? খনব তায়। ঐখু হায়কো হায়রবদি মণিপুরসি মচা
৯/১০ চেনবী হুইজাও ময়াং কংজবী, মঙক্তা য়োংহ্লিং খাং পুন্নিবী
ওইন ভৌত্রা হায়নীংই। মচা ময়ামহু মবুক খয়ল ময়ানী খোম মুন্সব,
চিক্কা, শাওনা বারী শাহনব য়ারোইজাও? হিভোপদেশ বারীদা শাখিঃ
বারী শাহনবগুম মচাখিঃ হুঙানীংখি হুঙান খোংনীংখি খোংহন, হুইবুহু
য়াওহন, মণিপুরগী লায়বক অহা অনং, য়াইখী য়াইক য়েকপা উংপ
ইতিক চান হুঙাইহনব, করিগী ওম্মোইদগে খহাই চনা হোংনয়গা?

পৃথ্বীগী ওইন পাকশয়া শাংনা বান য়েসি হায়রগা —: এলয়
পামজব অচৌব জাতীখিঃ ওলয় খোকহনব ওয় নিউক্লিয়ার বোম শাব,
খিনব, চাংয়েং ভৌব, লোয় থুপ লোইব পামজব শা কৈ
য়োকপ খাং হৈবনা খাংদা চংখিব, মৈ শাংবন মৈদা ভাকোই
ওইগনব ইখিরা?

মপাজল কনব মরল লৈব লৈবাক পুকচেস চাউব শা ময়াম হিং-
মিয়বগী, নীংখা তমিয়বগী, মীওইবগী অধিকার মাংহরবগী মতাং মরো
উং শায়বা লীলা ওইনা ইখিরা? নীংখু নীংলবদি খোরক্কাব লৈতে
হাখরা কোবদা!... ..

ইং ১৯৫৭ তা “এক্ গেম” উৎখিঃ কা অমদা অহাংব মীংজুং
খোং ২ পাজি, জম অহাংবগুম ২, ময়াম কক্সাংক ওনশিনবা লায়েক
অমা য়ালি, কৈরাক অমা ঠারি। টেলিসকোপ অম অমহুং হইল
চেরার ১। মর ওইব এষ্টর অনীনা পোজো অমহুং লকি য়ালি; হেম
একটিং হৈভব, মীংতাংব, পেরালাইজদ লেপ্ত ওম্জব হইল চেরার
কমহুন লৈরব, অহুমদি ওইয়গা মপু শায়িব অহুগ ক্রোডন কোকরগুম
লেংবদি ওয় কবদি য়াজবা। অতোপ্প এষ্টর অনীনা মাগ অমহুং
লৈল মখোও দাওজব, জম অহাংব মহুং লৈব মকোক মখুং খিজংপদি

গুপ্তিবা মখুম হাংলোকগা, হেমগী মমা মপা শাবখি.....

এটোম বোমজাউ পোকখায়লব তুংলা এলয় শক্তর উৎপ মথোর
৪ থকু হিংহোব অলোইব মশার উৎপনি। হেমগী হুইল চেয়ারছ কিংলি-
মায়গী সিংহাসন এক্ট ৪ শুবদ উৎপছ মাল্লি হারনৈ

নাগ কৈদোরিবগে জমছ মখুম হাংলোক ক্লোভনা য়েউমগা হার-
রকখি “মহাক কপ্পি”। হেমনা হার “অহাদি মহাক হিংলিননা!”
“ঐখোয় নীংখা হোদি, শম কেল্লি, যা-তেকই মহৌশান
ঐখোয়বু কাউবিদ্রি..... এটোমবোম নীংজব লাংচব তাইবংপালা
লীলা লোইশিল্লকপগী মতৌছ বেক্টনা তাক্কা তাল্লা লাঙ্গরি।
বেক্টকী লীলা “হেম্মী দেজ” নুংঙাইব নুমিংশিং হায়বহুংগা খিংতং
য়েনব কৈ, অতৈদি পরতবহু।

“নুংঙাইব নুমিংশিং”— এক্ট অনীগী লীলানি, মীকোকনু অনীদ
চংই, উইলী অমসুং উইনী মতৈ মনাওনি। অহানব অঙকলা উইলী
(মতৈ) মশকফাসব নিংখিন উহন্দে, শোল্লব অনাব যাংকক তারবগুম
উংলি লম্পাক অদুংপ অমদা—, মনাক্ত মখাংফাওব কুমজিন লৈতোং
অমদা উইনী লৈ কে-না, মনাক্ত ছাতিন, শমজং, য়াখিন ক্রশ,
লিপস্তিক ক্রমাল পিঃস্তুঃল থম্মি ওহাক লৈতনা
শিজিন্নৈ। অনীওব তাংকক্কা উইনী লেংজুম থুয়া মঙক মকোক্ত উংলি,
মতৈ উইলিনা থর থর কনখেলক খুকখুক কুন্দুনা মঙক থাঙ্গং চংপ
উইল্লি, হা ভাংব থর থব থব ওমহল্লি, লীলাছ কমদি অমনি। তৌবদদি
বেক্টেকি Comedy সি মীতৈগী অহাব শংবাই নুংঙাইব লাইতংছ
নন্দে, নুংঙাইব থুয়া কাহন্দে।

উইনী : শমসিব সিঙ্গলারনি হারগজা ধুবলনি হারগজা নিপা ?
উইলী : ইট!

থুয়া হরাও হুগীছনা নুমিংতু নুংঙাই নুমিং অমনী নীংখায়।
অনীওব অঙকলা থর থর কগৎলক হুপাছ সম শাছনা চংপ
হুংগি হুংওনগি হারী মতৈক মতা থরা খানব ওমলা নুংঙাইব নুমিংনি

শিংখা হুংশি নুংওন ইষ্টিকা খকুন সোইশিল্লি।

হিংনব অৰ্থ ব্ৰাহ্মণ কামত্ব পুন্নি, এবসাদনি হায়নীংই বেত্তেটনা
মাপী লৈয়েংগুয় লীলানো তায়োনলি।

মখংলা আইওনেকোমী লীলানো-তায়োন ২/৩ দং থন্ন নৈনব মতিক
চায়।

ইউজিন আইওনেকো ইং ১৯১২ দা পোকখি কমানিয়াদ, রমান
ফ্রেন্সি মপানা কমানিয়ান। ক্রান্ততা অরাস মতমলা লৈখি, ইল্লি
.....লীলা কয়া : ইং ১৯৫১ দি চেয়ারস, ইং ১৯৫৯ দি ব্রাইনো-
সেয়োস অসিনচিংব.....

“দি চেয়ারস”

মহুৰব কা অম লৈ, খোঙ ৭ পাল্লি, চৌকিন বিক থন্ন থায়
ভাবোক ফন্নব, মশক উন্নব ভাবোক ডাক্কনি, নিংখো মস্ত্রী অচৌ
অশাং অঙম অংখী ময়ানু ভাবন ওকই, কমহল্লি চৌকিশিংহুদা
কাহু বিক থন্নবা। হুহুব অমগা হুহুবী অমগ উংলি, তাইবং পান্ন
লীন্নবা মথোয়গী পাওমেন পাউতাক থন্ন লৈজহুন, মঠে লোন্স মরোল
নিংখিনা খোক্তুব নিপা অমবু নেকলগা মত্ত শিলহন লেকচর ভৌহল্লি
কনামত্ত ভাব তাহনব খঙহনবদি ওমদনা। মঠে মনাওনা মপুল্লি
তজ্জব লায়রিক লায়নুশিংহু লেমনা মাংলরোই তাইবংলা লৈহৌরনি
থন্ন, হরাও হরাও অরাস যুমথল্লগী ঙ্গি ঙ্গপাক্ক থন্ন থন্ন চোংথন্ন
শিখিব ভাবোকলিংব তাহল্লি সাউকইকেউ ঙ্গি। ঐথোয়গুয়
বাইটন্ন থন্নাই য়াওনা ইজব থুংইবহিংশিংহু থুং থাঙ লোকান্ন
ওরী ভাতরগ শিন্নহন্ন মাংহনবগী মঠেহু জহন্ন লীলা মতা মন্ন
ককনা পাক্কর জাংনি।

মখক “আমেদী” হুয়ব মাপী লীলা অমবু পন্থে : অমবী
মথোওনা পাকখোক খাংদোকলকপা অরোই অথন্ন নায়ন্নব মঠেহু
খোঙহু লোংপ ওমদন্ন মখক। খোঙহু অতিয়াদ পান্থংগ মওলান।

“দি রাইনোসেরোস”

যীরাঙ্গা ধর্ম অনৌব খঙদে, কমুনিজম খঙদে মথং মথং পাগুতুন
লায়না শব্দোকপঙম লৌনরকপছ মৌন শামুগণ্ডা ওল্লক মথং মথং
গুহুং গুদাং চেন্নরকপছ প্রমান (metaphor) গীতুনা উৎলি। হেরো
শারিব বেরেকার অহু মাসী চান্নবী গাল'ফ্রেন্স অহুহু শামুগণ্ডা
ওনধবদা, মথন্দা ভায়হৌরবদ মহারু ওনগজা ওল্লোইত্রা খনবদ চমল্লবহু
নোক্লিংন উৎলি। বেরেকার য়াওব লীলা ৩/৪ টেট্রোলোজিগুথুহু ইথি।

আইওনেকোঙ্গী মীংয়েং অমদি লীলা মউৎ তল্লবা হৈরবদি রাঙ্গা
কাল্লনি।

ঐথোয়গী মীতৈনা মুস্থানবদ তোরনা খেংনব, থোকহন্নীংদব রাথোক
খর আইওনেকোঙ্গী খুংইদা হিদাক শেমগুম শেমহনবদ কগদব হিরম
খরদি : মতৈয়নাও তোরনা খেংনব, থাংতেন পায়না, অমুক হেতু
চান্নখিব ; হৌদোং হাং লিংজেল খংশাও ফিংন পোৎটৈ মাংহন ডাক-
হনবা, মনি মমৌ, মচিয়নাও খেংনব , হিজোন লোল্ল লম
খোপচিল্লব....., সিয়া স্তনী পাঙল ফুরুপ অনী হেংখীনব, নুংজাউ
অনী, হুংঙৌ নুংমু কাওনব, হিন্দু মুসলীম চান্নবা ।

“জা গেনেট”

Jean Genet : অরাস্ত পুন্সিগী মতম ফ্রান্সকি জেলখানাশিংদা
লেনখি — : মছদি লৈখা তারব লাইবকখীশিংগী পুন্সি হকখেনখি
অমসুং মঙলান্দ খন শৈক্রে, বারীনৌ করা ইথি। হুরান্দুন অমদি মুসীশাতুন
মপুল্লিছ লেনব তাখি। পেরিস্তা পোকখি ইং ১৯১০ দিসেম্বর তাং ৯ দা
হারবহু মহারু চহি ২১ গুরব মতমদ খঙখি। মপা মশক খঙদে,
মমদি সেক্সিয়েল্লি গেনেট কোই। অঙাং ওইরিঙেন্দী হুরানব ভবখি,
কগৎনব স্কুল করাগ লাল্লোখি, কাল্লখিদে। এলবানিয়ান সনশপোল

ছুরানব রাওখি, ভেনিস্তা ফুরিৎখাও চপ্খি, বর্জীন্দা জগ পুবগী কারবারদা
রাওখি, লৈবাক কয়গী জেলদা লৈকই। ছুরানবগী মণ্ডি ১০ রক শুবদা
মপুন্নি চুপ্পা জেলদা লৈব তাখি। পাল ক্লাউনেক, এস্তে গাইদি, জা
পা সার্ট অমদি জা কোস্ত অমসুং অফাওবা লেখক ময়ান্না পুজগা
মরাল ঙাকপীনব দরখাস্ত খান্ধবদ ফ্রান্সকি প্রেসিডেন্ট ডিক্টেট আরিওলদা
খান্দোকপিখি। মান ইখিব শৈরুং, স্বারীন্দা, লীলানো ভায়োল য়ান্মি।
ভাবোস্তা তায়নব, খীন হায়ব মাগী খুংইগি পান্ধয়ি।

ইং ১৯৪৭ তা “দি মেইদস” লীলা ইখি। নিপামচা অজুয়া কুপী
কিজুং শেংহুগা শাহনগে খনখি মহাক্তি। মেদেম, অমসুং মনাইকুবীচা
অনী ক্রেয়ার অমসুং সোলাজি ৩ গী লভ ট্রায়েকলনি। লেসবিয়ানিজম
কুপীমশেল কুপী-নিপা চারবগী মরী লৈনবগুয় লৈনবনি নিপাগী হোমো-
সেক্সুয়েল গেনেটনা ওইরন্নি জেল খান্দা ছৈরুপ তম্বকপ
..... কুংশি নুংন্দা ডাওনব কৈনব ইকাইসকোই হাংব লীলাজান্নি,
Sinner Saint নি হায়নব গেনেট। “The Maids” হায়ব লীলাছ
উৎপদা অহানব গেনেটনা মেদাম শাখি। মনাইকুবী ক্রেয়ার অমদি
সোলাজিনা মেদাম কুংশিসু কুংশি নুংখাসু খায়। Sadism,
Masochism হায়বদি চারববী স্বাহুগা নাহুগা হুংঙাইব, মন্তুলাংগী
স্বাজরগা অয়ো হায়জরগ কুংঙাইব মতো উৎপনচিৎব একটিং য়ান্না
শিজিগৈ। Medame গী lover অম জেলদগী খান্দোকথে তাবদা
ওকপ চৎখি, মীনাই কুবী অনীছ অমনা মেদাম না অমনা মীনাই কুপী
না শাঠৈ, শিন্ন শিন্ন রোলছসু হেক হেক ওগৈ।

মেদাম লৈত্রিওঁদ মখোয়নী মান হরুপদ হু হান্না চা গীথক
হাৎসি তানচুন শেমচুন চা কপ ১ থন্নি। ক্রেয়ারনা মবেদা শারি
সোলাজিনা ক্রেয়ার পাংদবী শারি। মেদাম তকিং তকিং হরুপ,
মকি মরোল হোংগৎলগ পোংচুন অমুক চৎথে চাকা থকখিলে।
মখোয়নী অমুক লীলা হোংগৎলে, (লায়হুয়াওব, জগোয়রাস, গোড়লীলা

স্বাভাবিক) স্বর্গীয় কর্মসমূহ রায় খোঁজছেন না শাস্ত্রে। সোলাজিনা মেলাম শাবল লীলাত্ব যৌব ওমজে। ক্রেয়ারনা মেলাম অধিক ওয়তুনা শাহজে। ক্রেয়ার শাবি সোলাজিবু হু য়ালব চাহু পুহলক থকজে। সোলাজিনা ভাবোক মমাং মথুং অনী কারল চন হাতকোড়ান পুহলব মতো তম লীলা। লোইশিনখি।

দি বেলকোনী— লীলা, ইং ১৯৫৬ তা রাওই পুজিগী পান্ডব মর-ওইব অনী : সেন্ন অমসুং লাহ্লেবা।

ওকুবীশঙ, বেলকোনী হায়বসিমা মর ওইব সেট্টিংনি। লীলাত্বম তাইবংপাম পুহব ওকুবীশঙজা ওইনয়গ মমমত্ব লীলাগী একটিং, মীতো তম শাইন ক্লাইয়েটশিংনা পেলহয়ব “All the World is a brothel stage” তাইবং পুহা ওকুবীশঙজাগী ফ্যাক্সি।

পিপাগী নীংব থুংবসি a little death নি সেন্নপিয়ারগীনা। Sades সূ হায় “life is orgasm and orgasm is death”. পুজি হায়বু পেগবনি, পেগব হায়বদি শিবনি। টেক মপান্দসু লাহ্লেী হৌরি, হাংনগুনরি, মেছৌনগন কাপ মরক মরক্কা নিংশিং :— শঙ মনুদ পূমপেন পেগত্বন শিববংম ভৌরি (metaphor).

লীলাত্ব শীন ৯ দা লোইসিল্লি অহানবগী সীন অহয়না বিশোপ ১, জজ ১, জেনেরেল ১ খোরকই..... থরাইনা পামজব অরোনব বাশিংছ উং, অতোম্ব এট্টরশিং থয়গ ফিজেন্ মতিক চান শেংন, লংশেল কয়া মমি ডানব খিনব সেট্টিংনা..... ফিখন বাংনা।

বিসোপা ডাংশংঙাংব ক্রীন মমাংনা অহাংব খোঙঙুপ তোং নহাংবী অহগী lurid confessions মিহৌনব মতোদ মরাল য়াথোকপছ তারি। জজ অমনা বাওখাংনব ক্রীন মমাংনা বাংনা লেয়া কয় বাথং পীরি মকি ওকুথায়দ শেংপা মীহাংপ অমনা মশক কজবী লৈশাবী অমবু শারাক শাইজেনা কয়বা। শংজীক শংবা ক্রীন অহগী মমাংনা জেবেয়েল অমনা তোংলগ খৌরকই মকি ইয়াও রাওজবী লৈশাবী শপোজমই

পানবী অমর মণি লগোলগম। সীম ১ লোইব খুদিসী মঙলানলঙ
মপাঙ্গা মেহীনগন কাপব মখোন ভাইন নুয় নুয় মকশিল্লকপা।

লাহ্লোহু চখরি। ছেছাল কোবী লৈশাবী অমা অহানবদা
মেদাম ইম'গী বেলকোনীদা য়াঙরহী লাহ্লোবশিং মরক্তা য়াঙে,
বেলকোনী থুগাইব পাংয়ে, সরকার মুখংনিঙে, রাণী অমসুং কোমুং
মুগিলে। পুলিশকী মকোক ১, বিসোপ, জজ, জেনেরেল কাগীদি
মথাধাব অকিসিয়েল, ইম'গীদি মরুপ অমনা লাহ্লোবহু নমথবদ
মতেং পাংখি, রাণী শিথবা তুংদা ইম'গী রাণী ছাপ অছগ অশাব বিসোপ,
জজ, জেনেরেলনা অশেব চেনকবশিংগী মতং শিলহোরে। মথোয়ই
বেলকোনী মথক আ বেলকোনীদা মথক উংজি।

শীন ৪গুবা

কা মচা অম, মুংল অছবদা হুইব মচা লাকৈ-মীতা মমমদি
নাম হাংপ অমগী মমি ভায়। কা মরাইব তুমিরা লেপ লৈ
মহাক। মনাল য়াম কজখবী মমম ভাবী লৈশাবী মচা মউম
ফুরিং লিংগী, শউন বুট উগী— মকিদি হাই মকৈগন কইজ পাংফু
জেকেংলিং ভায়রি। নিপাছনা লাতকৈ ইপা পাংলি মপীহুদি লে-
চনা লেগি। মুপাছ কামাল ১ লোথোক মমাই মমীং তৈথোকই।

খোঙদা নক নক অছরক থংলকই। মুপীমচান “হোয়” হায়তুন
চংলুই।

মেদামগী খুংনা শাকৈ অমগ, কোক অতার লোংব “উইন”
অমোংপ অমগ শিথিলকই। মত লৈশাবুন লৌয়গ লাকই। খোঙ
লোনখি। মুপাছ মমায় ভাংখংলকই। মমম ভাবীহু পাঙনীনা
উই, মহার মমহাঙ্গবহু মকোক হুজিগি খোশাদনা। হুইব মচাছনা
মুগিংখাঙলগী লৈ নাচোম অশাব অম লোথোক লৈশাব শীনাই।

লৈশান শাইজেন কনবদা মথুংভগী লৈ অখাবহু তাৰি।

মেছীনগন কাপ্প মখোন তায়। নিপাছন অহাপ্প শমহু বান্দি।

নিপা : হীকশিংছদি কদোয়দা ?

লৈশা (খৌশাদন) : মছন যাওৱয়ি কৈনো ?

সীন ঞ্বেবা

ইম'গী বান্ধবা কাদনি অহানবগী সীন অহমদসু উৎথে চেপ-
লিয়াৰ থানব ফজ্জবা যুখন আৰাম চৌকি ও, ওইদ ম'হুংখোঙ
অচৌব, যন্ত্ৰ অম, মছন য়েংলগ মাগী ঈদিওশিংদা কৰি লীলা শানার
হায়বহু লোইনমক উবা কংই। য়েংতা খোঙকাউ, ওইদসু পাৰি।
ইম'না জ্বেশীং টেবিলদা কম হিসাব পাৰি, মখাস্তা লৈশা কায়মেন
লৈ। মেছীনগন কাপ্প মখোল তায়।

ওক্তকোনগী ৱাণী ইম'ান চিক ওফ পোলিশকা চাপ্পে, মহাকা
হেৱোনি। লাছেলৌবশিংছ মাগী মতেংনা খেংনব ওমদৌৱিবনি। আৰ্থৰ
কৌবা মীহাংপ যশা ফব অমগসু ইম'সি হুংশিনে ঞ্বেব সীনসিদা
কয়ম হায়না ওক্তকোনগী কাৱবাৱহু চালাইবগে অত্থগ লাছেলৌবশিংছগী
কয়ব লায়েংসু নৈনব অশাংব সীৰি।

ওক্তব সীন্দা

পব্লিক পাৰ্ক অমদা উকুম খয়সু লাংই। ছাণ্টাল অমসুং ৱোজৰ চেজৎ
কোৱছন লৈ। নিপা ও না জাপ্প মাতৌহু য়েংই কিমুশেং সোয়েটৰ
অমুব লিং, মখোয় মেছীনগন পাৱরি গ্রান্দ বেংকোনীদা পায়তমকম ওই।

মখোয়নীন হুংশিনবগী ৱাৱীশা লৈৱিঙৈদা ছেণ্টালবু বেংহেংক ঙানবদা
জাপ্পানব লুচিনব নেকথিব, ৱোজৰনা খাং ওমহৌদব সীন হোংখি।

দীন ৭তম

অশ্বিনী কানি— আর্থরগী শিরব মশাহু তাতুন লৈ ! রাজদূতকা
রাণী ইম'গ হারী শারি..... চীক শুক পোলিশনা আর্থরবু রাংলেন
শক রাওনব মীডোকচাকি হায় ।

রাজদূত : কনাবনো নওনা ক'ঙ্গলিববো ?

পুলিশ চীক : মহারাণীব !

কারয়েন : ফিরান !

ইম' : ঐগী ইউন !

পুলিশ চীক : লাহেলীবশিংদি করম করম..... ?

রাজদূত : গার্দিশিংন মথরাই খাব পান্দুনা ডাকই ।

... ..

পুলিশ চীক : জেনেরেলদি কমদৌরি ?

রাজদূত : ডাওরে, মীরস্তা চংলি কনবিনব ।

পু : এটোরণী জেনেরেলদি ?

রাজ : কিবদগী শিঞ ।

পু : বিসোপ্তি ?

রাজ : মগী হাথোক্তু লুঞে করুব মথোক্তু একাগাড়ীগী
হেন্দলবারদা হাঙ্গ উঞে হায়নৈ.....

(বোম পোথায়ব মথোন্দ লৈবাক্ত উপনব হৌগংপ অমুক—)

রাজ : সনা কোহুং নীংখায়রম তারে !

চীক : অতুদি রাণীন অকায় অতোয় মখাদ কুরম তারে !

রাজ : রাণীদি যৈখায় হিঙ্গায়দনা লৈরমনি, করিন্তু স্বাক্তু শিঞগহু
কোইনিঙ্গকুম কোহুং উংতগী হিঙ্গংলকনি ।

ইম' : কনাদনো নখোয়ন ডাংলিব হাশিংদো ? ঐন শুক্তকোন অম
লিংখংপ যাই অতুবু ঐ খান শুস্তীরগ লুহৌংলগ পোকখি-
বদি নন্তে, ঐহাক মীরস্তা হিঙ্গলকইবনি । নখোয়ন

হায়রিরবিশিষ্টন ঠিকোক ডাওহন উয়দৌব নন্তে । বোয় পোক-
খায়বদ রাণীছ শিথবদি ?

রাজ : কুইনা হিংবিসত্ত রাণীছ, মেদাম !

ইম' : বারেমত্ত য়োমশীনখো, তানীংদ্রে.....

রাজ : লাহৌববিশিষ্টন অতিয়া লৈ মতুদা মমি অম পায়থৎলকই ।

ইম' : মখোয়গীস অতিয়া লৈরবা ?

রাজ : বলকউনু ছাটালগী মমি লমজাওদ, অতিয়াদ শন্দোকে, থাই-
নদি মীয়ান্না মতিক লৈব ডাকু হিংচাবগীদমক লান রাওনখি
ছজিক্রা নীংখাতথ ফংনব, নন্তে ছাটালগীদমক শিগে হায়-
নরে !

(মেছিনগন মখোন)

সীন চণ্ডবা

বেলকোনীদা, ঝংহাং হাংই মীজংখোঙশিংছ হাংদোকপদ উব কংই :

বিসোপ, জেনেরেল, জজ শেষশা ধোরকই । মতুদা ইমরকই
হেরোছ চীফ ওফ-পুলিস, মতুদগী রাণী, মেদাম ইম' লুছপ ১ উপ
ফুরিং জোন জোন শামতুগী লিং, রাগ্ন কি-ন মফম মফমদা লৈনৈ,
য়ান্না চাউন লেমন উই, অট্টদি হেরোছ নন্তনা ফিজোলশিংছ মলে
শেগাইরে, উফুল থাংলে ; মনাক্ত চংলকই চাকনিবা নিপা (৪শুব
সীন্দ উখিব)

নিপা : মতম কুইন হিংবিসত্ত মহারানী !

(মখোল মেংন ডাংব, কিন অমুক থোকখিব)

(অকনবা জুংশিংন সুখল হমদোকই, ছাটাল ধোরকপ উই ।
রাণীনা মঙোন্না থুক্রুদি । নোংমৈ ১ কান্না মখোল ডায়, ছটাল তুখখি,
জেনেরেল অমন্তুং রাণীন মহাকপু শিনা পুথোকখি ।)

সীল ১শ্রুত

ইম'গী কান্নি— নোংমুংশিৎন কয়া য়ৈথৎব মাল্লি—মুংশেল অচৌব
খিল্লি— য়েৎত ওইদা ধোঙজাউ, মখোঙ অহম পানব কেমেয়া অচৌব
ও ফিমু শেংপ-লিংপ অহম্মা শেররি বিসোপ, জেনেরেল, জজগী কোটো
লোরি, ভারী কয়া লরুতুন শারি—

চীফ-পুলিশ : লাল্লি মায়পারুব চখখিসি হায়রবদি ঐবু স্বাং চাউৎব
লিজ (শিব) অম ওইনা উংলু হায়নরে.....

(ময়ামতু ওঠে)

রাণী : জজ ! নঙবো ?

চীফ : কয়ি খনবগে ? ঐন জাতীগি খুস্তম ওইয়বা নজ লোইননা ..

রাজ : মেদাম ভৌহল্লো মতমগী খোজেলনে

জজ : লিজ অমা ? স্বায়া স্বাংচাউবা?

চীফ : ঐগী ইরেপমুক স্বাংবা ।

জজ : শাববু স্বাগনিদা !

রাজ : রবর ইনট্রি চাউৎলবনিনা, মতু শাবগীদি করিসু খোইন
স্বারোই— ঐনা চিংনল্লিবদি চচ'না করি হায়দগে !

বিসোপ : ধোনা ফবগী জাকম অমনি, ধর খন্নরগ ধোকনি । কিনিঙাই
ওইব শক্তম অম ওন, নহাকপু তুংগী মীরোলনা খঙনহৌ-
রদবনি.....

চৎনরোল কয়াবু করেয়ুবগী স্বারী শানৈ

চীফ : নখোয়গী নতিক নগুন্দু মথক্তা রাণী লৈ

বিসোপ : রাণীজীগি মথক্তা, মগী ফিরালগী মথক্তাসু ঐধর, লৈ
মহাক্তুদি ঐগী খোজেলনা স্বা ওংই ।

চীফ : ঐধরগী মথক্তদি নঙ ওইবা ভারে নঙে, নজি খোজেলদা
ঐধরনা স্বা ওংযনি হায়রবা

জজ : মীশিংদি কমদৌবা কোটোগ্রাকর

চীক : মীরাশ্বাংদ খুকউ লৈতাব, মীরাশ্বা ঈশ্বর ময়াংদা খুকউ লৈতাব।
অতুনদি (ময়াশ্বক নোকমিই)

(মঙভম লৈব কা যাওই ছাটাল খিব ওইন রোজর
চলকই কারমেয়া মায তাহোব্ব লাকৈ রাণীনহু লাংব যারোই হায়তুনা
ধীন তৌরবদ রোজরনা ভাবোক্তা মতুং ওহোব্বগা ছুরী অমনা মাগিহু
লেম্বংপগি মতো উহল্লি) রাণীনা লাওই “ঐগী কথল মথক্ত অহনবা
কার্পেং—, অঙাওবনে!

... ..

লোইশিল্লকপদা ইম’। (রাণী শারিব গেনেটনা) ধাংমৈ মথং মথং
মুথং ভাবোক্তা হায়রৈ Stage ময়াইদা লেপ ভাবোক্তা ওল্লিন—
“হজিক্তি যুম যুমদ ইন্নবিব তারে, মফমশিংহুদহু হান্ন অতুম খঙবিরম্মি
হুয়াইদগী হেহ্ন মীনয়া” হজিক্তি হনবিরো লম্বী অখুবসি কাওরগা
য়েংলোমদা পাংবিখো— (ধাংমৈ অরোইবহু মুথংলি)

নোংবু ডাল্লম্মেনে । (মেছিনগন কাপ্প মখোন)

বেকেটকি লীলাগী হেক ওমথংদা মাগী লীলাশিংহু শাকু কল্লি
হায়রৈ । কয়েম কথায়নব দায়লোগ —: সমাজদা, ধর্মদা, চৎনরোলদ,
রাজনীতিদা, যুযানলোন্দা যাওখিব অশোইব পঙনা খাজনব কয়াব খাদৈ ।
খন্ন যান্ন ঐওইনরব পেরিসকি লোনচৎ শাজং শিজিইল্ল, ইকাই ইকি
খাদোক অফা অপুন খোশাদ ইরব খুংইনি অকাম্ম অপেংপ ত্রাই ত্রাতা
কয়া শিজিল্লবদ খিৎনব যাওদে । ভারতকি মফম খন্নদদি মণিপুরগুয়দা
চপ চানা শান্নব খিংগে হায়নি । হেজ, সাউন্দ, লাইট ইকেক্টস,
কোস্তুম প্রোপস চাউখংলবনা লীলাশিংহু হুংঙাইহনবদ মতেং যান্ন ওই ।

মাগী লীলাশিংসিন্সু এবসার্দ প্লে ষ্টাইলদ ইবজাংনি । ইণ্টরনেশনেল
খীভনি, মাগী ট্রেনীংদি জেলখানাশিংদ তৌরকপনি ।

৪০ না ৮০ দা হকথা কুম্ভমপরেঃ ?

(পৃঃ ১ নী ছেটিং জীজ)

by Courtesy of A.I R , Imphal

জি-সি-ভোংরা

২০/১২/৯২ ইং

হুম্বটক

৪০ নং ১৮ নং ককপ্রা কুম্ভার ?

লীলা বীকোক :

১। ইরাইগুরু	—৮০
২। লীলাবতী, মচাভূমি	—২৫
৩। এস, পি লীলা লৈবাক	—৫০
৪। মচাভূমি শ্মিষ্টা	—২১
৫। বিধু-মুখী, লুখা শামুলোইবী	—৪০
৬। ভোল্লোক (মচা)	—২৩
৭। হেরো-শাকী, ছাত্র	—২৫
৮। বসন্ত-কুমার	—২৪
৯। শারিক শাকৈ শ্মা	—৭০
১০। খুলাইহন মৌট	—৮২
১১.২ কুম্বী-লী	—৪০

৪০ মা ৮০ দা তুফান কখনো পাবে?

হারীণী: নিখবৎ বা অমর, হুশী নিখবৎ খোকখি? লীলালো
তব্বি, এহিভেট? উইক হাভ হাজী ৫/৬ ভাউটা ইরাই
উকসী বুঝাউ অমর বা মৌলানি। উইক ইরাই, থুথ থাও,
শিত-য়েন, যৈ-ইনিং চান অমর বিবিং হিনাক লাকক
হাভখিনা মণা মচাই, চয়েল খুনিং হাউনা উকসী
মচাইলিই লীলা লোব উকসি, মকিনা লীলাবতী কোই।
লৈকাইলিই খাউক-খাউক অমর বুঝাইল অনোনা
থর উকসীনা করি উকসি হাউক তার অমর কৈ অমর
য়েলি। কুরাং মৌলানি যেকই: লীলা মৌলো হাউল
মও: হাউ ২, অমর অমী অমর ইরাই উকসী অমর হারী
খান্নি—

(গুর ৭ কার কার বিখো তার, হিনাকক: প্রোক
প্রোক থকন মৌল তার)

খুঝাইল: ইকুও ইরাইল অমর অম ওইনা হাউত হাউ
খাউকো?

ইরাই: করি খাউকক, হাউক তার, খুঝাইল চাউকক পাখি
অমর, এম নহারোল লীলালো তলিখখিগি হাইক
হাউক চেনব অমর।

খুঝাই: মতমসিন অমর অম এম লৈকাইল করি উকসিনো থর
য়েউ থারকগি, উকসী অনোব লীলা: কৌলানশওসি।
লীলা নৌলো, হাউবসিনা করি থাউক?

ওক: বসকুমার নও খুঝা ওমগজা? লীলা নৌলো কদারব
কৌলি?

অমর: মৌল মৌল মৌল মৌল, মৌল মৌল মৌল, মৌল মৌল মৌল
মৌল মৌল মৌল মৌল লীলা লীলা মৌল মৌল।

জানোকপ ওইদব ওঁনব, মপা মচা, মরী মতা য়েংখীনব,
অচুখ বিচার লৈত্রবা, শেন্দ বংল লোইয়ে হায়ব লীচিং,
মী অচৌবস্থ মচাশিংস্থ ওক্তবঙাক ওয়রব মতমসিদ নহা-
রোলদ ত্রাক্তা তদ্বিবণ্ডম থোক, লীলা নৌরেং লেংব
হৈয়গ অশিংব অট্হিবশিংস্থ ছুশাসন ওন, ছাত্তীগী ফি মুন্নগজা,
অখখামা ওন মুপী অঙাং ফারগ মীনিংহনব হেজ্জংলক-
ওইজা? মত্থনি ইয়াস্থথোয়ন মুংশা খীরিবদি।

গুরু : তাইবংমী কত্তব হেজ্জংলে হৈয়ন শিংমনবদগী, লীলা নৌরেং
লেংব তদ্বিদৌরিবসি, মতমগী শিব কিজব অরানবশিংন
মীওনরকইবসি থিংনবনি থেংননবনি, পেন্দব হিংচাবশিংগী
মীচংদা পুজিগি লান্দ চংদৌব নস্তে। খাজবীয়ু শেন্নবিসু
মুংশাদি খীবিসু। হজ্জিক হজ্জিক পৃথিবীগী মীয়াম মহা
সমফ্রসি হিংচালীচিংন, য়ারুবা ঈশিং ঈচাউনা মরোপ
থুশিবসি, ভগবান ১ নজ্জগা প্রলয় কৌরিবনি। লীলা
নৌরেং লেংব হৈব লেখক্তনা তুশিব ভগবানবু হৌদোকপ
উমগনি।

অহল ২ : সাধু, সাধু! মত্থ অচুখ ওইসত্ ইরাই গুরু।

শাকৈ : বারৌব য়াদে, ওরুজী। তুশিব ভগবান হায়বিধি হজ্জিক
ইরাই গুরুগী মোক্তা ভগবান হায়বসি কনানো করিনো?

ইরাই : অহা অনং কোকহনবিব ওয়ি, লাইবক ফহনবিব ওয়ি হায়ন
মাবু খাজনব, বাদি ওংদব, নাসু তাখীব, অমস্থ অচৌকপগী
স্থান্দ লৈব ইবুংঙো ইবেস্থ অক্গী জীরো গুস্থহু ভগবান
হায়ত্থনি।

খুয়াই : থবক্তি অমস্থ তৌদব অশিবণ্ডম লেংদনা লৈবিব হিংদি
হিংলিব জাংলা?

ইরাই : হিংডি, খজাখিচাক ময়াম, পৃথিবীগী মী শা উচেং, গ্রহ
উপগ্রহ ময়ামত্থ মরুয়াই থোকপ নিয়ম মহোশা ওইব লীচিংদ
লৈহ্লি, থোকহ্লি মথোয়না থোকপ মশান পোকচব

চন্দনরোল ইল্ল, মঙ্গোল্য হাকংনদনা ময়রাই ওইন অঠগী
ভেবাং য়াওদন ভাৱতা, মণিপুৱয় পৃথিবীগি য়ীলৈবাক কয়াদ
লো এক ওর্দর কায়থনরে শাস্তি লৈজে হাকনবগুম ভৌদে
মহাকি ত্ৰক্ষাত্ৰসিদ। ময় জগদানগি খুজিন থোৱাংনি
ওইখোক্তন ওইব লীপুৱি।

(একাগাড়া মণ্ডিলা ক্ৰীং ক্ৰীং খিংব ভায়)

হুপুৱ হেয়ো ! কনানো লাকইব য়েংউ। দোনেনন খৌব
খাজনা খৌব নহুৱদি জম্বিন্নকউ।

খুয়াই : পোকলাঙবি পাৱয়গ ইনকমন্তেয় খৌবা লয়াই সংস্থানব
য়ান খোৱক্ৰে হায়নৈ। মখোৱহু ওইয়ক্ৰবদি ক'নদা !

(খোঙখাংব ভায়)

হেয়ো : পুলিশ এস,পি, লীলা লৈবাকীনা মচাহুগী ১ পুৱগা লীলা
নৌৱে হাজোনশঙসিদ য়ি চক্ৰগ লাকপনি।

ইয়াই : লেংশিন্নকউ ইবুঙো এস, পি, সাহেব, নজাইবেন্দরা ?
ম্মিংদি কৰি ?

শশ্মিষ্টা : ননাই ঐ উঝাবু শশ্মিষ্টা কোঁঠে।

এস পি : নিপামচা নঙ বোৱাসি থৱ পুশিন্ন

ইয়াই : কৰি কৰি অচা অথক য়ান পুবিৱক্ৰেদা ?

এস পি : ৱাম্পোং নঙে চেং-হুতাই থুম-খাঙ আলু হজাৰ কোবী
চয়োল অম কোৱনব পুজৱকপনি। চয়োল খুদিংগী অমুৱা
নোংমাইজিং খুদিং থিঞ্জৱকনি, নগুহুগী শশ্মিষ্টা কোবীসি বিঃ
এঃ দি পাশ ভৌজৱগ থবক ফন্দহুনা টিঃ ভিঃ গি চিত্ৰহাৱগুম
লীলা লেংহুৱ পাৱরে। গুৱজীগী লীলা নৌৱে হাজোন-
শঙসিদা থৱ ৱাংব লীলাজাং মখোৱগী এবসাদি প্লে
আইওনেংকো, কাককা, বেকেট কা হায়ব লীলা জেৰেখিংগী
গুৱ জুঙাইবহুগুম ইব তখন ৱাঙহনবীহু হাৱজব লাকপনি।

ইয়াই : থঙদেনে ঐবু তথিব হৈলজা ? ঐহু ইব তমজৱিবনি।

চহিদি কৰা শুৱে ইবেশ্বা নহু? ছাত্ৰ ছাত্ৰীদি ব্ৰহ্মচাৰ্য্য
ব্ৰত চংকমবনি, লম্ব হেল্লবদি কুপসিটৈ মিং ককইহৈ।

অশ্বিনী : এই চহিদি ২১ শুক্লৱে। বাবা, মিং চনবিবনী কেপিটেন
কী শুইনা ধৰ দান ভৌবিল্লু।

ইয়াই : কৰিগিনো কেপিটেন কী লৌমে। হক্কে ব্ৰাহ্মোবশাসিন
লীলা ১ শোৱককাম য়েংব হুংভাইবিল্লি কো, মছই বগী-
লুজাদ অশ্বিন দান থানবিল্লি য়ানি। (নোট)।

এস পি : মছ য়াৱ কৈ, গুৰুজী। এথোয়ন উমজব লিপিং ২ খণ্ডে,
অহুৰ খণ্ডে থানব হাৱকহনি। অহুদি হুশীমচা নহু তথ
য়াঙহৌৱো ইপা থবক য়ানি। নমন্তে গুৰুজী। নমন্তে
অহল লম্বনশিল্ল হাজয়ম্মে এই ?

ইয়াই : সালাম লাহেব।

অইত : নমন্তে নমন্তে।

বসন্ত : উকাবু বাহু অমন্তা ?

ইয়াই : কৰিনো হুঙু।

বসন্ত : অফাণ্ডব লেখক, উপন্যাস, লীলা লেখকিনো কৰিগিনমক
ইবিবগে ?

ইয়াই : কাণ্ডলিৰ লেখকমতা হুপৰ হেৰো নহুদি কৰিগিনমক ইদৌদি ?

হেৰো : মেট্ৰিক পৰিক্ষাৰ মনিথুৱী খেলৱনা ননাই এই ৮০ যৌদনা
৭৯ দা কংজি। মেট্ৰিক কংজি নীংব কয়খি, কোলেজ
মেগাজিৰা লাৱৱবী চহুৱাখিগী নাইওইখী হাৱব নৈয়ে
অৱ ইজখি। মছ জেমেদাবী চহু অৱনা য়াৱ থাগ-
লিখি। পেন্দব অলেনব কয়ামা ইজিল এডোন্ড চুখি
ইবগী কেশা।

ইয়াই : অশ্বিনী নহুদি কৰিগী লীলা ইবিবগে ?

অশ্বিনী : পুৰিবাগি মকম খুদিংদ বিগান হুশীৰ বীৰ ভৌবিব, ইজ
য়াহনবনচিৰ কয়া পাণ্ডবদী কয়কী হুশীলাৰ হৌনীং

ইনীংবনি । ব্রহ্মান্দ্রগুণ নিউক্লিয়ার বোম্বে গুলম মচিন
পামজতন উবাদ চংজরকপনি । (ধুবাক থর)

ইরাই : হিরমসি নঙনা করি হায়নীংবা বসন্তকুমার ?

বসন্ত : ওসি মিং চলবী ইবেম্মা শশ্বিষ্টা শকছেনবীনা

শশ্বি : মরক থংচবগী বারোবীবিদি যাদে : হুজ্বিক শ্রীবসন্তনা
এডোন্দ 'শকছেনবী' হায়ব adjective অমা হান্নাখিবতু
লৌখোকপিসু লীলা নৌরেং ইনবদ অরেন্স হাইই করা
হাপ্তে ।

বসন্ত : খেত যু মেদাম, কুমারী শশ্বিষ্টান ব্রহ্মান্দ্রগুণ নিউক্লিয়ার
বোম্বে কান্নি নিংখিবতু লীলাই উপগ্রহদৈ কান্ননা মীগী
তাইবংদ যৌব য়াগত্ৰা ? হুগীব হুহুনা লৌব নিপাশিংগী
থম্মোইদ পানব ওমগত্ৰা অসিননি ?

ইরাই : মত্ৰ এ থুবব হোৎনগে, অফাওব লেখক থরগী মীংয়েং
দগী, মুন্ন তাহৌ —: “মোবীদিক” ইখিব হায়মেন মেল-
ভিলনা হায়খি : অরেন্স বারীদনু ধম্ম দা তৌবতুগুহনি ।
অভোম্মা তাইবংবান অম উৎপ তাব, তৌবদদি মত্ৰগা
এখোয় তাইবংপানগা লীপুন অমনা পুল্লিদি খঙনবা ।

হায়বদি তাইবংপানসিগ লীলাগী তাইবংগা চপমান্ন-
দ্রবসু টাই অম পেরেলেল ওইব লীপুন অমদি লৈনৈ
হায়বনি । ইংরাজী ড্রামাটিষ্ট, জে বি-প্রিন্স্ফেল নসু তাইবং-
পান অনীসি করিগুণ মীংকুপ্তা অমন্ত ওইন তৌখি, ধোঙ
মচা অমন্তনা ফাওনব য়াই হায় । ভাব তারিত্ৰা ? মরম
অত্ৰনা শশ্বিষ্টান নীংব কায়নীংঙাই লৈতে । গাক্কাভী
হরিশ্চন্দ্রে লীলা য়েংউবদগী পুন্নিং ওনখি । চিত্রহার য়েংউ-
বদগী প্রোডুসর দিরেক্টর অমন্তু নহারোল করা তাইবং
পুন্নিং কসংখিব য়াই, মাংখিব য়াই । হায়যু বসন্ত—

বসন্ত : উবাগী নত্ৰগা অফাওব লেখকশিংগী মোস্তা করিগীদমক

লীলা উপন্যাস লেখনিয়া ইনরস্বগে ? নাহু, মিচং
শেলবুদি ইকবগী মইহনিকো । মখোয়হুন' ইকিন থবক
ফন্দব ছাত্র ছাত্রী ঐখোয়বুদি উনৈকো ।

ইয়াই : আমেরিকাই আনে'ঐ হেমিংওয়েন হায়থি, রাইটরস ব্যায়ার
কোজ'দ ইন ইনজটিস, এক সোর্দস আন কোজ'দ" মাপী
মোৎসি নখোয় ঐখোয় পুন্নমক যানীংনি । মন্নমদি মৈকম
শাখবদ যোং ইকুগা খাঙ শাখিবগুম লেখকশিংসু অরানবা
জায়েন বিচারগী পেন্নদব মৈশাদ ইক লেখকশিংসু মখো-
শাখিবনি । খুন্দম থর নখোয়দ ফাঙখিব শাঙনৌছনখিব
অরানব রায়েক্স নিংশিংউ । খুন্দম থর তাঙ : ফ্রান্স
কাফকা, জার্মানগী অমহুং হুইদেনগী আগষ্ট স্ট্রিনবর্গ পু মপা
মপান অঙাংওইরিঙে খীন ভৌবিখি । মহুন কাফকানা
গ্রেগর সামলা গী দ্বারী মশাগীনি স্ হায়বয়াই, ইখি : নোংম
অহিং অম মঙ হুংঙাইতব মঙঙুবদৈ অযুক হোগংলক-
পদ মহাক থম্মী তুহচরব অম ওল্লমে হায় । দ্বান থবক কা,
নিংশিন গীজদ হুইঙুল ফাওব হিংব ওমখিদ, থম্মীহুন নোংম
ইমুংদৈ মপান থোকপদা মপান হৈতুল খাখি, খীন শোকখি ।
স্ট্রিনবর্গ'না ইং ১৮৮৭ তা "দি ফাদর", লীলা অমা ইখি
মহুদ মতৈ মনাও অঙাংবু লায়রিক তমহনবগী থংনব, য়েং-
খীনবদগী মমান মপাবু অঙাওব শেখ য়াওখি । ইখোকুগ
পেন্দবহু থর কনৈ । কাফকান হায়থি — : হুদ মার্ভ এক
দি এক কোর দি ক্রোজান সী উইদিন অস এবুক"
লায়রিক শিংজংদৌন ঐখোয় থহুংদ উন মপা ওল্লব সমফ-
সিব য়ান্দুন মহী চলহনদৌবনি । নখোয়সু লেখক অম
ওইরগ থহুংদ লৈরিব পেন্দব ময়ামহু শৌদোকহন্নবনি নজা ?

ময়াম : মানি উখাব য়াজনৌংই ।

ইয়াই : করি হংনৌংব হংউ শম্মিষ্টা, কোংদোকউ ?

শ্রীশ্রীষ্টা : লেখক লখা কয়ানা নিংশিংগে খোজুব মতমদৈ পেন্দব
কয়া—মুংশিংগে—চাকলাস—লৈঙাক মুংঙাইতব—ওংপি
নৈবিব—লান হিরম কয়াদ লখা লখা ইনথে। ঐখোয়ন
ইনোংঙাই লীলা অনৌব লৈগ্রমথিরা উখাবু ?

গুরু : মৌ খুদিং শক মাদদে, পেন্দব মাদদে, মপুন্দিং খেংনব পেন্দব
অম মরমাই ওইনা মীড়োন্দগী পুদন অণেংব উরু-তারু
হকখেংনবদগি ইখোরকপছ নৌরেং লীলা অতুম ওইনি।
হায়মু করি হেরো ?

মুপর : হজিকমু কালিদাস খোয়ন ইখিরম শকুমলা, পার্কতী খোয়-
গুম যান লৈ নোন অতুম পাখঙ লৈশাবী মুংশিনবগী ইব
য়াইনেকো গুরুজী ? রাবনগী মন্তং পোকলাঙবী ১ পায় ?

গুরু : করি মাদনি, মীতৌ তমদনা নৌরেং লেংবদি খুদম যান
উমনথতুন মাদদনব ইব লোন্দা শৈদা মওং মতৌ হোংবদ
খর লায়দবদি যাই। ফিলম কয়াদ উংচখিসমু মী খুদিংনা
লেংখোরকপ লীলা মহাক অতুম মানি। মুংঙাইব ঝাংকজা
কিবদনি। (মী ১ লাকপ মনি)

কনানো ? করিগীনো পাখঙ ?

তোম্পোক : খুরমজরি গুরুজী, ননাই ঐ লীলা নৌরেং তম যাজনীং
মিং চনগে লাকচবা। মিং চনবিবদ লুপা লিশীং কয়া
চংবিদগে ?

গুরু : হৈ কৈনো ? মিং চনবদ লুপা যান লৌনৈ হায়ত্রা ? কনান
পোকপনো ? করি থবক তৌরি ? কয়াইঈনো ?

তোম্পোক : ইমাদি মায়লাইবি লুপা বিধুমুখী কৌই। ইপাদি মাংগে.
ঐরা মীরোল ডাক্তরকপছ। থবক কংজদে, লীলা তমজনীং
লাকপমি। লায়হাংকু যথোংকু লৈদৈ।

গুরু : নমা বিধুমুখী হায়হনো ? লায়গা বড়ক নড়ং নতৌ ডাকপা
ওং মী অম পুরকট।

ডোম্পাক: উঠানু ঐখোর ইবেল্লা লীলানবতী লৈবিজা ?

গুরু : লীলা ! হৈ লৈবিজা হুণীমচা লীলা ? নকর ঐগি অমত
ভায়ববী লীলা ওইব ভোক মখোর ইবেল্লা ওইমক্কা ?
খোরকউ জা অম্বা হংগে ? লখোর ইকুংগুজা য়েংও, পাখও
অম্ব লাকই ? (খোঙখাং জাটৈন)

লীলা : কমানো ঐখোর ইকুংগুজা হাম্মে ? হা - হা - হা - হা কায়
ডোম্পাক ওইরে । কহি হাম্মনীবনো ? পাম্মা ঐবু পীরো
নিহম্মিভা ?

ডোম্পাক: নত্তে নত্তে, লীলা । ঐহাকথু এক খঙবা আইদেটিটি কার্দ
জহাক ওইকীয়, লীলা জন্তম ককসিহ মিৎ চন্তগে তোঁবদ
পাম্মা ঐবু খঙবা অম্ব পুরকউ জাকপিন্নজা—

লীলা : ডোম্পাক কোঁই মমি, মম্বা পাম্মলোইকী বিম্মুবী । মহাক
কোন্ডেক তম্মিও জেনেরেল সেক্কেটারী কামি । হুণীনা
য়ায় পাম্ব “দোনরান” হাম্মব লীলানবদ মহাক হেরো
খাম্বি । মম্মদ মডম্মি ।

গুরু : উম, লীলা য়াওমিন্নখিব, কোন্ড হাম্ম খাম্বি, জেনেরেল
সেক্কেটারী । অর জাংয়েং ওইল পা অম্ব লকি চনকিন্নে ।
নরমচং কজরবদি শাংখব য়াভি । য়েংউ, নকন খঙগদবদি
ছাত্র ওইরবদি ব্রজচার্য্য কত কংগ ডাম্ম, হেক কাম্বদ
জুকসিহৈ ডাংখোত্র । ঐমি, উরাইগুরু, লীলানবতী লৈলকী ঐ
হিংলি হজিক চহি ৮০ তরে, চাক খোংকী, মম্ব কোইবী,
যেবাত্রী ঐবু হিংহল্লিবসি লীলানবনি । হিংজাংশা কক ঐবু
হাম্মজু— কো ?

ডোম্পাক: কুক কুক ! ননাই ঐ কমানেরনী রক্ত পাম্মকমে, গুরুজীব
কমান কায়গুণকাম্ব থো !

লীলা : লীলা ঐ লৈরিউও পাম্মজু কনাক কাম্বকথুজা জাম্ব ওমগদগে ?

গুরু : নকাম্মী খিহা ওইকবদি ? (মরাম্ম জা কোঁই)

খুন্সাই : কারোবদি যাদে উক্যবু, খুন্সাইগী অহল অম ওইনা স্বাহং
অমভা ?

গুরু : হংবিস্ব অহল ।

খুন্সাই : চাক ডাংলব মতমসিদ লায়রব যীয়াম পুলিদ লীলা কলান
করি কান্দগে ?

শাকৈ : মত্ব হংব কৈ খুন্সাই যীটত ডাখন, ঐস্ব য়ু খডনীংই—:
পুলি অমস্ব লীলা কলাই মরী ।

গুরু : তাবিস্ব শর্মান্স, যীটতস্ব অহৈ অশিংগী যীংস্ব অম হায়গে :
লাইক উইদাউট আর্ট ইক্স এমটি, আর্ট উইদাউট লাইক
ইক্স মিনিংলেস । লীলা কলা রাওদব পুলিদ অহাস্বনি,
লৈপান্দ লৈ শাংতবগুস্বনি । লীলা কলাদা তাইবং পুলি
রাওদবদি অর্ধ লৈতব তায় হোটেলদা অচা অধক কন্দব-
গুস্বনি । হায়বদি পুলিদ লীলা কলাগ খাদোদব রাদব
মরী লৈ হায়বনি ।

খুন্সাই : লায়রবনা পুক থরব নোম্ব, পুকহেক থনবগা লীলা কলাদ
মাইগুলিনব ডারে ।

শাকৈ : চুন্সি, লায়রবশিংস্ব হুংডাইখংনব লীলা কলা শগোল তোংব
পামদবা নন্তে ডম্ব তায় ।

গুরু : করি হংনীংবা তোম্পাক ?

তোম্পাক : গুরুজী, ননাই ঐখোরব লীলা নৌরে লেংব হৈগজা ?
লুদি লুখেকো ?

গুরু : নশা নশাদ হংজো, হৈরগে চপস্ব নীংলবদ খাদ কাংচপ
করিগী ডম্বোই । ঐগিদ লখী ডাকনিদনি, হৈনীংও—
হোংনোও । (ময়ান্স খুবাক)

তোম্পাক : গুরুজী সোর্ট কং টু সয়েস কুহ নমনা হৈনব পাইং,
পাউতাকুহ থরকা লৈরোইডা ?

গুরু : ' হোখিব ২তব লাজাউদা হেমিংওরে জর্নে'লিট অম ওইনা

লানসী রিপোর্ট ভৌনৰ চীমা লৈরিটে, যু কংমুনা খোৱান
খিখিৱাৰি। নেভিদা খবক ভৌব নিলা অমনা হুইকি
বোটল কয়া, ঈশিংগৈ চিংগুখিৰ নিলাম একখি হায়তুনা
খিৱগ খেংখি, ফুৱিখাওমৈ দোলাৱ বিল খুৱাম অম উং
লুপা কয়ানো লৌ লিক্ৰী দজন অমন্ত লৈগে খেংখি।

নিপাতুনা ছুটি চংলগা পাৰ্টিদা পিখকবনি য়োল্লোই
হায়ৱে। কল্লা তৰুৱৰ মতুংগ নিপাতুনা লাৱৱিক লেংব হৈনব
পাউতাক তৰুৱকখকুং পীয লিক্ৰী তৰুৱক পীগে ৱাৱে। কৱিনো
হুপৱ ?

হুপৱ : মতমুদা আনে'ষ্ট হেমিংগয়ে কাওৱৰ নোভেলিষ্ট অম
ওউৱৰ নজা উকাব ?

হুৱ : ঈং ১৯৫২ দা "হুৱবত্গ সমুগ্গা" হায়ব নোভেল মচ'হু
ইখি। চহি ২ লৈৱগা নোভেল প্ৰাইজ কলে লাওখোকখি।
ঈং ১৯৪৩/৪৪ হুৱাইদ যু খিবকাখ ৱাৱা কাওৱৰ নোভে-
লিষ্ট ওউখবনি, মতুই চহি ১০ মমাংগনা নোভেল প্ৰাইজ
কবদ মতিক চাংগ হায়নবনি।

মলন্ত : উকাব হেমিংগয়ে পেন কাৱবদ ২২ক ৱাওৱে হায়নৈ,
কাও, ইৱোই অঙাওব, নোংখা, কৈ, এন্নিগেণ্ট অতৈহু
ৱাৱা খেংখি হায় লান মমুংগ চুহু। ?

হুৱ : চুখি, খেংখিৰ কৱব খোলোকখিংহু মগী মগী উপন্যাস-
খিংদা ৱাওহনব মৱৱা পাবদ ৱাৱা হুংঙাই, ৱাৱা জাংব
জাংনি। কৱিনো তোম্পোক ?

তোম্পোক : যু লৈবদ পাউতাক ৬ শিখি হায়বহু অমুন্ত মখা ভাজনীংই
গুৱাকী ?

হুৱ : মতু ভাবদ হেমিংগয়ে নোৱাৰা হায়খি : ঈনা ইপুলি চুপা
খুদোংখীতৱদা ইনাযু বক্কক মম হৈৱকখি ইটুহসি নঙ হুইকি
বোটল ৬ ক ওৱনীংলেনে ? কৈ পীমি হায়ৱমগ, মগী

হোটেলদা হনখে, লিক্রী ৬ পু। হুমিং খর লৈরগ নেভীগি
পাখঙ্কুন পাউতাক খৌব চৎলুবদ নোকফেং তৌরগ উম
পীরগে হায়রকই।

বসন্ত : মাগি নোকফেংতুরু করি অর্থনো গুরুজী ?

গুরু : নহান মান লৈরুব হইস্বি বোটলশিংহু মন্থংদি চাঙাং ওঙ্ক
ওইরম্ববজাংনি। শাওদে য়্হাওহু তাকন্ত তাক্তে। অহানব
পাউতাক পীরম্বি ! হইস্বি খঙদে, ফজব চিহান খঙদে,
ঐখোয় চৎনরোলদ হায়নবংম মহাপ্রসাদিদি হেক ফংবগ
প্রাপ্তমাত্রেন ভোলুবাম চাগদবনি হায়ন মীরোল ১ তাকখি।

ভোম্পোক : মখাদি গুরুজী ? করি অর্থ ফুম্বিগে ?

গুরু : পুন্দি থেংনব খৌদোক ইনব, পাক হায়দোরগ নোক্রিংব
হুহুনি খঙহনব, শাওনৌংব খাংব..... অসিন্চংব ওইরম্ব
য়াই।

বসন্ত : পাউতাক অতৈদি গুরুজী ?

গুরু : ৪ খক্তি কাউখে, অরোইব পাউতাক হুমিং খরা লৈরগ
হেমিংওয়েনা প্লেন্দা কাখং, চীনদগী হনঙগে তৌবকান্দ
তান্নহন খৌকই।

বসন্ত : করি পাউতাক ওইরম্ব গুরু ?

গুরু : খুদন্ত ইব হৈগংনব পাউতাক্তি মান্দে। ৬শুব পাউ-
তাক্তি—: হইস্বি য়োনব ! করিগ্নম্ব নঙব নমারবন লাক্কবদ
লাকচএবদি তামিন্দুন লৈয়ু ফিতম শেম তাজা ডায়, মাঝ
তুনব কাওনবা।

লীলা : পাবুং, মজ্জই ব্রাহ্মোক্তি করিনো ?

সুপার : হংবা কৈ লীলা।

গুরু : মোক্রিংব হানি : করা কারদৌ মান্দব কান্দি কারব পাউতাক
পীরবনি। চাবু হইস্বি মালহম পাউতাক করব নহাছহু
মাইখীয়ে হেমিংওয়েনু হু কখিমে, মাইখীয়ে অনীমক।

হায়দোকরে অনীয়ক মখা ডাখির ডাখা ডায় লৈনখিবহুনি ।
হেমিংওরে অমদি হেনবির ইবসেন নোরওয়েগী, মপুল্লী
ধোদোক, উখি ডাখি, খেংনখিব মখোয় মখোয় স্বারীদ
সুংডাইন ফোদোকপ উমখি ।

লীলা : চাঙাংন হুইখি শা ওইজব যান্ন পামখিব পাখওহু পাউতাক
অহান্ন, হায়দি হায়দব কংহোরে । হেমিংওয়েসু নেশা
ধোরাংবহু চাঙাং চুপ খাঙনীবা খাংখি । নোক্রিংব ধোদোক
অম ! (খুবাক খর)

ময়াম : হা- হা- হা-

ধুক : করে, ওসিদি ছুটি ওইবসি । হরোংদি ঐসু পাউতাক খুর
ইব হৈনব—: করি করম কৈদৌনব ইদগে হায়ব তাকে ।
(নমস্তে নমস্তে)

(অনেক যন্ত্রাখোন ১ হুইখি)

স্বারীলী : পুখীচো মপান ডাহু-খজোং পার্কডনি, নিংখম খাই হুমিখনা
তকিং তকিং ময়াম যৌনীং নোংচুপ চীংজাঙদৈ বাই, বাই
ডোররে উবদা কোইরাঙ লাও ডেলজা পাই শান্নরখিং
ময়াম হররকে । অহল লখন কালুপ লৈগু কখ জারুরে ।
পাখঙ লৈখাবী জুয়া জুয়া পার্কতা খাখিব কাল করখদ
কমসিগে খরখি ।

বসন্ত : হেরো শ্মিষ্টা শকহেনবী ! কনাব ডায়খিবগে ডাহু খজোং
পার্কডনা ?

শ্মিষ্টা : যেরীংখাব ডায়জখিবা । ওইখা হা ১—

বসন্ত : হায়দি, বসন্তকুমার ঐব ডায়খিবা— খেত য় । পুসিখ
সাহেবকী মজা ইহেননিয়া লায়ববা যেরীংখাব কায়গে
জিলসেখিলা ?

শ্মিষ্টা : মুসীম লিপা কাব লীলা কনা বেখক অকাঙবন ইনখিবগে ?

বসন্ত : সেস-পিরারী মিরান্না, টেমপেট লীলা কজিনান্ন হায়খি :

অত্ৰুক স্বান উকক যন্মায় হোনবিগিহু ওহাক পোখাবিণো
এখোয় বাবান কৈহু উয়োই তুমিয়ে, এনু তেবাংজনে ।

কালিদাসকী শকুন্তলান খোইহী খোয়াংব খোইমুন
সমায়দ ওলবদ ঐবু খর কনবিয়ো লাওখি ছুয়ানু নিংখোগি
মতেং পাঘতুনা ।

ওবোংইনব থম্বনা এমপ্লোইমেট ঐমচেংজনা থবক
খিব চংলুবদ ফিলোজ্জহী খোইবীন হেক উবদ ফিলোনব
তোক থম্বদগী কুন্দো হেক খুটেশেংপতুদা ছকচনীং পরেং
লেংখি ।

সন্নিষ্ঠা : লীলা নৌরেং লেংব তারবদি নিপান হুপী কাঞে, চিংঞে
হায়ন পাউজেনা হোংন রাওনবহু অনৌব ওইন ইব
তারত্রাও ?

বসন্ত : হা- হা- হা-..... লীলা জেংবগী ভাৱা ?

সন্নিষ্ঠা : লীলাই নজ্জবদি পেৰুৰু চাবা নজ্জোন্ড এস, পি, গী মচাহুপী
ঐনা খোইবী শাগজা ? লীলা নৌরেং ইবদা পি-পা
পৰু হাইন রেংমিরবগী মতাং ১ থরসি হায়বনে ?

বসন্ত : কোঠি-পাজি রাওদন পৰু-হাইন রেংবগী ভা, ওদ । অত্ৰুগ
রেংওই— অসাই নজি নিউজ পেপয়দা নিপান হুপী চিংবগী
হাহুদি সাহিত্যদি লাম্বি হৈ : ছুপীনী মশক মতোহু কজবনা
বাস্তে'ন তো নহা অভাওবনা ফাবনি চিংবনি আশেংবদি ।
অত্ৰুও এদাম ইভপু পেরাদাইজদগি তাহোৱকখি হায়বহুহু
ইভনা দুৱানটাসি হোখি হৈৱাং লোজাহু ।

সন্নিষ্ঠা : নিপান ইব লাররিক ওইতুন হুপীদ মৱাল

বসন্ত : ভৌবগিদি হেনরিক ইবসেনা ইৱম্বি “গীন্ট ইজ কটেদ ইন
দি ৱাৰ্দস উই লিভ” । হিংব হায়বসি মৱাল লৈৱবনি ।
ভাৱ কাককানু অত্ৰু হায়খি । (মৈথেং খেং)

সন্নিষ্ঠা : ওাইমো ভাৱা বসন্ত, ছুমিৎসি জীংবকবনা লোংখিসৌৱে ।

হুম টেম্বু, কতায় জ্ঞানোজ্জ্বলিত ?

স্বপ্নাত : অতীত বসিষ্ঠাধি যম্যতি নিংখোব ম্ গজেন থিংদে হায়-
সিদ্ধিইথ দ্যাবি হায় ?

স্বপ্নাত : ঐহি মেলা ধারোজন জ্ঞানব নিপায় বুয পায়েই।
অতীত হুম্যত মিংখোব তুর্বালাগী শাপ্ত ইথজিন শকুতলাব
শক বজবকা হারজিবথিবহু লুঙ্গমলাক জিংগুগ, নন্তে ঐন
শকুতলা। জইনসমদি স্বয়ব—নিংখোবন জ্বিৎ খৌরাং মবুক
পেমব লক্ষ্যিব মকবহু জইনগমি, মকোজ কিস গুরগা
জিংখিহনগমি।

স্বপ্নাত : হে- হে, হায়হেহে স্বপ্নাতা, মোজরন গজ্ঞা।

(যন্ত্র ইটম মতেক ১)

জুটর ত্রেক কাধি।

লীলা : ওইখা ভায়া ভোম্পোক, লীলা মোট স্বপ্নাত মতেক অমত
নৈনখিসি।

ভোম্পোক : কহি লীলাই মোটপুনে লীলাবতী ?

লীলা : কহি লীলাই মোটকা হায়কবশায়। নহান নঙনা ঐখোয়
লীলা নোরেং রাঙ্গোন শঙদা নমিং চনব লাকপদ নমা
শ'মুলোইবীম্ গাঞ্জিয়ান ওইহন পুরকেদি হায়ননা লীলা
ঐবু জাইপেটিকামার ওইহনখিবহু পাংগী মমাংদ সমাজগী
ক্রিটিক ওইরিখা অহলখিংহু মমাংদ কজরিয়া ? ঐগী ইরম-
চঙতা মুক চায়ব মাস্তাও ? কালিলাসন নিংখো জ্বাস্তগী
মরাল কয়ব তুর্বালাগী শাপ জাইবগুম নলাগী নরাল কয়ব
লীলা ঐঙোদ শক তাকহনখিবহু চুখাও হৌজিক মতম
ফহবলিলা ?

ভোম্পোক : জ্বারোব য়ায়ে, ঐহি মিং চনবমি য়ানব অশেংব খঙন চানব
একপুয়িয়েলতগী খোক হায়দোকউয়ে। জ্বারোহু জ্বাখীবী।
লীলা নোয়েলা অচুয় হায়নব কতব নন্তে।

লীলা : নজ ঐগ 'খঙন চানবছ ইপা ইচান লৈব পাবুং ডাক-
খোন্ধগ লীলাছ খাংতগা কেলেইজাও ? লীলা নৌরেং
ইব তম্বিব পাবুং লীলা ঐগ করি মরান পুন্নি হায়ব
খঙজা ? ঐসি মাগি থহাইনে । নঙনা ঐব নমাগি মরলনা
কারবদি, লৈরবদি গুণা কয়াই পোন্ধাওবী উৎ, পাবুং
লৈত্রে চাক থোংবিনব সেবা ভৌবিনব মাংখিহুনা । মী
লায়ন হাংপ প্লোট জুর্জানগী গেটে, নোরঙয়গী ইবসেন,
আমেরিকাগী হেমিংওয়েদগী পুরিজা ?

তোম্পাক : ফিভমহুদ জ্ঞান মাং নার্ডস ওইখি, ঐ ভৌভম খঙখিদি ।
ফিভমহুদ নঙনা ঐ ওইরখ খোন্ধবদি করি ভৌরম্মি
লীলাবতী ?

লীলা : ঐন নঙ ওইরয়ববো ? পরপ-পরপ চেন ইমা শামুলোইবী
মেনাকাণ্ডম ফজবী কৌন্ধনি, অহুগা পাবুং মমীং খকহন-
গনি, মচানুগী নতব অটৈতন চাক থোংবিরবনু মহাক হিংব
য়াই খলহনগনি ।

নঙ অহুক তনব, অহুক পঙবনা লীলা নৌরেং করম
লেন্দোরিনো ? মীগী মচা হুগী থহাই শকপিব করম্মা নজি
মৌ অনৌবী ওইহন্দোরিবনো ? তোম্পাক, কান্নরোই নঙ
লীলা অরিব অতোপ্পা ১ ইরো । ঐ খোঙন হজ্ঞথগে, বিদায় ।

তোম্পাক : ওাইখো লীলা চেনখিহু ! পুলিশ, পুলিশ লীলাছ অমুল্ল
কাবিসু প্রীজ, লুপা কয়ানো দন্ধিনা অহামন— মহাক্ক থিল্লম্মে
কবি থম্মোইঙ্গা হুংশি তেন্না অমনা । (মীনীন লাওবখোংব)
“কাও, কাও ! অমুল্ল কাবীয় ।

ভারীলী : করি মরালনো ? পোং লাকখিব নত্তে
(যন্ত্র ইশৈ মতেক থংলোই “ত্রো”)

গুরুজী : কোর্ট'১ বা ঙাংলমদায়দ অশেংবদ হায়গনি অরানব অমন্তা
ঙাংজরোই হায়হুনা রাশকহনবগুম ভারী, শৈয়েং, লীলা
ইব কান্দ অচুয়দ ইগনি হায়হুনা রাশকপ কৈ । নথোং থুন্মুকো

“আই উইল রাইট দি ট্রুথ এন্ড নথিং বট দি ট্রুথ।”

ছাত্রাণি পূৰ্ণাঃ আই উইল রাইট দি ট্রুথ এন্ড নথিং বট দি ট্রুথ।

গুরু : কৱিগীনো হাৱববু— “টু প্লিক ইজ টু লায়। প্লিচ ইজ
গিভন টু মেন টু কোমিল হিজ থোং।” স্বাঙাং হাৱ-
বসি ওইদব ঙাংনবনি। মীণ্ডোন্ড মৱোল থোকহনবসি,
মবুকীং স্বাখল লোংনবনি হাৱনৈ। তৌবগীদি তখায়দ
চুথ বাকসি, পাউৱৌগুথনি। শেংদব মীনদ্ব স্বাদি কুইন
চন্তে, জুংঙাইব স্বাংলি।

শশ্বিষ্টা : তাইবংপানগি অচুথগা লাইৱিকলোনগী অচুথগা চপ মান্ৰা
গুরুজী ?

গুরু : বনা থুয়ীংডি শশ্বিষ্টাই স্বাহংসে ? বসন্ত ?

বসন্ত : ঐখোয় তাইবঙনা ওইজ ওইথক কংনবা স্বাঙানৈ থবক
তৌনৈ। লায়ৱিকী তাইবংদদি কজব, জুংঙাইব অচুথ
থোকব ইনৈ।

গুরু : লায়ৱিকি জীলাগী তাইবংদ চংনৱিব নিয়ম কানুন লোঞ্চ
শাক্ৰংতু তাইবংপানগীগা মান্ৰদে। অয়াথ লেখকন মপুলিদ
থেনখিব থৌদোক কয়া হাপচিন্দুনা ইথি, হেনৱিক ইবসেন
১৯৩৩ৰ শতাব্দী “দি সীয়াৱ জীলু,” “মাষ্টৱ বিলদৱ,” “দি
দোলস হাউস কা হাৱবহুদ মপুলিদ থেনব কয়া থৱ শেম-
দোল্লগ ইথি। তাইবংপান, মঙলাপান অনীহু মৱৱাই ওইন
লোঞ্চ শাক্ৰং কায়নদন চং য়াৱ জুংঙাইহলি। আৱনে’ট
হেমিংওয়েন্স “কোৱ জম দি বেল টোলস” “দি ক্লেয়াৱ ওৱেল
টু আৰ্ম’স,” “দি ওল্ড য়েন এন্ড দি সী” কা হাৱব নোভেল
শিঙা মপুলি থৌদোক কয়া য়াওহন্দুন ইথি। হনুবহুদ
ঙাজাউ কাবকান্দ মমঙ ওইন উথিব নিংশিংথিব নোংশা,
লমইৱোই, শামু অঙাওব, কাঁওকাবগি জাৱীশিংহু মহাৱ
হকথেনখিব উথিব ঙাক্লি।

(জীং জীং জীং !) (জীপ থাৱখোন)

হারী লী : তুমি তুমি এলেনি। আরেব লীল ফোঁফোঁ লাকই করীণিনো
অভদে

এস, পি, : শুক্লী ঐকোণ শ্মিটাবু তুমি অহুক লীলা নৌরে ইব
তহা লাক্লম্বা ? ভাবিছা ?

শ্মিটাবু : লাক্কে খুদেবা লীলাক্লী, অমুক্ত মোক্তই কোছোনা।
বসন্ত ভাঙ্গা লাক্কে মনীং ফাও ভাঙ্গব ফাও ভাঙ্গব ফাও
চেন্ডসি।

বসন্ত : নও মাং খাও লহী খুদেবা। অমুক্ত ভাকপিয় লীলাই
অভদে বলা চুভব রাহে, অমুক্ত লক্ষ্য !

(চেহেচে গ্রোং গ্রোং)

লীলা : করীণিনো পাবু শ্মিটাবু বিবিবাবো ?

এস, পি, : উরাং কোলেজ কাখিবদগী অহিৎ যুদা হুদে। ওসি
অহুক লীলা তহা লাক্লম্বা মখেয় লীলা ফাওলানশওসিৎ ?

লীলা : লাক্লম্বা, লেকচর খর তাখি, জীপমখোন অমুক্ত পাবুনা
লাপা কৌবিরকপ খোন হেচ ভাবগ বসন্তুমারগা হৌনরগ
মনীংগী ভারক ফাও ভাঙ্গব ফাও ভাঙ্গব চেম্বিগে।

এস, পি, : লোইনখিবহ বসন্তুমার অহুক খনকাংতবা শোর্টসমেন ! ফরে,
ইবেম্বা খেচ হু, লীলা নৌরেং লেংবা হৌগে।

লীলা : হা হা হা ! লীলাই মতাং রামায়ন মহাভারতহ বনপর্ব
য়াওই। লীলা নৌরেংদি অনৌব এম্পেরিয়েল কাল্ল
গোংনি। ফাওলান আতরগুলাপসে নিংম্বা থালা—

শুক্ল : হুদীমচা লীলা, করী লৈ হেচইবনো ? জীংখং পানবনে।
লাক্কে চাক খেংগে ওহাক তহা রাওহৌকো ?

লীলা : লাক্কেচহে পাবু।

খুদাই : উবা ইরাইশুক্ল হুদীমচাখিৎ মপুং মঠে হেচ ফারকপগ
অহল লমন মবা ফাওলা ফাওলা ফাওলা ফাওলা ফাওলা
ফাওলা ? লীলা নৌরেংগা করীণিনো হুদীমচা তহিৎগে ?

উক্ত : কৈফাতিয়া স্বাক্ষরনিদি দাখিল দাখিল হুজুরি পুরাইল ।
 অফিস লম্বা কিংবা চাকরি ওলটরি কভেইয়াব নহায়েলনা
 মতম চারে, ওাইব চারে করে মহামবা । পিরায়েলো,
 ইবসেন, হেমিংওয়ে খোরদি মশা মশা ন খোকল, মরলই
 য়েবন কৈ হাফ । হেমিংওয়েনা হায়খি : হুয়াট হু ফিল
 ওল অফটর, ইজ মোরেল এক হুয়াট হু ফিল বেদ অফটর,
 ইজ ইম্মোরেল । কলিলেব এক অফ জেরব তুংন কৈ
 হায়ন খলবদি করে, ফওে হায়ন খলব ফলে ।

উপর : মধ্যমা উষা অহৈবশিঙ্গী খুই মধ্যম মধ্য অমদি করিয়া
 ইদগে কৈদৌনব ইদগে খুদমগ লোইমন ডাকপিনি নীংজৈ ।

উক্ত : ওসিদি নহা অনীহু ঐখোর ইরুল্লী ছুটি লোয়ে, হাপ
 ছুটি খায়সি । মথল আইওনেকো, কফকা, গেনেট, বেকেট-
 কাগী খুই মধ্যমা মধ্য নৈনসি । (মধ্যম খুবাক খুখি)
 (বাঁশী, ডবলা, সেটার, বের খোংখি)

অধিকা : ভায়া বসন্ত, মীংকপ খোল্লি ব্রাও-হা ? নোয়াই যোভাও
 ওয়াং সফাঙ্গী তুমখিবলুনা ? নওব অভাংলাও ? নও সিদ
 কৈদৌবা লাকখি, হুগী এবু জেলকখিব নভ্রাও ? ভায়া,
 ভায়া বসন্ত ? তুমুগে লাকখিব্রাও ?

বসন্ত : (খন) হাও ঐবরা ? কদারলনো ঐখোরন লৈরিবসিবো ?
 ইস মুণ্ডাইব মও অম মওখিবনি কাউখোকথে !

অধিকা : ইমানিন লৈরিব লোংলরিব শওসি ওমু-খোং ঐবকা
 চৌকিদার মধ্যমলনে । নোং ছেক ওানবগ ঐখেয় বাবা
 পুলিখ এস, পি, না এবু চিৎগী ফারগ খানগী লোকঅণ্ডা
 খমগ নওব য়েইল্লব-য়াই । ইমানিন লোংমিরিব লীলাসি
 রোমাটিক ওইদৌরিব্রা, রিয়েলিষ্টিক ওইদৌরিব্রা ? ফিল গী
 মভৌ তম লীলাদি হৌথে, ময়াইদ ক্রাইসিস লাক্রনি, নৌয়ে
 লীলা ওয়ব করয় ইখসিগে ? পোলোইন কমদৌবা ?

বসন্ত : অশেষ অশেষ ইরসে ক্রীয়েটিভ নৌয়েংলীলা ওউনব ।
হায়বদি এস, পি, মচা শ্মিষ্টান বসন্তকুমার এব ফারগ
চিংলকপনি ইরসে ?

শ্মিষ্টা : মহুগী মহুগী ? এব মীন করি হুগীনি হায়খিনি ? নও
খানাদ চৈ চাঙ্গায়া, জেলদ লকু চা হিংদনব লখী য়াংলিভা ?
নওনা কমা তুমধরিঙে নুংজাউ অম লখীদৈ খুন্নরগা নমাইদা
বাক খাদ নশক খঙদনব তৌরা ? নভ্রগ নঙন এব ফারগ
চিংবনি খুমগেরা ?

বসন্ত : লীলাই ক্রাইসিস য়ৌরকুব :— শ্মিষ্টানা চোপ্প নংবা নভ্রগ
বসন্ত কুমারনা খানাদা লীচৈ চাব ।

শ্মিষ্টা : লীচৈন্ চাহল্লাই লফুন্স গীজরোই, এস, পি, ছ শ্মিষ্টা
এব পোকপ নকুবোকে, চীংখুব যুবরাজ নভে, খব্ব অহুঙে
শামুখোদ য়েংখিবহু য়েংহল্লাই ।

বসন্ত : ওইখো শ্মিষ্টা লীলাসি ওইথোক্তওই জাং মখোয়গী এব-
সার্দ জাংমক নভ্রবহু আইওনেস্কা, কাককা, বেকেট
গেনেট খোয়গীহুগুন্স নভ্রবহু খর জাংখংপ অরিব মখলগুয়ব
ঐ ভা অম হায়রগে— প্লোট খর ওয়োক্সি ।

শ্মিষ্টা : করন্ ওনবা হায়য়ো ? ইমানী শিমিরগা পাবুং “এটিগনীদ”
ক্রেওনগুম “মেন বিকমস ওল্ডর বিকোর দে বিকম রাইজর”
হায়হুন কপহনসিরা ?

বসন্ত : অহুদ নখোয় পাবুং ফন্তব তৌজি, মরাল লৈত্রি ভাবোকা
লেখকতা শাওনি । ওইখো মুন্না তাও শ্মিষ্টা । নখোয়
পাবুং তুগ্নিঙেদ ঐন ছরী ১ পায় মখৌরীদ খিন হাংলব,
নঙন অমুক নখোয় পাবুংগী রিভোলভরনা খঙদে ঐডোন্সগী
ছরী মুগ্গ খঙদে এব হাংলব । (কপি) ঐন লৈবাক্ত লোান
তা শিরব কান্দ, শ্মিষ্টা নঙনা, অমফুগী পাজলপুহবু কিবিদ
“হোম্মারবাই দেথ ইজ লাইক দি য়োর্নিংস রোজী টিন্ডেদ

হেজ" অশ্বিৰ ঐব নিংখম অহুতী ডাঙানব চীংঠৈ মশেকুম
কলক মীহৌ, ইবসেনগী হেরোইন অমগুম ইভুং ইলক বৈতরনী
তুয়েল লাখিন্নসিরা ? (কলি)

শশ্বিটো : চখোদা বসন্ত বাবু —: নঙবু পাবুং এস, পি, হাংনব খোনা
লৈগজা ? ঐডোন্দ নমায় খান্ধং হুশি ফাওব হায়ব ওমদব
নঙনা । নঙগুম মমল হোংব পাখঙমচা নঙনা অতৈ অকব
কংজতুন নঙ ফারগ চেল্লকপ ঐনা, ট্ৰেজিক হেরোইন মখন্দ,
শিজব ওহী মীহাংগী ওইব বাদগে ? যহুদি লীলাসি
মেলোজামালা তাখরোইজা

(জিপ খান্ধ মখোল তারুদৈ খোঙদ কাক কাক খীলৈ)

এস,পি, : হৈ চৌকিদার ! বা ১ হংগে ঐহাক পুলিশ এস,পি,নি তাউন-
সিগী, ডাহু খলোং কুবকি চৌকিদারগী মমুম কদায়নো ?
পুঞ্জীগি কদোমনো ?

বসন্ত (অহলশা) : অহাংলোমনা লেংবিয়ে।

(জিপ ঠোঁড় তৌরগা খৌৰি)

শশ্বিটো : মনীংখোঙদা ফাওরগ মখারোমনা । চেনগলু তুনি অমমদা ।
(লোৱ) (নোংখাকপ মখোল তায়, যন্তু ইশৈ শ্ৰেং লাওৰি ।)
সেকেণ্ড ৫/৬ চীকুমদগী

হাৱীলী : ইস, ওসি যেরা হাফুকপগী খাৰলিদি ! কনা কনানো ?
নিপা অমগ হুশীমচা অমগ উখোঙদা হাৱী শাৱি । নিপা
অনীনা জীপ শেশ্বি লমজাওদ । জগোয় রাশ য়েংউবদৈ
হল্লকপ ওইব তায় । নোংয়াই মজুনি । মমুমদ কৰি
হায়রমদগে ? চেল্লিবজাংলা ! লৈশাবীনি ওয়া লীলা তখিব
ইৱাইগুৰগী মচাহুশীনি—: লীলাবতী !

লীলা : তাতোম্পোক, নখোয়গী জীপসিবু ঐবু মমদা পাবুংনা বা
খোৱব নিঙাই তৌৱিবজাংলা ? নঙনা খল্লিবহু অশেংব
হায়দোকও মীনস ঙাংবন কয়া কুইদগে ?

ভোলাশ্যাক: জীলতু চাকি 'ববু'ক 'বল'বনি ঠাইক তৌরিত্রাও ? বাদো-
রিত্রাও ? ষাও জাংগরা ?

লীলা : ভাভোশ্যাক 'নউনা' লেইব লীলাই মোটসি 'জাং' মালি—
'অইহা'বে বিল'বগী জারী মডৌ তব্ব মালি । করি কার'বগে ?
'নৌয়াই' মতুং সিল ঐষু বুদ্ধ চংখিবনা 'চাক'জাম্বব পাবুনা
কয়াম 'শাও'বগি ? ঐ লৈজবদি বুদ্ধ পাবুং হিংদে চহি
৮০ না 'শিও'খার 'চাক'খোংগজা অহিংনা ? পাবু 'শিরাম-
ইদি' নউ 'জীও'ব উয়গজা 'শামু'লোইবী মচানি হায়হনা ?

তো : শাওখিহু লীলা— লাইগী নোংদয়ি, খোক'জবদি খোক'জে ।
ইমানী চেলাসি, নোংইহক 'গান'বগা 'ঐখো'র' ইমা খারসি
নখোয় পাবুং ইয়'লোক'হনবা ।

লীলা : করি হায়'বগবা ? 'নচা'মুগীহু 'ইচা'মুপান পোরগা চেলাকে
লুহোংবিরসিরা অচংব 'শেল'ই 'পু'খাক'নি 'নজগা' লম্বন
শিংগে, মমা ৪০ ঐষু তাংমো ৮০ না 'চেন'বিংগেরা ?
হংহু'মৌরিত্রা ?

তো : 'বল'বগাব 'জা'লি লীলাব'ভী । ইমাব 'শামু' ভোংহন কে-না
শেং-শিইন 'লু'লা 'খাও'জাও 'পু'হনগে, লাইব'ক তব্বনা 'নচা'মুগী
ইচামুপান গাড়ী 'এলি'ক'ক' খোংকন অহিং খেংখি, শিব,
লাব খোংকে, লোন-লোন'ব রা'জ্রে, 'লু'লা লাখ ১ 'জাগোক'
হাংগরগে 'লুহোং'বিরসি হায়'বগে ?

লীলা : পবাং চাক পুক 'বল'গ লোয়রে চরা ২ দং কিস 'হল'হন্দ,
লীলা ইব তখিব 'হল'ব'হু'ব নখোয় নমা 'শামু'লোইবীগী মরল
পা'ম'গজা ? না'ই 'চা'রিত্রা 'মর'জ'ব'তু 'তুং'মাং 'শয়'রিত্রা
মথক মখা 'জ'গন চংত্রা ? মান পা'ম'বদি চাক 'খোং'বিনব
শীও 'খায়'বিনব, কো'লিক 'হা'ই'রম 'ভৌ'বিনবা, চা, 'লোন'বীনব
হিদাক 'জা'ম্বক ১ 'হান'বিনব, অহিং 'খও'দে নোং'য়াই'দ খও'দে,
মচাং 'লা'ব'ব কা'না 'লাও'রকনি ?

তোম্মাক: ইমান খুমজনি মচিন পাঞ্জি, মধুংসু অন্নী থবক ভৌব
 ডঙ্কি। কুইয় য়েংসি, থেংকাইনহসি কুম্ভেংকদা যান মান
 ওয়জক থম্মাক্কা থাদোকথিম্মে। মধোয়নীসি কোচি ইমানীন
 ইবিব কাম্মে, যথোয়নী শক্ক মধোয়নী ইসত্ত। ইমানী
 শক্ক জৈ কুম্ম, চেনথসি হুড্ডা।

(জীপ ছোরন থোংক ভায় গাড়ী টাট ভৌ চংখিবা
 যথোল ভায়)

(বাঁশী + ডবলা মতেক : যুগল বজায় ভায়)

খাটক: লাওনে জুপার হেরো, মধোয়া যাইতুনা মীতৈ অহলনা
 নখোয়বু ডায়রকইব ফন কুইয়ে।

মীতৈ: নখম্বরা হেরো কদায় কদায়ক চেনথে অটৈদি, নোরিটৈদ
 হৌ হৌ, নহারোল নখোয়সি নবুক ডনগলি, তরথমানে।

হেরো: খুমজকরি ঐগা খাটক, ইপন মীটৈহনবু। ঐখায় উমাই
 মৈফু উলেনা!

ইরাই: লাও কম্মো, মী ডায়রহুসি, মৈফু য়াওজবসু য়ারে থাগ-
 লুরহু। কম্মো হেরো করিনো হুংঙো নঙ নঙন হুংনীংবা?

হেরো: হুজিকান লীলাসি মশক মতৌ পংওকা ওহকই হনুব হনুবী
 চহি য়াম্মগা খুইজিককপণ্ডম, য়াওশঙ কাওসী ইরাং হনুরক-
 পণ্ডম, পিকশিল্লবণ্ডম ঐখোয় লীলাশঙ ছাত্র ছাত্রী মশীং
 হনুরকপণ্ডম, অকাওব লম অটৈজসু ভৌবজাংলা?

ইরাই: পিকশিল্লকই শমজিল্লকই লীলাই মশকসু এক্ট one two
 নহগ শাংলবদ ৩/৪ গাদ লীলা লোইশিল্লরে। দাদাইটৈ,
 এবংগদিটৈ, অনৌব অনৌবদ থিব অরিব অমনব পামদব
 কয়া মণ্ডসু মতৌসু শমজিনবা, লোন্দাসু ভেলহনব ভাবতি
 কজব অরাংব থিংত য়াওবা রিয়েলিট হুরিয়েলিটৈ, একজি-
 টেলিয়েলিটৈ কা হায়ব য়াওন কয়া, এবলার্দি থে ওইথোক্তন

ওইব কাংসু পান্নরক্ক লীলামংলাদ ।

ইরাই : খিংত্তং চারগদব থন্নগদব মতন্নি, খিংত্তং উন্নগ যান্না থন্নব
পুক থন্নদৌব, খিংগন্নদৌব মতন্নি । শব্বনা মতম মাংদে
কাট্টে ওউট্টে । মতমসি লীলাগী থোংজেলন্থ থুদম থর
শন্ন। শন্ন। হায়গেকে! —: পৃথিবী ফাওরব ইয়ুরোপ লোমগী
লীলালেব আইওনেস্কোনা “দি চেয়ারস” হায়ব লীলাতুদ
নহারোলন অহল্লোনগী পাউতাক থোশানহৌদবগী থুদম ইথি ।
হনুব হনুবী চহি ৯০ হেল্লবনা মরোল থোক্তব মনা তাদব
নিপা অমদ মপুন্নিগী লৈরাং হৈরাংগুথ লায়রা, পাউমেন
মীয়ামদ নিংথৌ অডম্ম অথৌ বিক থন্ন চৌকিদ কমহল্লগ
ভাবন থম তাহল্লগ “বি-বা-আ-উ- মরোল লৌব যাদবদো
শিন্নরন্নে হুৱাওজ, মতৈ মনাও মুঙাইন ঈশিং চোংথ শিথি ।

হেরো : লীলা লায়রিক পাউমেন ময়ামদো নহারোলনা তাদে থডদে
কান্নদে তাকউত্রা ?

শাট্টে : মানি, হুজিকান ইংলিশ কুলদি মীতৈরোনবু থোশানল্লা
উথশিংনা ইনরিব লীলা ফালা পাব ওম্মরোই লোন্সোক্তবগী
লেকচরগুম থোক্তনি হায়রম, যান্ন চুন্নি ।

গুরু : চুন্নি অহল্লোন্ন নহারোলবু মত্তা লৌবিদবগী পেঞ্চদব ।

মীতৈ : যান্ন মুঙাইরি— চুন্নি ইথৌ আইওনেস্কো ! হা-হা-হা ……

গুরু : আইওনেস্কোগী “আমেদৌ” লীলাদ মতৈ মনাও ১ মল্লবা
মুম মচা অমগি কা অমদ কম্মি, অতোন্ন কা নমশীন্নব ইশঙ
থাংলব মুজাকারব অমৈ মমুংদ অশিব অম শাংজোং তাতুন
লৈ । মুপীতুগ হৈরাং লোজ্জ'নবগি নিপাতুন হাংথিব কুইন্নব
মান্নি । মথে যনৌ বারী শারিট্টেদ অশিবৈ মথোঙদু মুম
তিংথোরক মুম তিংথোরক— মপাঙ্গলনা কল্লিবদি, কল্লাংদু
নমথেকুন্ন মথোয়নী কল্লিব কাতুদ যৌশিগল্লক্কে, কুথ যাদনব
তিংথোরক্কে, মতু নিপাতুন হল্লোকউনব অহিৎদ, বান চিংথোক

তুরেল তার পুণ্ডে। তুরেল মনাক্ত পুলিখ ধর চংপ
উছনা নারকশীংলক্ত। অমুক লোংলে মছদৈ নাছোক্তব
হোংনবনা লীলাতুই পান্দম—

আঠৈ : মান হারনীংইবদো করি ওইব তারে ?

খুয়াই : হুরানব খবকি থানা কিবদ নস্তে ।

গুরু : নিপাতুন মী হাংলুই লোংতব, মপুক্রিং মরাল অছনা
কাউছন্দব, ওং-নৈব, কিছনব—

হেরো : মতম কুইর কুইর কাউখিব' যাদন লুংঙাইতবছ মথোঙ
খাংদোরকপঙম, কিবদৈ নাছোক্তব লাক্তবদ বাবছ উংপ ।

গুরু : চুম্ব তায়— খাইনৈ লৈরাং নমখীবি কুইর কুইর নাডোন-
জাবী হায়গজা ? (ময়াম নোকমিরে)

হেরো : ঐখোয়ন লুম পাজবদ তাজবদ ছেনরিক ইবসেন্দি কান্দি
কয়া ভোদে অতুগ সেমুয়েল বেকেটি যান্ন ভোই হায়নৈ ।
খুদম মচা অমত্ত তেরা ?

গুরু : যান্ন নোক্রিংন লক্ক খুংই ইব নিপানি । দাদাইট কুম
নোক্রিংবসি মঙ্গোন্দম্ব ব্লেক এন্ড হুয়াইট হিম্বমর খায়নীংদে ।
মহাকী “হেম্বীদেজ” হায়ব লীলা মচাতুদ লুপী ১ ছাতীন
শমজ্জৎ পাউদরকা মনাক্ত খম্বি, মখাং ফাওব লৈলুংদ
ফুমজিল্লগা । মপুরোইবনা কন্ন নারব মতোদা কোঙ্গুং ১ দ
কুন্দি, সন খারি নাহেছনা । লুপীছন হালি মখম হাংলছন ?
“শমসিবু— নিপা, সিঙ্গুলার নম্বর হায়গজা ধুরেন নম্বর
হায়গজা ? ইট নজ্জগ দেম ? নিপাতুন শোন্ন খুম্বকই—
“ইট” ! মতুম লুপীছন অনাব কগংলে, হাংগী পাউখুম
পীরকপ ওম্বৈ লুংঙাইখি ।

হেরো : তাইবংপান্ন লুংঙাইবনী মখকউং নোক্রিব হা ওইরে
মাসীছ ।

গুরু : মানি । ঐখোয়ন লুংঙাইদদি অদ্যাব খাবাই লুংঙাইবা

লাকতঃ হায়নৈ । ইউরোপ লোয়ন বেক্টেন উখিবদি—
হোমিওপেথিক ডোক্তরখিংগী জলী মচায়ুক চাউব ডারে,
মুংঙাইবগী চাংন !

মীত : শিরম্মাই মিতাখোম্মাদগি চাক খিংতঃ অনাবন চাখিবল
হরাওবগুশনি হায়নিবা (ময়াম নোকই)

জুৰ : “বেকেটকি গোনো ডায়ব” হায়বদ্বদ ডায়ব হায়ব ধোদাংদ
তাইবং দতি ১ ওইনা লৈখাং চাহলি । ওাইবগী লখী ভেলব
খাখিব বারীদ : মিদিনা গোগোদ হায়খি “ঈশ্বরব উহ্মীং-
লবদি ময়ীং উইশিল্লু” কয়াদ নোক্রিংখব বানো ? অময়,
ঝাঙাংদব সাইলেন্স, জিরো কা হায়বসি লায়গী সিঙ্গোল খুত্তম
ওইনা লোমৈ এবসাদ’ মে ইবলিনা, লোনবুন্স মমল হুহুহলি ।
খিংতমক শিজিল্লৈ : “করে, ঐখোয়ব চংলসিরা” ? এষ্টা-
গোলা খুমখি : য়েস, লেট অল্ল গো হোয় চংসি । মখোয়
লোংদি লোংদে ।

হেরো : বেকেটকি মনোক মখিগং হায়দ্বব ?

জুৰ : মখল অহম খায় : ওইদব মীনয়দ হোলো লাকটর, ফাক
ফাক নোকপা হোত্রোং হো । ফক্তবশিংগ মায়েকুবদ
বিটর লাক খাবমথে নোকপা অহুগা তাইবংমীগি অরা
অনংদা যুহারাংব— ঈচাউনংব— চ’কতাংব— লৈবাক্টৈ চেং
কোংখিব— সনা ফকখিব— ফুরিংখাউ চপখিবনচিংবদা মুং-
ডাইব য়াওদন্ নোকপা, মার্থলেন্স লাকটর অহমসিনি ।

(সেটারনা তিং তিং, তিং খোংবদা)

কনানো লাও, করিগীনো ইবেম্মা ?

বিধুমুখী : খুকমজরি উখাইঙো, ননাই ঐ স্বামত্তা হুজংচগে লাকচবনি ।
অহল লমন্দন্ খুকমজরি ।

জুৰ : লাও ইবেম্মা কম্মোরাও ? ওসিদি কুল্লসি খর ওয় হুটি
ওইরসি । নমস্কে ।

কটক : মমত! ঐশ্বর্যের হৃদয়ে উদ্যত।

বিধু : ডাকপিনি উদ্যত। নজাইবেশা লীলাবতী ননাই এ
ইল ঐশ্বর্য ওইশ্বর্য তৌকিলার্তা মন। মন। মন। মন। মন।
মন। মন। মন। ডাকপিনি ননাই এ লীলাবতী অচবে শেল-
মণে লুণ্ণাকরণে মণিকটলবী মন। মন। মন। মন। মন।
কয়ানো কালীক হাজগে— মন। মন। মন। মন। মন।

কটক : মহাকলিন মন। মন। মন। মন। মন।

বিধু : ননাই এ ইশ্বর্য বিধুস্বামী কোটক, লৈকাইন লুণ্ণা শায়-
লৌকিবি কোবি।

কটক : ডাকপিনা মারোই, মহাক লৈকাইন ইশ্বর্য চহি ৮০। ঐগী
চাক কলিনা মণিকটলবী? ঐ চাকপিনি মন। মন। মন। মন।
মণে কলিনা মণিকটলবী? ঐগী মণে মণিকটলবী পুরকট। ঐ
মণে মণে মণে মণে, মণে মণে মণে মণে মণে।
মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে?

বিধু : মী অত্রে মণিকটলবী ইশ্বর্য, মণিকটলবী মণে মণে।

কটক : মণিকটলবী মণে মণে ২/৩ মণে মণিকটলবী?

বিধু : অমত ওইব ননাই ঐগী মণে মণে, মণে মণে মণে মণে
মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে।

কটক : ঐগী-মণে মণিকটলবী লীলা ঐগী মণে মণে মণে মণে
মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে
কোমলমণে? লীলা নও ইশ্বর্য মণিকটলবী, লীলা মণে
মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে
মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে
মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে
মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে
মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে
মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে মণে

বিধু : মণে মণিকটলবী ননাই ঐগী মণে মণে? ঐগী মণে মণে?

গুরু : এস,পি, সাহেব খানাদে কোহলুগে লীলাগ নচাহুপাগবু
কাহলুনবা ?

বিধু : গুরুজী মহুদদি কুপা ভৌবিহু, ননাই এ করিনো ঐন
উমজবমঠে খাজনা সেবা ভৌজগে ? সেবা ভৌনবা, থবক
নোয়ব, চাক থোংনব ঈশিং লুয়ব নিপা হুপী কয়ানো
নেকচগে, মতিকচাবা অতামন দী ।

গুরু : শেলনা নেকপা মীৰু ঐ খাজদে, মথোয়ন ঐবু কৈকৌটোদা
লুংশিন ভৌবিরোই । ইচাহুপীহুই মহুংপু কনান শিনব
উমগদগে ? মপা-মচা লুংশিনবগী মহুং শেয়া লৈবা কংব
হৌনদে ।

বিধু : নজাইবেমদগী হেহু লুংশিন সেবা ভৌগদব লৈরবদি ডাক-
পিগজাও ? হুহুনা লুংশিরোই, হেহুংন লুংশিবদি য়াগজাও ?

গুরু : কদায়দে, কনান ঐবু লুংশিগদৌরিব ? ওইখোক্তব তানি
খায়ুলোইবী ।

বিধু : ঐ লুংশিব হৈজৈ, হুপীগি থম্মোইনি, লুংশিরব ইচাবু কয়ব
কয়গী গুরুজীবু লুংশিন সেবা ভৌজব ওম্মোইদগে ? খাজবিহু
চাংয়েবীহু ?

গুরু : ঐহাক চহি ৮০ নি, নঙবু কয়া শুয়বগে ?

বিধু : ৪০ নি চহিনা লুংশিনব থিবা মতিক নঙে ।

গুরু : কিংলু হুপী, থুয়াইন করি হায়নি ? লায়গুরু ত্রাক্কন বৈকব
হুপী অঙান নোকব কিয়া ?

বিধু : ইচানিপা মাইহুপী, অমদি মকুবোকপু লুংশিবনা মীন নোকব
লকব খাংব লায়না উমগনি । মথোয় মথৌ লৈডে, ইশিং
অইংবন তাই ভৈবদা ঐন ইংজগদবনি ।

(ভি ভি... ভি... ! সেতাকনা)

লুগরহেরো : গুরুজী, ননাই ঐবু কোবিবহু— লীলাবতী অমলুং য়াগ
ডেনজিরকব ভোম্পোক কাহুন পুজরকে । করি তাকপিগদবা ?

২ বক : খুকখুক পাবু, গুরুজী, নবাই অনীৰু ডাকনিৰু লায়বক
ভয়মানে ।

গুরু : কৰিগী লায়বক ! ডাকনিৰু ওশোই, সুখান্দ লেম, যাদোন
কাৰকহ । নখোয়নীন লমহেনবগী কনান অহাব নংদৌরি ?
তু—, নমা ইনাকখুনবীনা হংউ ।

বিধু : ঐদি গুরুজীগি মীনাই সুবী ওইন লৈহৌব তারে ।
নখোয়নী যুমদ হজো, লুহোংউরো তো— উপুগী শো যন্নামসি
পায়শো ।

লীলা : পাবু—, পাবু— ! (কন্নি) নচা ঐব নচা নজবা ?

গুরু : লম হেনবী, নমা ভানীংদে, নভাং ভৌমু চংগো চংলো ।
অমনব লীলা খুংইদো ! (কলগ চংখি অনীহু)
(অহা হুংশি খোদোক্তা যত্ন)

জারী-লী : অঙকপ মতমগী অঙকপ খুংই ! চহি ৮০ গা চহি ৪০ গা
হুংশিনব যাদৌরিভা ? লীলাদ হুংশিনব শাবহুয়া প্লেটোনিক
লভ কা হায়নবদো ? নজগা তাইবদ সুখান্দ মহুংশিহুয়া
মগা মচা হুংশিনবগুহুয়া ? খঙনবা ভৌখোরকপদ য়েংব
ভায় ডায়রগা ।

(অহিংনি, মকুনা কু-কু- খোং নোকই, ওহাক লৈয়গা
য়েনবান নোং ডাল্লো লাওরি)

গুরু : তুম যাদেনহে বিধুমুখী ! ইমানীনা লোইশিন্দৌরিব লীলা-
সিবু হুংঙাইদৌরিভা ?

বিধু : যৈ হৌগংচৌরা ? চা লোজবকউরা ? চেপখব বানব
হকচাং কিং কিং নমজৌ হায়ভা ?

গুরু : নভে নভে, অদোয়লা নভে, অইরব ঝুং চাখোক থকডোকনব
নভে, ডায়েন খাকনবনি, হয়েংগি লীশিনব পুল্লিগোলনি ।

চয়োল অমঙং কুলসি ছুটি খাধোবগ ইমানীৰু

ডীর্ঘ বৈবাহিকজীবন—জীবনীমূল সন্তোষময় জীবনকে কীভাবে
অনোবীণ্য ?

বিঃ : ডাকপত্রিকাব্যবস্থার ব্যাধি মেত্রগী হিষ্কা ক্রোড়িত কাইত্ত ঠার
একটেক্ষর স্বর খুঁজুসি লোকটাসি ।

গুরু : নওনা হনুব লেখক একেবারে নুলায় নরুয় কংখোকইবছই
মরম ভাবোক লাওনরোইয়া মরম চান্দে হামছন ? মনবিজ্ঞান
স্বাভা ?

বিঃ : কৈদোন লান্দোরিবা ? ইচা ইমোদ অবাব নওনব ঐন
মীনাই ওইকরিব, অফাওর লেখক চহিনা ৮০ গী মাতং
পীকরিব—, এমপেরিয়েল চাক চানরিব চহি ৪০ গা ; কান-
নুব খবকা, মীয়ায়গী লেখক অও মতে পীকরবগী
মুঙাইবছ অপওবা মীশিংনদি উদবা যাই। উয়াগী নাকনৈ
করি অশোইব লৈবগে ?

গুরু : অহানব ঐ নুশী শিজারৈ চহি ৪০ নওগু মতাং লৈখিদে ।
ওসি নোংরাইদ নউন থাংমৈ লালটেন তেজালীকাগী
মঙাল করি খোঁরাংবগে হংলরিবসি লাইট এন্স সেদ য়েকপা
রৈমত্রাণ্ট কী খুংয়েকা খরি। কয়া ফকৈ নও ৮০ ঐগী
মীংতা ?

বিঃ : চহি ২০ দনি Beauty Queen তাখিবদো হজিত্তি
৪০ তরে ।

গুরু : ঐতোনদি নও ১৬/১৭ তরিব মাল্লি। হুং অহুক নওনা
নকোক হাররপ খুং চা মসিলকখ পুখোরক ঐতোন লাল-
বদা নানুতলা কীকিঅদি খোকপ হুমিককা টানদরগে ভায়রি ।

বিঃ : অহুবদি ঐহু কৈবালমবীচতা, কীম্যকুমারী সমুজ তোব্বান
ভাংখাভাংমবা জীব জন্মিলা কীকিত্ত জুলখরমদাই উবগুম
চহি ৮০ গী মিত্রিও ভাখল মঙাল উহোংগে খঙহোংগে
খোঁরাংই ।

গুরু : সেসবপীয়াবনী “কিং লীয়াব” না ময়ীংভালব মপাবু
আল’ ওক য়োইব ব উখোং কৌশিন মথবাই ম্ভুঙাইভব
উবদা এম্ভাৰনা হায়বি : “মেন মন্ত এম্ভয়র দিয়ার
গোইং —হেল, ইভন এম্ভ দিয়ার কমিং হিথর । রাইপনেম
ইজ ওল ।” তাইবং মীওইপোকু খোঙ নামনা হাকোনশঙনা
নামন মন্তমদ খারি, খাইইদৈ মন্তওইবদি মুনখংহৌবনি ।
এম্পেরিয়েন্স লৌখোক-পীখোক ভৌনব কঙব খৌমৌনি ।
(জুশিরব যন্ত ইঠৈ তানরকই)

(সেকেও ৫ চীকই) কার ১ ঠাট ভৌরে— ওহাক লোম

গুরু : হেরোশাব— ঐখোয় হোনী মুন্দোন তাঁৰ খর চংলুখিগে ।
চয়োল ১ ছুটি লাওখোকউ ।

বিধু : ইহে, কলিকাটা দিল্লীদব কুন্সো পরেং খোন্সমজা ?

(কার খৌখিব মখোল তার)

হেরো : ছারী খেংপদ পকপীগ গুরু চহি ৮০ হুট টাইগা সেন
ভোংব চংগে । মুলনা ছুটি চয়োল ১ । (Music)

শাইজ শম্মা : ওহাকু ওয়খো সুপর ?

খুলাইহল : হেরোশাবা ! পাইব চংগবা অনীদো কুন্সোপরেং ওইনা ?

সুপর : নত্তবন্স রাই, মপা মচাগী ফাগী ওইন্স য়াজা ? ঐগা শাইজন্স
ইপল খুলাইহলন্স খহাইয়াওন তাবিবোইরে ।

শাইজ : হারীলীবদা হংনসিরা ? টিকেট কংগবা

সুপর : মপা মচাগী টিকেট অহুম পীরকখি । হারীলীবদি “মরমাই
পামজব মঙং নৌরেং লেংজৌ” হায়গল্লি ।

২ : কুন্সো পরেং নত্তবা ? (নোকীং খোখোক যন্ত ইঠৈ)

ନମସ୍ତେ ଓରୁ ଧୁରନ୍ଧୁସେ ?

(ନୂଆମଗୀ ରେଡିଓ ଲୀଳା)

ଡି-ସି- ଡୋହା

୧/୧/୨୫

ଅଗୋଲନେନ

ନଂମଲ୍ଲେ ଖୁରୁ ଥୁରୁଷ୍ଟସେ ?

ନୀଳା ସିଂହାକ :

- | | |
|-----------------|---------------------|
| ୧ । ଧାବଲ୍ଲେ | ୨ । ଧର୍ମୀ (ନନ୍ଦୀ) |
| ୩ । ଇରାୟଲେୟା | ୪ । ନୋୟାୟ |
| ୫ । ଅଧ୍ୟା ପୁରେନ | ୬ । ନାୟରିକ ରେଂବା |
| ୭ । ମଢ଼ଢ଼ାକିନା | |

জন্মের শুরু খুব দ্রুত ?

(যদি ইশৈ মতে — ১)

নাথোথোকই লীলা যদি “জন্মের শুরু খুব দ্রুত” ? সেকেন্ড
৫/৬ চীকই।

কথ্য : নহাশা ! নাথোথোকই হাশা হাইরিকি ? লাক্‌ও সিদ, নোরে
হারী ইব ভবনী কাস হোয়সে।

ময়াম : উদাব লাভচরে। খুব মজার কথা পুবেত।

কথ্য : জৈ—জৈ। ৮ গুব সিহ্যালদা গুবংগা। হাওগরনি ঐখোর
মাইতলোন (মণিপূরী) দা নোরে খুই Creative writing
হায় পোকরকা হোংগর ডাউকরে। ইব ভবসে। নোরে
খুই, Never late to learn হারনহা ? ভবনী খেব
রায়দে। হীলকি টেজদি হায় ইমির মোকোকীজনা মাগী
“কুটিগোনী” লীলাই হুয়েইয়র কুরি গাউতাক শিবি ?

ইরাই : নিংখো জিগুর, মগুর শিকথব মদা পুসগ, ময়া রাণীস্থ
মতঃলাগী শিগিরনি নিংখিঃ, মদাকী হুয়ালগি তারিব
দুশ্যানি হাক, হুয়বি ডাইবং, হুয়র হুয়র হুয়র :

“Man becomes older before he becomes
wiser.” মীদি শির দেয়ানিই হুয়রিকি হারি।

কথ্য : তো হুয়রিকি শিগুর দেয়ানি হুয়রিকি হারি : হুয়র
ইখোরকাওর ডাউকরনা নোরে খুই ইব হার তার রানোজা
হুয়েই ?

নোয়েই : উদাব হাওগরিকি, হুয়র হুয়েইয়র হাওগরিকি গুব লমদদি
Creative writing হুয়রিকি হোংগর, হুয়র বিদ্যালয় লৈ
হারন তার। ঐখোরদি কদারদে হুয়র নেবকরি ?

কথ্য : লারব কাংতোবগুব ঐখোরদি একলবানা জবলদা।

জোনাকী গুরুগী মূর্তি শা খিন থমগ মমাংদ, ধনুর বিদ্যা
অভ্যাস ভৌখিরগম, অকোওক-লেখক মাষ্টরশিংগি লায়রিক
অমলুং খুংই মাংদ থিলগা তম্ব ভারেননা। (খুবাক খুইনৈ)
করিনো পঙঙাকপা হংনীংব হংঙু?

পঙঙাক : উয়াবু মীঙোন্দগী মডৌ তম্ব, শিন্দোকপা পুসিব নোরেং
খুংই creative writing হাযবতু ওইগত্ৰা?

মধ্য : মীগি লায়রিক্‌জগি লোয় শিল্পগ খর শেষমোয়গ ঐগী
শাবত্ৰদি হুরানবনি। আইম্নু যাদে মত্‌ ধর্ম্নু নন্তে।

কিজেং চাকচাদ মতম মতগি ফেসন পুঙৌ ফনেক
জলেম্বু, খাংজিন মপান, খোংগ্রাও অরাওব অখুবা, জেকেট
ওয়েষ্টেকাট পায়বঙম সাহিত্যদি কলাদ ইশৈ জগোইদ্নু
মখল মখাগি হাখলোন : Dadaism অহোংব অনোব
পাম্ব, ব্রেটনগি Surrealism রিয়েলিজমগী হাংমদ লৈবা
মংহাঙম জাং, Expressionism জর্মান্দগি হৌখিব য়ান্ন
emotional ওইব, Impressionism, Stream of
Consciousness technique য়ান্ন Subjective ওইব
নিংশিং নিংশিং ইব : Proust, James Joyse virginia
woolf খোয়ন শিজিন্নয় খুংই, Existentialism হিংবন
মক্‌ওইব সার্টকি Existence Precedes essence of
life ধর্ম্ কপ্প, অক-কত্‌গি বিচার অরাইবনি, ফ্রোইদকি Sub
conscious mind, Oedipus Complex, Electra
Complex, Pirandello গী relativism কাল' মার্কসকি
Marxism, কাম্বু, কাককা, গেনেট, বেকেট খোয়গী ab-
surdism, Anti Theatre ওইখোক্তন ওইবজাং হায়রিবা
হাখনগি ঈধক ঈহৌশিংগি পৃথিবীগি সাহিত্যদা মতম মতমদ
চায়খোকজে। ঐখোয়ন্‌ মডৌ তম্বগ খুংং লীরগ ইনব য়াই।

লায়রিক য়েংব : উয়াবু!

প্রশ্না : হাঙ্গাম করিনো লার্নিংক রেবা ?

জায়া : উমা অচোবা পুথি খুঁন স্বাখললোন রেবোঁকপ ওখনিংই মডেং স্বাখলন, স্বীচম লেখক ঐখোয়ন মাগি মাগি হকথে-
নরুব উর ডাকর Experience ভগ্নী মবক শেংনা ইখো-
রকপত্বি নৌরেং খুংই Creative writing হায়বছ ওইবা
স্বাভা ?

প্রশ্না : করিগ্নী ওইল্লাই। মোগ স্বীগ শক মারলবশুম ইখোরকপ
খুঁদিং মঃলাই লোনা স্বীভোন্দগী শিখোকপ নতুন নৌরেং
স্বারী শোইলন ইনি। ঐন ওখা অচোবশিং মমিং পল্লব
অমদি মখোয়গি স্বাখলোন খুংই টাইল পল্লবদি পাদম
লোনন অনৌব মীংয়েং কয়া লৈ, অর্থ খঙলব স্বাইহ দিল্ল-
নারীদ কারবশুম অনৌব খুংই ইল্লব খিরকপদ চৈত্ত ওইন
শিজিরো হায়বদনি। নজি Home task ওইন করি নৌরেং
স্বারী পুরকপগে ?

জায়া : “নঃমল্ল, গুরু খুরুমুসে” হায়ব হুগ্নী মো লাইবক খীরবী
অজাগি স্বারী অম পুরকই ;

প্রশ্না : কৈ মছ তাশি, নৈনসি খুংই খুংলী। ওইখো নখোয়
অইদি Home task পুনরকপ্রা করি করিনো মথং মথং
কদায় সৌনরে ? পঙঙাকপা, নঙগিন করিনো ?

পঙঙাক : উকাঁদু, পোং অইলন তাঙনরকরনা মতমস্ব খাইলগি নল্ল
স্বাভা তাংলে। চাউর চাউরল লাইলিক স্বাম্য পাঞ্জিব তাঞ্জিব
শিংগ মতম খরল খঙলব অশস্ব খুংইদ ইখোকপ সন্তকাও
স্বাম্যলন মডোখৈ লামায় ৭ তা লোইনব ইব। মহাভারতকী
আদি পর্ব, বন.পর্বনচিব পর্ব ১৮ ছ লামায় ১৮ দা শম-
জিনবনি। পায়খংপদ ওয়িকরি খর তম লোইলরকে।

প্রশ্না : কজিকান নহারোলন নোটবুকা ধিনেং পরীকা পাশ ওইরগ
লোয়রে হায়লন। পুন্দি লায়ল্লোগি লার্নিংক ময়ামসি

সুদ লোইনব পোস্তি সরকার লৈডেন কানকৌব থর হইখদ
 detailed study তৌব কৈ। সন্ম অছন কজারদ
 demand দ্বারা লৈডেন থলার কারেং সঙ্কল দ্বারা, ২৮৫৭ যাওব
 রাষ্ট্রী ওপুস্তনি কোরেং থইন এটি নোভেলনী খুংইদ মাইদগী
 যত্নোক্ত লোমক হুংল দিটেকটিত দ্বারীনি খুংইদা ইনবতু কৈ।
 নংগিদি করি হোম দাবনো ধাবলৈ ?

প্রশ্নকর্তা : কোমসুগি দ্বারী কুদিরী অমতু ইজিয়ার ইলিশত? রজন
 ইথোকগা থিব সঙ্কলনা—

জবাব : হুংলক কুস্তি জারস্বিকি মেয়া অম লাইজেরী কম্পাউন্ড
 মতুং তৌস্তিরতুদ মতুং সাকৌমখিৎদৈ লাকপ লায়রিক
 বোনবশিৎদৈ হুংহৌব দ্বারা? খুংহৌব মাংহনব হৌনত্রা ?

প্রশ্নকর্তা : এই সতমতু ইনে সন্ম হাসপাতালস হিপ লায়োলিবনী
 মেয়া কনমনএছনা খুংহৌচাবতু লায়োলিৎদৈ। অতু মৈতৈ-
 লোন সাহিত্যদগি অনীথক থলচরে “পায়েইপি থোংকুল”
 সন্মতু “কুস্তি কাগা” এঃ সঙ্কলগ দ্বারা ১০/১০ মতু
 শরা ইথোকপা, কৈনেরেলা নোলেজ থইন পাত্বশিৎদ
 কাননব।

জবাব : সন্মতু কৈ। (অট্টন খুংক ঝুই)

কোয়োই! রতুদি কুস্তি ইনব লায়রি ?

কোয়োই : ইথোক কনাই এটি সেকপিয়ারগি “ওথেয়ে” হু শর কমেদী
 থহেৎকেন ইগে লায়রিকি।

জবাব : কৈ মতুদি থর স্কাং পুং ২ যোমদ লানব কানব ইথোকউ
 হৈ। (খুংক মূসে) সন্মত্রজি করি ইগে লায়রি ?

সন্মত্রা : ওয়াং নকাই এটি হেরোস্টপিটরনী মতৌ হায়রপ তমজ
 “ভারোসবীস ওয়াংকী ওবখিৎ” হায়র মতুং ২/০ গী লীলা
 মতু ১ ইজরি। কোয়া সখিৎ “সুস্তিগি হৈপাংলা কৈরে
 দ্বারা?” কানন কোমতু রাই থইৎ চকোলা ১ যোম লৈরগ

লোইজরক্কে ময়ান্ন থন্ন নৈকবিনব। (খুবাক)

স্বাধ্যা : হেরোন্ড পিটেরগী “যেচ-বোন্ড সেলার” মৈথেং উপু য়োনবদগীরা ?

লক্ষ্মি : মান্নি উবাধু ? অফফক্কা-ব্বাথলগি ভাহং খোশাদন মুগীতুন মাৰু উবদ শুমহৎথব মৈথেং য়োনবচ্ছ মুংশিতুন খণ্ডননৌতুন ম্পুয়োইববু মৈথেং য়োনব চংহনথিবচ্ছ নোক্রিংমনক্কাহুমা মতৌ হায়কেং তথ্যগ ইজবনি।

স্বাধ্যা : রাই, কোংন মতৌ তন্নি হায়ব তাকরবদি। মীজি মীভৌ থায়া ভল্লগন্নি। পামিসন নিয়গলু পীতৈ চহি ৫০ শুদন লৈখিত্রব লেখক ওইল্লগদি। কোপী রাইট কি লোজ মক্কা ওইব থন্ন থণ্ডজিব থিজিব কৈ, লেখক অম ওইরবদি। ইরাইলৈমা নঙদি করি ইনব হোংনরি ?

ইরাই : উবাধু ননাই এদি নুংমুংভৌ ২ কাওনল্লিবসি মহাভারতকি শৃঙা নিশৃঙা মচিয়নাও অনী ত্রিজোত্তমা কুলবদা শিমিল্ল-খিক্কুমা ? হায়ব আইওনেক্কোগী ইনিক বেরেণ হায়নব পাখোং লীলাত্তু অম ইগে লাক্কুবি।

স্বাধ্যা : আইওনেক্কোগী “দি চেয়ারস” হায়বা লীলাত্তু মজ্জং হারী লীহৌনব ফংল থন কুহু মতৈ মনাও হরাওন জিলাং চোংথ শিমিল্ল থব মতৌ তন্ন রাই, ইরবদি কজনি। কল্ল, ইজিক লায়রিক য়েংবগি হারীত্ তারসি, নৈনসি—

লায়রিক : ঐ হারীদ য়াওরিবী মো ম’চল্লমাও অজি চহি ২৫. ৩০ রোম শুরবিনী, মমিন—: সনাইব অমদি শব্বজিইর, থবাইই ইবেমা সনাইর থন্ন শাবিকু উনখাং চারবী মতমসিগি মীতৈ মুগী, থবী নঙনা মমাওমুগী সমজীইর ককলগি উথল্লা লোয়া শাংচবী।

খাবলৈ : মতৈ মতৌ, অমুক্কেল মুন্ থণ্ডকনা করুয়া শাদৌরিবা ?

স্বাধ্যা : ঐতিহাসিক উপন্যাস মজ্জা ? অহিংব মৌখক পাদম ওইব স্বাধ লৈবিজা ?

লায়রিক : ঐ' স্বাধীন লৈখ্যমণি শাংতৌরিবা শক্তস্মারি । পাদম
লৈরবনু হংউমদ অশংব তাক্ৰগন্দে, ঐন মধোয়গি মন্ডরচৎ
খর খঙজরিবসিদে শয়া খর তাক্চরকে, অবাংপ ওইব
স্বাবত্বে, ইবেমশিংননু খর অহুম মেনখংপিৱকউ । চে খরসি
পাউ (পাইনে)

নোংয়াই : ভায়া লায়রিক য়েংবগি স্বারীনৌ মচাছু খুইন খঙনরিব
স্বারীনৌ, নৌয়ে স্বারী মচাশিং মামদব খুংইরা ?

লায়রিক : নোভো রোমান—এটিনোভেল কা হায়নব নোভেলগা
লীঙনব খুংইনি । উখাবু, হজিক মতমগি স্বাইমেন চাক-
সিল্লকপন শয়া শয়া স্বারী ইনব, প্লোটনু ইয়াও য়াওনব,
মীকোক য়ামহন্দব, লোক্ তেলহনব মশক মতো মকম
মতম খাবদ, মধোয়গি রিদক্সন টেক্রিক হায়বত্বেই খুং
ইল্লবনি ।

স্বায়া : স্বাইনে, লুংল লুংঙাইহলু অরেশদ মতম স্বাহনগনু ।

লায়রিক : মতমনু মখং মনাও ঐতিহাসিক ওইন চখবগি মহং, স্বারীত্বেই
মতোংথে পরপ পরপ খঙবিখিনব বস রেল খাখিজিও
স্বারী লোইনব লীনব মতোত্বে ভৌজগে ।

পঙঙাক : করে, খুসীল লীখরো, অকিস কানব মতম পাইসিল্লকে ।

লায়রিক : অহানব সীন্দু হৌজরগে, মখংল অরোইব সীন্দু পুখংতুন
উজগে । মতম খর শাংন তাবিব পাম্মশিংন ময়াইদে মক
খশোক মতোংমথে শং শং শংতোক্ৰগ, স্বাকোক স্বাভোন
শয়ব লুংঙাইনব লৌজগে । করে হৌরল ইবেমখোই খাবইলে,
লন্দী নখোয়লৌ, ওসি বসন্ত মধোয়গি অমুকসিদ, কিঙৌ
কিঙে শেং-ইল্লগ, নানৌ চোংহনব লুমিংন নোংশোক স্বাই-
কৈবু ভাঙ্ৰানব মচুন লৈজেলিও ভানব স্বাওহৌরো । করি
নরাল লৈবননৌ নশক মতো স্বাংতবৌ নজিৱনাওন, অহুক ননীং
খুংদন, লুয়ান চাননা চহি ৩০/০৫ শুকংখি, পান দোকান

ফন্সুয়ে, জয়দা খঙে, নম্বর কোর খঙে, য়োনব রাওরুয়ে,
লীলা সিনেমা চেরিটি শো করাই, ব্লেকি টিকেট কয়া য়োল্লুয়ে,
চা বোরা হোটেলে মচাত্ত ইফাল মতাইদা, সিভিল সপ্লাই
আকিস য়মাংদ শেল কন য়াল্ল খুনখিমানে থন্নৈ। করি-
গিনো নংইবা? মতমগি ইব্বাং হুবা নুংশিং গাড়ী য়ৈথু
আকোইবদ কবপ্পান মনীল মহী মপং শেঞ্জা থুমজা ওইদব
ঙাংব নমখাক লৌনমগি কুরুক্ষেত্রদা, ভীষ্ম পোখাঈবত্তু,
মাইবীল করিনেনো লিফা গুরু দীক্ষা গুরুদ্ব হৈরা লৈজব
খরগ লোইনন শ'পু কখোকউরো নুংঙাইখংনব বোর
নিজরকউ।

খাবন্নৈ : ওহ ভাব ভাবে ওয়ামচা লায়রিক য়েংবা। হৈ নুপীমচা
লযমী, তারিত্তা নঙবু খম্মী? নংমলে গুরু থুরুম্মুসি
লাকঙ, সেমলা কোয়ারা খর হেঙ্ক কংলুসি। কেরিত্তা?

খম্মী : কেব নত্তে পুড়ো কনেক মোংলে, মপান্নাইব সেংসিরা?

খাবন্নৈ : চরোইং করিগি কনেক মপান নাইবনো গুরু থুরুদ্বা
চংপদাবো? মোংচসত্তু পুড়ো কনেক হেঙ্ক শেংলকঙ,
লাকঙ খে'খিনি। রিকশো তোংনব সেলু খর য়াওরকউ
হৈ? (খৈদেন য়ীনি তায় রিকশো খৌব য়েখোল।

অচিকপা সেকেঙ ৫)

লায় : খৈদেন য়নাক, য়ীতৈ লৈকাই, বামোন লৈকাই লোয়বদ
হৌরিবা খোংনাং মখোঙহুদ খৌজিল্ল হৈ। সখ্যা পুরেন
নখোর গুরুগি খোজান উরিবহুনি। (লোয়) গুরু অমুক
খাবিহু উবাৰু “সখ্যা পুরেন”!

সখ্যা : ঐবহু য়াওহুদত্বা হা? অহেম! কনা কনাই য়ৌনহা
মচাখিংনো ঐখোর কোখোংদ ওয়ু মহা খাবলৌন চিল্লোক-
রিবো জুজা?

সনারৈ : ননাই ঐখোয় গুরু বিজয়রূপা, সখ্যা পুরেন সজাই নং-
পিত্তাসিবো ? খুরুমজরি (২ মক)

সখ্যা : “কুরুমজি মতিবস্তু” । লাও লাও চলকউ করিনে নখোয়ন
হায়নিংবা হায়রো লাও ? হৈ হৈ অভাংশা কনা
লৈ ? কলা মোড়ার মশা নানবো অনান কলবা ? ঐগি
হিদাকফুদি ?

সনারৈ : ননাই ঐখোয় নংমনগ্রহন লান্গি সনা লুপাব যুবৌরাক-
ঐগয় লাক মুরবসিগ মাইখৌরটন গুরু খুরুমজগে উপাপ
কোকব, ইনাক খুরব বোর সিনিয় নীগে লাকচবা ।

সখ্যা : হৈরা, শেষ কোমলা খরমং পুঙ্ককই । সখ্যা পুরন্দ কংনব
হায়বব । খুরুমসে ইংচ । জৈ—

সখ্যা : জৈ জৈ ! ঙাইখো, কন্দ ইংন স্বা হংখিগে । ঐদি
নখোয়ব ওঝা কেরানী নজ হামিবগ হোলোপ চাহন
কুংঙাইখংহনব ওয় মীশক নন্তেদা । লখোইরগে হায়বদি ?

সনারৈ : থবক হামিস্ব হায়ব মচাদে উপাপ কোকহনস্ব, তৌখদ
ইককখোকউবস্তু ওয়জনে, লম্বোইবস্তু ওইজনোতি ।

সখ্যা : কুংঙাইকরো, হায়তুন (বোর পীব ওইন) তম্বুং নাতদৌরগ
লোইরে । (হিদাকফু প্রোক ২)

সখ্যা : নখোয়নী সেন তানবদ করি করি অরানব তৌকরে লৈবাক
শাওনবা ? অশিংবশিংন তাক্স পাউরো পাউতাক কয়া
সান্ন কার্গকরে ? সগোন সমাং পুঞ্জাং পুরুত্রা ? সু শিং
মাইরম লশীং কার্গকত্রা ? মীচাই তুস্তমদ নচা ওয়ুবত্র ?
শেংম তাকউ নখোয়ন কায়খিব লোকং শাজং, করিদা
পাউব নখহাইম সানীংদন তৌকব অরানব খর হায় ?

সনারৈ : অহম লমম পিত্তিউ লৈখিদ ইমানীব ইনোয়া মাম্ফনা
য়োপলিরকই খুসু ঙাহু যেন লোইবঙম ইনোয়া ঐব হুংব
অমদ বজান থমদোক ইকান কার্গদনা চহি ১ রোমদ লুং
ওইন হরকখি । (কপি)

স্বৰ্গা : অথোয়গী য়েজোন্দু ইফালগি মতাইনিকো ?

ধৰ্ম্মা : মানি ঐগ্যা, ঐদি নোংরা সন্ধ্যাৰো বিনোদন মানব পাখঙ
১ না জুপাখাঙ অম পুরক শ্রবনৈ খঙন চান্নক মুখিং
৫/৬ নি চাক থাকি থুংনাং মুংনাং । থর সৈরগ লাকখিজে
মইল ঐ কানী জগ জা অল্প লালোন ইত্তিক যাওজকরে,
চোজ নংব খানানন্ত কাকবদ য়াওজকরে । উচিন নাচিন
বাবু অমনা মাৰু থাজ লুনা ভৌকবদৈ কনবিরকখি ।

স্বৰ্গা : অরানব পাইইনা তানখিব সেন কুইন চেন্বে, প্রায়শ্চিত্তা
তিংখি হায়বহুনিনে ?

ধৰ্ম্মা : ঐগ্যা, মিঃচেন্বে খীব সেন্স পায়কৌদব, খাজহরগা হাং-
পিরদ, পুথগ শীওবিরকবা । কল্প কল্পব খী কয়ী হিংচা
য়াভুই থরক হিংবসি ওহোকা হাথে ।

স্বৰ্গা : মঙ হজিক কাওব ইম পাঞ্জি ? ধৰ্ম্মা !

ধৰ্ম্মা : ইনেনে লুকমায়ল হাপ ইমল কানব য়োনবিসি, শিংতে, ঐন
লৈবরাব খীশকল্প খেনজদি ।

স্বৰ্গা : নচেহু ইম অমুক পাঞ্জি ?

স্বৰ্গা : হীকটীং উইওহু, নোং থুংজিং অক্টবলুই ওঁক, খেনহুনা
ননাই সনাই য়েলাং পৈকক, চেংহী ময়ান থর য়োনবদৈ
ইত্তিক হোটেইল মতা ১ ওঁক তেজ কয়জদি । শোংখিবনে
করিনো, সেন্সপ মুংসিলকই ।

স্বৰ্গা : করে, নথোয়নী নৈনগা মামগাইই হিঁদোৰ্কাগি হোংদোকব
ভৌ, সজ কইহ । থর খঙনব মবুক খৈনবা মৌ থাজ
কল্প । অহুওজি পাখঙনা লৈখাবীক কোইবসি ফৈজোম
খিৰ্ম্ম অহু তুয়রদি অহল জখন লায়লুকাগি পাউলৌ
পাউজক লৌরগ হিংউ কল্পব তাইবগালিন মথোয়হু
খিবব পাইইনি । খীশক.খঙন.নৌ ককনা ভৌদখানা
কল্প, খীশ খৈজল লুকমাইল জাইখী খা খিনৌ শকক,

নভিক চাব নিপা খেনন্নবদি লুণম পায় কারগ লৈয়।
মতম অমদি মকমগি ইজিৎ খঙঙ।

চংলো হুন্নো, নন্নাইবক অমুক রেউন্নো।

২মক : জৈ গুরুদেব, ননাই ঐধোর গুরুগী কৃপাদগী মীমারব
গুয়জরগে। (নোন্নীং খোন্সোক্ত মত ইটৈ হুইখি)

পঙঙাক : ভায়া লায়রিকায়োবা, ভারীমচাছু কন্নায়দ লুঙাইনি খন
শাগংলুয়িবনো ?

লায়রিক : মতমগি তমখীন্নব নোংলৈ লুংশিং মরক্তা কনা লৈজজবী
সনারৈ, শমজীৰৈ মচিননাও অনৌন গুরু খুরুম্মুরগ নংব
ফগনি খঙখিবছু কারখি কারখিমে খঙবিনীংজা ?

নোংরাই : খঙনীংই, মখা কন্নদৌখি ?

লায়রিক : মনে-মামগি মমুম ইফাল মতাইদ হোটেল মচা : পান-
দোকানগ কোন্ন লিংখংখি। আমেরিকাগী লাসভাগানগুম
রেউন্নো নঙে, জুয়ারশারভম, ছুটি লেনভম অহিং অমদ
দোলার ৬০/১০০ তিৎব মামজবদ অয়াযননা কা অমদ দোলার
লিশীং অনী চামঙা গা তিৎবজাংতু নঙে। লুপা ২০/৩০
তিংলগ অহিং অম জুয়ার শার, জগোই ইটৈ য়েং, সেন-
বিনব মীতাদি অহুমলৈ লুয়াইদহু।

নোংরাই : মখোয়নী করন্না খোনা কন সেন তানখি ?

পঙঙাক : মরক্তা খোকখিব খৌদোকখিছু থবক খংবশিংন তাবি-
হৌন্নো। ঐদি আকিস কানৌব লৈ। ভায়া লায়রিকায়োবা,
অন্নোইব সীন্দু অমুক শরা লীবিরো, স্বাখিভা লুঙাইখিভা
মরক্তা খঙলগ ঐ চংচঙগে ?

লায়রিক : ভায়া পঙঙাকপদি অন্নোইব সীন্দু তারগ উরগ চংনীংলে।
অহুনা মরাই খনমগা পোলোষ্টু পারজরগে ?

স্বখ্যা : রাই হারী লৌব নজি খুনীনি। ঐটিনোচকলগী খুইয়া,
মতমগি মক অনাও, কোজ-এম ইকেট হায়বদি হাহৌ

স্বাধোক তুংইয় লুংহাং কিজী কিনবু কিজিবসু যাই।
 রিনজন টেক্রীক ব'হৈ স্বাতা প্লোট, মীকোক মশীং য়াম-
 হুন্দব অতুম চংনৈ। মীয়াসুং য়ুংগ হুংঙাইহুং স্বারীলেংব
 নঙ্গী থুসী।

লায়রিক : উয়াগী এটিনোভল ইবগি থুংইদা অহৌবদগী অরোইব
 খৌমোক্ত পুথংচরণে নোংয়াই বাবুনা ঐগ্যামচা ওহাস্ত
 শাবিরো চেসি হায়ফং য়েংবিয়ু। অতুগ ইরাইলৈমা
 নঙনা ঐগ্যামচাই হুপী অঙাং অমত্ত ওয়রিবী মৌনহা
 কজবী শাবিযু। অতুগা ইবেম্মা লক্ষমী নঙনা ঐগ্যামচাগি
 কোংহাং থৈদেন ময়াদ হোটেল ফুং য়াওবিয়ু।

সনারৈ : মচে সনারৈ ঐদি কদায়ল থথিরাম্ম লায়রিকয়েংবা ?

লায়রিক : হোটেলতুই মেনেকর নঙনা অতুম শাখিনি ইফালদন্তু ননাঙ-
 হুপী থুয়াঁনা এসিষ্টেস্ত অতুগ ঐগ্যামচাই ইয়ুংগুং তেংবাংবী
 মচা ১ ওইন পাখোল চংপ, ফিন্ ফিফাম মতেং থর
 পাংবিবা। ইফালগী মতাইদগি ময়োলদা হোটেল হোং-
 লকখিবগী ময়মল স্বাহৌতু ভায়্য পঙঙাকপ চংগ তাবিরসি
 অরোইব মইমহু তাবিরো পঙঙাকপ—

পঙঙাক : থেঙ য় লায়রিক য়েংবা।

লায়রিক : খৌরানী ইরাই, ঐগ্যামচাথৈ থৈদেন কাকনবা শেল
 লৌরো ? (ভিং—ভিং)

ইরাই : ঐগ্যামচা ! ওহ ঐগ্যামচা ! করিনো ঐখোয় ঐগ্যামচাসি
 হুন্দক ময়স্তি মশা নাজেদা, ইশিং আইংবনা নিংথম থাদ
 ইকজববু শুক কুইবদি ! কিরোলনা নাজব কেয়ব য়েগীং-
 থাগী য়েম্মো নানৌ মানব ওক্ত শেংকরুতুন—, অতুগ
 ঐভোন্দ নীংদোন চোংইবসি মথৌ করি লৈতুন চোংবি-
 য়িবনো ?

ঐগা নোংয়াই : ঐবু কোজনহু খৌরানী ইরাই ?

ইরাই : কনানো অম চাক কোঁবিনি খৈদেন কার্কেচো হায়বহু কাউবিরত্রাও ? সেন পীবিরো কাজরুরগে হুজিক ?

ঐগা : ফুরিংখাও কোটা ৫০০ চংপি ৫/৬ য়াওহোঁবনি অনারো অজ্জা লোরগা পুথিব য়াত্রাও ?

খোরানী : অহুয় পুরে, ঐশু কোসমেটিক খর—

ঐগাচা : হৈ, নডনা সুম থোকখিৎদ লগমোহু হোটেলদ খবক কোস্ম-বদি ওহাক্ত লাও হায়রসু ফিরোল অমোৎপ ১/২ দা শুদোক চামথোকহনগে ?

খোরানী : ঐ হুল্লুগা শূজগে, মী নেভৌশরুক

ঐগা : নডনা করিগী অমোৎপা কি শূদগে ? মখোয়বু হোটেল কমহুল্লিবু কিন্তু ফিজাম, রাইশিং রাইটৈ কান্ননবৈ নজ্রাও ?

খোরানী : হায়বুদি হায়জরমগে, ফিলমদ ষ্টেজদা লম ডান্দৌবী খম্মীবু ফি অমোৎপা শুবিনব কোঁবসি পক্তি পন্তে-কো !

ঐগা : মরৈ য়েৎকহু দেবযানী, হায়রিখৈদ ইল্ল শম্মিষ্টাণ্ডম ? ভাব তারত্রা ?

খোরানী : অয়ো যো ইবুংঙো স্নায়াথং কোন্না থোজং কোঁজরুরগে ।
(খোঙথং তায়, খৈদেন মনীলসু সেকেও ৫/৬ চিকুরগ)

খম্মী : করি হায়বগে ইচে খোরানী ?

খোরানী : ইবেম্মা লম্মী নডবু, নড ঐগামচান ওহাক্ত লাও হায়রকই, খবক চিল্লিত্রা ?

খম্মী : চংচরুরগে ইচেমা, কদায়দ লেংদৌরিবা হুজিক্রা ?

খোরানী : ঐ খৈদেন কার্কেগে ও চাক খর লৈরুরগে কনা কনানো চাক কোঁনি হায়—

খম্মী : ঐদি রাওদেকো ? বার্ভোন— (নোকম্মিঠে)

খোরানী : রাওরস্ব য়াই, হুজিকাল্লি তস্ব ওমদে, মতমসি খওবা য়ান্না লুঞ্চে । খবক শংলবদি ওহাক্তং চংউ, কনামত লৈহোঁদে হুহুবীহুস্ব মমুমদ চংখি, অঙাংস্ব স্থলদ কাঞ্চে ।

ধর্মী : মথন্ত লৈব কিগনত্রা অয়ু কি পূ ১০ মথায় রোমদ
ভারিনি ?

ধোৱানী : কি অমোৎপ ২/৩ দং শুবিসু হায়রকত্রা তল চা হোটেলদগী
লৌহন্দোরিত্রা মশাদ হংলগ থঙনি । চংলোহায়—, ঐডোন্ডা
ভায়ননি ।

ধর্মী : কি থর কব অম হোংলগ চংচরনি । (মুংশি ইশৈ যজ্জনা
খোংই, খোঙখাং লাকপতায়)

ধর্মী : ঝামতা হংজগে : মুংখাদ থবরবুদি পাবিরি ?

ঐগা : কনানো করিনো হা ?

ধর্মী : ঐগামচা খোয় ধোৱানীনা যুম শংবিনিঙাই লৈহৌদে
নিপামচা মথন্ত লৈহৌই, কিরম্মনি মথন্তনি হায়রম্মি করি
তাকপিদৌব লৈবগে লাকচরে ?

ঐগা : ছেরা নমাই থল্লেদা ! কিরক ফিরাং থুম মৌ অনৌবী
শারতুনা ! লাও কাথংলকউ লবমী মাদোন্ডা, কোটো
অমন্ত নমহৌগে নচেমা লৈত্রিট্টেদা । (নোকমিরৈ)

ধর্মী : ফিরোল জুগোং চান শেংলন্তে মাই ডম্মোই ।

ঐগা : ফিরোলগি রাবু, লাও ইয়ুদা চংলকউ শো শীগে নচেমাগি
আলমারীসি হাংদোকউ, নঙনা শেংনিংব শেংলু অপাস্থ
খন লিংলু, ইয়ু সনরিক খুজী খুদোপ ফজদৌবদ থল্লু ।
উপু অটৈত্তু লৈরিছ য়েংও ।

ধর্মী : অপাস্থঙাক থল্লগ শেংচিন ইলিন শিজিহুদুবদি পাম্মকনি,
ইচেমা শংলাক উজবদি হা থেংরোইজা ?

ঐগা : কোটো নম্মগি ওহাক্তং রাইব্বু করিগি শাওভম থোকপম্মে ?

ধর্মী : ঐদি লিংলুদুবনি ঐগি ওইরনি ঐগামচান পিথোকে
হায়ন থুয়ি । ইচেমান যাদে শিরোই হায়তুন য়ল্লনি—
ঐনা থাংনি, মুম্মনি হা য়াম্মরোইজাও ?

- ঐগা : ঐগি হুপীদি হায়বদ ইনবী যযাতি নিংধৌগী শ্মিঠী-
গুয়ীনি। ঐনা ষিঙ লাওহৎপদ তারা তৎথব সেতারগুম
মখোল থোক্কাই।
- খম্মী : হুপীন খুইদৈ খোইদৌ শাওগৎনব নিপা মুন্নবৈ থৌদৌকসি
থেনথবাপ মমাংগৈদা ?
- ঐগা : ইশামকুদি থেনথিঙ্গি মীণ্ডান্দ থোকপদি উথে য়ান্ন
নোক্কাংখি।
- খম্মী : ইশাদ থোক্কাবদি নোকপ চংলৌই কপ্পিনীনি।
- ঐগা : কৈদৌনা কপ্তৌরিবা ?
- খম্মী : খায়নরনি অঙাং অম লায়রিক তস্ব কাথিবহু পুথনি হায়-
রদি খাস্ব য়ারৌই গী শিহুরকনি।
- ঐগা : ঙারেম ডাং লৈরহু, ফনেক মপান নাইবহু শেংলৌ অপাস্ব
খন, লিক কোলু শিজিলৌ। মিংসেল মমাংগ লেপ্পোলাও
ঐ শিজিনবিগে খুজোহু অপাস্ব থলৌ (ফিরোল লিককোন
লৌথৈ চায়খায় পরপ পরপ শেংচিন লিংশিলৌ) ঐ
কেমেরা শেমজিলগে, নম্মগে—
- খম্মী : মপান্দ হুশাদ নম্মব থোকপদি মী উথিনি ইকাই।
- ঐগা : ইমুংদ হুম নম্ম য়ানি ফ্লাস লাইট রাওরি। নম্মহু কজন
হাংলৌ ? পাউদর কা খর তৈথিঙ্গা ? কদায় লৈথে ?
(কিন ফং ফং ফমু চৌকি কহোকই)
- খম্মী : ইচেমা শং লাক্কাবদি ঐগা-মচা ?
- খৌরানী : ঐঙ্গি অসাইন লাক্কাবনি খম্মী।
- খম্মী : হৈমা ! থৈদেন কারুনি চংথগা ?
- খৌরানী : কারুপ হুজকইবনি, নঙনা ঐগি ফিরোল লিককোন
লিজিব খীনবনি। হুরানবগি ১০ নী মপুগি নোংমা হায়হু
চেনব রাঙে ওসিদি।
- ঐগা : করি করি ওচাক লৈরহে ইয়াইদেমা ?

খোরানী : ওা শেয়বা হৈজাংসি লৈরক্ৰে ঐগামচা । খ্মী ! কদায়দ
খিলুগে ? নথবাক্ত লোংথোকউ লৈককোন হুরানবী ঐহাক
মপুনে ? (লাক্ৰ ফানল মখোন)

ঐগা : করিনো করিনো ইরাইলৈমা ? নঙনা মুমদ কৌরবী অতি-
খিনা হৈজাংনা খিনগে তৌববু খ্মী ? যম্মাতি নিংখোগি
জুপী অতোয়া শম্মিষ্টাংমু মল্লব ঐগি ইয়াং অতুব শাগৈ-
জাং অতোনবগি শাজং ? হৈজাংছ খামৌ, বারেপ করি
তাসিগে হামু ইংন তমা খমরগ কোর খবক খাজগলবনি
থাঙছ কদায় ঐঙোন্দা পীয়ু । খাদোকউনে— (মুলগ
লংথোকখি— মখোন)

খোরানী : হুরানব ফারে লৈকায়দ তাকসি হায়ত্রা খানাদ পিঙক্ষিরা ?

খ্মী : অতুই শরুক অঙাংছ মুলঙ্গী কৌবিক্করগ কি রোল শেংন
ইমব খর য়োয়গা নপামদ লেমনা হনখিনা ঘরোইজা ?

খোরানী : য়মসিন হিজোলগ কোয়না নমিং ওকিনবিরো হায়ত্রা
হুরানবী, ইকাইব নাইজন মীগি চাক্ৰক্ট খুজাই থাংজনবি ।
নঙ হিজোলসি থোজান্দ হোটেল ফম্ব দাঙব যাদনব নরু
কোকথোক শুয়্যাঙ তৈলিন লৈকাই ময়াম নেশাবন্দ কাংব
কৌথোক খুনগোইনদৌরিবনি ।

খ্মী : হা হা য়ো, এাদ ফাক্ৰ কাক্ৰম নোন্ধিই ! ফিগে কনেক
শেং, শনরিক শি য়ুমসিগি লম্মী ওইরগে লাক্ৰপি, বর্তোন
কলবী লম্মী, ইমোইমু চাক্ৰহোংবী ঐবু খুজাইনব, ছরীক
খিং ধুলোক খিন লমজাঙ শোয়োক্ৰা ইকাইহন্দো শরুক,
জুমাং ফজ্জাবদ যৈ ডার খাজং নঙ ঐগামচাব ফরাংজী
ফিদা খাব বোর কাক্ৰক্ট কম্বলং পোংলোই শেং খাং
কাজেবদ, কজোইলৈ কোজাং খেং, বেন্দ খাটিগি বজাংকিনলগ
তাল চান ইখোঙ খাং, লৈ কেমইহন্দো পকোইজাঙ ?
ইজতা ইজোয়া খোরানীয়া বীংজন শিরাং শিখ লৈকাই

অহল্লমন নেক ঝাল মাজ্জ থিহন পুং য়েহন লমজাওন
ইলহন নপাম লমজম য়ৌবিথো ।

ধৌরানী : কৃষ্ণ কৃষ্ণ ! শিদিব মপু ! কয়াদ মথহাই চাউথবা, আশা
হাংথবী লৌরি হিজ্জোল কারাশী, য়রিংখাও চম্মি, মৌগি
চাকলুক্ক থুজাই থাংজিনবিনো সিবো ? লৈকাই লৈকাইশা
হুরানবী অম ফারে, ফিরোল লীক-কোন উণু হাংদোক
চিকথৎলম্মে থম্মীনা উচি মানবীনা ।

ঐগাচা : হৈ ইরাইলৈমা ধৌরানী, লাঙনু লৈকাই তাখিনি । নিংখিনি
ইনা হাংথল থল্লসি হারিপে তানসি, রো রো বামন ইবেম্মা
হৌন থোংগনু ।

থম্মী : ঐগামচান ইচেমা ধৌরানী নেক লক্ষী ঐবু কোহল্লকপা
বার্তোঁন ভৌবিরকপ নজ্জা ? ফিগে ফনেক শেংহন লিককোন
শিহন লুহোংবিগে ফোটো নথিগে কোমানে থল্লম্মি হরাওখি
লক্ষী ঐ ইশক কজ্জবগি হায়ব ইল্লুগি থল্লম্মি । হুজিক
খৈদেন কাসিল্লকুরগ ইচে ধৌরানীন হুং হল্লক হুরানবীনি
হারজিন, ঐবু ফাবি, লৈকাই মমাংদ থুজোইনগে হায়বি-
রিববু ধৌরানীন কুন্দরেনবী ওইবিরিত্তা ? নজ্জগা ঐগামচা
হুংশিবন মপুরা পাথোল্লোইরা ? ইতৈ ইনাও হাতাশ্লবি
লৌতুনরগ লায়রবী ঐবু লমজা ওজ্জবী তগ ললোনবী
শত্ৰুম তেল্লা য়োনবীনি হাংন মীয়ামদ লাওবিরগ করি
ওইজ্জব কংবিদগে ? ঐদি হুজিক লাঞ্জউরবনিন থহাই
মাংজিকাওব হল্লরোই, ফিরোল লিক-কোন ময়ামসি লাউবক্ক
তম শেং-শিল্লম্মবনিন লৌথোক্করোই ইচেমান কৈয়া কং-
পিরো ঐজ্জামচাদা ?

ঐগা : তপথথো লক্ষী চংনবা য়াবা নজ্জিনু চোণ্ডনব ঐথোয়গিনু
মাংগনব হারিপে অম তানরগ মথ চম্মি ।

ধৌরানী : বোজ্জি নজ্জগা হৈজ্জাংন থিন্দৎনরগ ইলোং হুরাজবী

নজোন্দগি সনাকুপা কিরোল কুকনি। প্ৰীতি হিজোন্দা
নম্বু. শাক্ৰিকপ, হোটেল কসজিককপি, নম্বু লেহনা,
খায়োই, ইখান, মিহল লেপত্ৰিকাওবা।

ঐগ্যা : কসি হানো হাৰাইয়ে ইয়াইলৈমা। কাকিহি হা অসি
মণ্ডাক কানবী হোইনব হোইনবে ঐন নম্বু পাখোক খী
যাবু কোঁক্ৰুনিব অতিথিমা খাওনা খিনব পাংদব থবকি.
ইপা ইপু চেতগাব থবক খীতৈমচা ঐখোরনা ভৌব হোইনে।

খৰ্খী : খোয়িং খিৰ খাওনা হাৰ মুক্কা লেংকাই চরদৌ শকক
ঐগ্যা মচাই যাবু য়েংহুনা খেন শেংচানকুপ. বিউটি কটেই
ভোনসে, কজব ভানসে, ঐগা মচাবু কজ ঐইহলে। ঐন
খোইলগ হুমসি পালহোপে. ইচেমান খোইলগা ঐহাক থৈবেল
হুয়া হোটেল খাদোক ইফাল মতাইন ইককোক লৈলুদ
লোংচকপে ?

খোইলনী : নম্বু ওসি লিককোল কিরোল উপুটৈ হুয়াকনা শেং-সি
কুশেল ময়ান নম্বু. উকবন হুয়াও চহি ১৭/১৮ গী থীকী
নামিনকুম ঐভোল খীংলেনে ? ঐবু খীবোই নিংবা ?
কৈ কজবা ভানসি শেংলু শিহু. উপু অহমহ হাংগে অগাভন
খল, লমকা লান্না ওইন. লমকাওন চাকনিবীণ্ডয় চংপী
পাখঙগি. কুয়িংখাও চসি নম্বু ঐভোইন হের কজবা
য়েংকসি।

ঐগ্যা : ইস, ইমেয়া মখোরনী হাখোতি বিচানসি' খেন, লংসি-
লংলেনা কজ খাদৌব ঐভোন্দা ! হের-হের ! কৈনৌ হায়েলহু
হায়োইলবী লিংকেন খাবী ২. ঐনা কাকিহিহি কককল !
(নোদীংখোন্দা কজ ইটন কইলনি).

লান্নিকয়েংবা : 'ভাব 'পাঙতাকনা' কাকিহিহি, কাকিহি লোইলিব
কাকিহি ? 'খাকিল কাব 'কোওনি 'লোংহেং ।

খাকিহি : 'অনুক'হাটৈ খাকি 'লোংহেংকাকি ? 'কজ 'লান্না ঐগাভাওনা

কন্যাবু হারটেক ককবী' বনবসনে ?

সাঁৱাৱিক : 'ঐহু' মূহু বওঁদে, কন্য বনবন চুইগে ভাৱা অমুক্ত বনবিসু
এগামচা খাৱনা। এগামচা খাৱিবিৰ ভাৱা নোৱাৱাইদি
'কন্য' বনগন কন্যাবু হাৰটেক ? হা ভাৱা নোৱাৱাই ?

নোৱাৱাই : এগা মতা খাৱিবি নোৱাৱাই এহু বওঁদে হাৰটেক মথোৱ
ম'ভাই' হোটেলদলী কৰি কয়লা বাজাৰ হোটেল এগামচা-
খোৱা বোৰালল কন্য ম'চিগনাও হোংগেলকৰি, এগামচাগ
খোৱা কন্যায়োন কন্যায়োন হাৰটেক (Comat) হাৰটেক
খোৱা হাৰটেক ওমোই, ময়কি হাৰটেক খৰ ভাৱবদি
অ'চুৰ বিচাৰ ভৌব ওমোই।

সাঁৱাৱিক : ভাৱা পণ্ডাকপলদি মোইশিলো হাৰী পোৱালাই কয়িনো
হুই। 'ভাৱা পণ্ডাকপলদি মোতা বোৱানীৰু বনগজা ?
ময়কী লম্বীৰু বনগজা ? অমুক্ত হাৰটেক—

পণ্ডাক : 'হিটাকলা চহি ১০ মুক ওৱব পোৱাবী বোৱানী ময়কি
কন্যাবী ময়কি অমিটাকলা ওকই বনবরাবীৰু লংখোক খাৱু
খকি ময়কী ম'চিগতো খওনবী কন্যাবু বনগজাও ?

খাৱটেক : 'ঐহি' লম্বীৰু পণ্ডাকলা, মতমসিৰ বন্য বীতি অক-কত
খোঁশালকো, খোঁশালনা বোৱানীৰু এগামচাগ ওকই বোৱ
কন্যাবী লম্বীৰু লোৱগে হাৰটেক মতাই হোটেলদা,
হাৰটেক নিংখোনা গীৱবা হাৰটেক মতগা লোৱগি
হাৰটেক চিটি লম্বীৰু হাৰটেক হাৰটেক হাৰটেক
হাৰটেক ? এগামচা বোৱানীৰু হাৰটেক হাৰটেক কিবদি ?
হাৰটেক খাৱ টাৱে কন্যাবু হাৰটেক কন্যাবু ?

পণ্ডাক : 'উবাইভো' হাৰটেক, হাৰটেক হাৰটেক হাৰটেক
হাৰটেক হাৰটেক হাৰটেক হাৰটেক ?

হাৰটেক : 'ঐহি' মূহু বওঁদে, এগামচা 'পুৱিৰ' হাৰটেক খওননা
'কন্যাবু' হাৰটেক হাৰটেক হাৰটেক হাৰটেক হাৰটেক ?

অজ্ঞান নওনা ঐগ্যায়ন কষ্টপূর্ণি হাকী ধোঁরানী
 থবহৌদি, কয়ী তাহাকীংই ?

নোংল লোয়নকি সনিক্তি রায়া চাউখংনে
 নোংল, এটিহোংল, অকীক নোংল থুখাইব, নহন
 নোংল নিদোকণ হায়গজা ত্রিযতী বেখানী সারাউটে,
 গ্রিলেট, ব্যাটরকা হায়ব বোডেবিকিখিনা ২৩৮ লাভাউ
 যতুংনা নোংল খুই কয়ী থুখোকসুরে। লীলা হোয়নকি
 কায়, বেকট, গেনেট থোয়না থিহেটর, শীদোকব
 এটি থিহেটর একসদি হেখি থুখোককককর। হোয়ন
 রায়ানো, নোংল লীলাহো থোয়কব হোংবরদি ততাইকবনে
 পঙকাকলা, আকিস থর থেংসহ তাখে। রায়া ময়াই, মও
 শামুনা তাকসবা (ময়াই নোংকই)

পঙকাক : কয়ী লায়নিকয়ংরা ঐগ্যায়ন লায়নিক ময়াই হেখিগত
 থেংসখিথর থরা মতক অকক তাহি— (খুবাক)

লায়নিক : গুর্বে, ময়াইওদ, হম থায়না নহে, হাকি হায়রগে
 রায়াও থান হুখিথর উকলক আককরা লাকাকও হাকি।
 কয়ী আককরক লায়নিক কয়ী ময়ীকই ইফাল
 ময়ীলনকি কয়ী হোংল ময়াই থোয়নকি থেক থাকা
 কয়ী হোয়নো নোং। কয়ী কককক থুখু থোয়নো কয়ীকই ?
 কয়ী হোংল থেংথক চাহোংলি থিহক কয়ী, নহা হোলা
 পিকারী ময়ী কয়ী। কয়ী ময়াই হোয়ন নিংখোনা হুট
 হুট, থেংস থোংল থোং আকক হোখো থমীংতদি,
 হোংল চা লায়নিক হোয়নকি কয়ী নোংথানো
 হোংল ময়ী থক হাকি, তাইক, মতৌচ, থুখোকস
 ওকই কয়ীক, থোয়নিক, কয়ীক, মীলা, কয়ীক তাখি
 লিয়োককরা-পন। কয়ী হোয়নকি সারাউট, অকককক।
 নকশিককব কয়ী হাকি, ময়াই কয়ী হোয়ন নিংখোনা

অনুভবলাভ ইকাইরল রেং, ব্রীংচিন-নিংখৌ ব্রাণ্ডাটনা বিন ।
 ঐগা মচানা খুমখি, অজি নভাই গুহু, খুহু তুতদৌরে হান্ন-
 হুমা গাড়ী ব্রেক থাকা কাখিব নন্তে । হোটেল লাখোকখি
 নমার' যমি যুংখিজা উহৌনন চিন থাকা কাররে ব্রেক ।
 ঐগামচা না. ভারা নোংরাই, হারী মভেক অমস্তা শর-
 খবিরু হুঙাইনবা (জিং— জিং— জিং)

নোংরাই : ইবেন্সি চা লেনথক হোটেলসিসু মনুং কনথক থকচগে
 রাবিরোইয়া ?

কর্দী : রানী লেন্সিনবিরকউ ইনিংখৌ । কাকি, কান্ডৌ, কোমলা,
 'কান্দুখী' অপারন হাবিব রানি বেরা বরকি, লহু লালু
 লালমোহন, সজোমকীর, খেচরী, জিঞ্জ বোরা, পলাও
 পকৌরা । (খোঙখাং ভায়— খোঙগে হাং)

নোংরাই : ইস. ষাংখমরা ককরব কয়ুং, টেবিল, হাওরব পোংটো,
 হৈরাংখোই অমুনব ভৌঙানব এপল, তাকপুরা খোংকম
 মজ... ।

কর্দী : ককারনজি জুগোং চাপোং নন্তে, কারো. হাবিরো কারনো
 হাপচখিগে । কীরহু খাবে অমস্তা হাপচখিগে. এপলহু
 বোরকউরা । (চাব থকপ মখোল)

নোংরাই : মতমসিগ লমলা সুবাইন শাংকনবী শরজিরে নন্তে । বাজার
 মনাস্ত ঐংখোর খোজান্দ বামোন লৈকাই ব্রীটৈ লৈকাই
 লোরবদ হোটেল কনভম খঙ গীগে । ঐ হুগে লুপা
 ১০০ চংসিসি লৌশিরু কীরহু হাওই, পকৌরা মেই.
 এপলসিসিদি পারহুন পুংগে ।

কর্দী : ১০০ চংসিসি হাপচিবিরু খেল লৌজরোই হোটেল
 কনভম... পোইহনবিরু ঐগা আর্'গুহু ।

নোংরাই : খুদোংসি শিবিসে ঐল কাউরখহু মসি উংলমদি খৌরানীন
 কনভ চংসিসি লৈজিগি গিগনি ।

ধর্মী : ধোঁলোয় খিংলেনদি ডাকলিখি ঐগা

নোংরাই : শায়রাইলাংপন্ন ঐগামচা সেজীওং, বামোন লৈকাই বাজার
য়োদ, কুঁকাল। (যন্ত্র ইটল শকবি)

লায়রিক : কে-না খেং-লিং কজব তারবী অনীছ ইমুং হুং হুং
হুং হুং, হান হান হৈজব শাজং খুংখেক খুংহায় মীংয়ে
নায়ে উৎনরি। কসুং কস শায়রাইলাংপন্ন জজ ঐগামচা
কনাব কাট তাহ্মগে খনবক চমররি। ঐগামচা শাবা
ভায়া নোংরাই কনাব কাট তাহ্মি ?

নোংরাই : হজিক উৎখিব সীন্দ্রী খুংচং খুং ইজবদি, খর্মী খনব
যখৌ তায়। অহুক ইজং লৈনা ছ্যাস্ত নিংখৌ শাক
বোম হৌনা কাপুবগ ধৌরানী কিরক পোন্নাওবীন লোই-
সিনবদি সোপ ওপেরা হানগনি।

পঙঙাক : পঙঙাকপ ঐবু খজৌ হায়রবদি ধৌরানী ইরাট লৈমব
খনগনি, ওহাকি মঙলান্ড ওওচংনা চহি ১০ হের স্খুখ্মিনি
ওইরকবীবু হুন্সোক দায়মন্ড নস্তব লিঙ্গী কায়গনবীবু কৈদোন
বিউটি কুইন খুংগে ?

ইরাই : ওঝামচা লায়রিকয়েংবনা হারীলোইসিনগেদি হায়মনা মীপি
মবুক কোইহং হালিবসিব হৌনরিভা সখ্যা পুয়েন, এটি
নোভেল হায়বছ পাখোংলা? মী নেংগা হারীনোহ
লোইসিনহনভা ?

সখ্যা : হা- হা- হা— নেংখে মান খনব লোইহুং চহুরিবনি,
হাকোন্ট হামৈ তারকপছ কোজ ময়ামদি তারকপ ফল,
ইফেট অহু য়ায় চুমংগিহুং লোইসিন্দৌব কিরিবনি।
প্রাউস্ত, জেমস জোইস, ভিক্টোরিয়া উলফথোরগি স্ট্রীওক
কলিয়সনেস কি খুংই নিংখি ইচ্ছো তাওখবছনা হায়
খল্লোংগ কোর খুংইন ইখবনি।

নোভেল লিংনব নোভো হোয়েন, এটি নোভেল নোয়ে

ভারীনো ইব কংবু নেখায়ে সন্মতিটে, ঐনোটে, তলান্নিযি
নেম্ভোকোক খোয়না লান্ন শাদে, যীথিংব লোয়ন খঙিঙ
হায়দে, অতম কিতম মতুং ইয় করি পুকখন ওয়মদগে হায়বগি
জিইন ।

পুত্রিং লৈয়োল মখাংব স্ত্রীম শুক কলিয়সনেসকি
হোভম, পুত্রিং সন্মতুয়ি ভারীলীবহু অমতুং খোমোস্তন
ঈপাম মতা মতা, দ্বাখলগি জেব্র ঈয় ইকং হলা চেহোক
চেজিন ভোহুন ঐহোই মতোদি হাংএব লীন মইন
হায়হু মেরুন লৈহোবহু, নেখালে সন্মতিটেনা মাগি
ট্রোণিকম হায়ব বায়েহু ইথি । মাগি অহানব নোভেল
“ঐ এক শুক সলসিসিওন” চিংবঙ্গি যুগ কোই । চিংব
অহুদৈনি লায়নিকয়েবনা ভারীহু লায়ন্য খন লোয়সিনব
কিয়িবা । হা লায়নিক য়েবা ?

লায়নিক : ‘খানি ওকাব, ঐন খাজব মতুংইয় ভারীহু লোইসিগরগে
যীথবগি ভারীবিহু, কজব হেমব ভারীবি, ঐ পরীকা
হায়দোয়গে, হৈ মহীরা চার। গাস ৩ দদি থকসি কোক
‘ঙাওব ফনবা । নঙনা যুথুনি ইরাইলৈমা ।

ইরাই : ঐন ‘হৈ মহী লোখোকজিঙ, করি হা ভারীহোগে হায়ব ?

ঐগা : নবুক ফন্তো খোয়ানী ।

ইরাই : মতল কজবননি ঐগ্যামচা ।

খম্মা : ঐয়ু য়াওন চং দেখিরকসে ইচেম।

ঐগা : টেবিলক রাইটিং পেদ লৈয়বহু কোলোয় অমন্তগ লায়নুই
কনানো ১ ?

খম্মা : ইচেম। রাইটিং পেদহু পায়বিহু ঐহোক কলম খাংজগে
ঐগ্যামচাই খুং য়োনব ।

ঐগা : ঐ কাই সেকেও মজি ইগে, অখোয়নী য়েং ঈদে, চখোকউ ।
(তল) ইয়েংলা হংচিংলা কায়ননৌ

ইরাই : কিছার মজী সে ! (থকনে মনোন)

এগ্যা : শাওনব যাদে কো. চির লাওরগে—: খেঁরানী ইরাইনা
কাট ডান্ডে রুগরস অপ লক্ষী খর্দীয়ে কোবীনা দেবক
ডারে (হৈ মজী পুদরকপ ট্রেহ গ্রাং লাওন থাদরম খর্দী
খোকধি)

ইরাই : অতুয় পোং লংখাইকগি নংলিবনে কুরিৎখাও চগ্নি ।

এগ্যা : ডাইখো খর্দী ডেভেংসি পংলখে

ইরাই : করিমো নোই ফেরা চিঠিরা ?

এগ্যা : নখো লৈতে ঐশু নঙ ডায়োক চকুস য়েকপা ডাফা ওমুরা ?

ইরাই : মফুং ইরাখি য়াচল ।

এগ্যা : খাদোকটাই ঐশু ফাদোকা । (চিঠিহু রোয়গ খর্দী শাস্ত্র
শাকৎতা তন্দে মাখে হোটেলা চ.রি ।)

কথ্যা : জ্বের পথে যাইরে খনী—

কুগুর বড় খমনী জিনী—

মধুর গতি—

ককগী লখীয়া খনী রাই, শাস্ত্রছো খোংচং হুমকরী. কুবে
মুন্নে মফুমল হককই যমুনা ভোব'দৈ !

পঙডাক : ভায়া খর্দীহু লোইরকা ?

লায়রিক : শাংখিসিরা মখা ?

পঙডাক : চিঠিহুকা করি রুরেংল রাওবগে ?

লায়রিক : ভাযানা করি য়াওহরিংকগে ?

পঙডাক : ঐদি শাওনবর জু কোকোলেমন ওইন কেবটেলা ককমহ
লিখোকহরোই ।

লায়রিক : মঙকি খর্দীকোই ?

কর্দ্যা : ঐদি লিখীগি কাটক টার হোটেলা ককমহ আমেরিকানী
লাস ভাগাসদা হোনীযুন কইনা থা ককক কোইকসি

লায়রিক : ভায়া নোংখাইকি ঐগককাখাখা ?

নোংরাই : এন শাবিব ঐগামচাহু য়রল করাই লৈব ' দুখান্ত
নিখোনো ?

জাৱিক : অহল লমল থনব সম্পতি য়রল হাদন কংহৌট, দিভিৎকি
চিঠি খেলায়ু অপঙবশিৎকি শেন য়রল খোমথে হায়,
হাদন কংব খেলদি যথোঙ য়াই হনখিবল, কাওলয় যথোঙন
শেজাঙলদ লায়থুং পকহৌমলি হায়নৈ।

নোংরাই : এদি ঋগাঁপি কতিপূরন শুইমা হোটেল ভিনভালা অয়
শাবিনি। খোৱানীনা তুশিঙে মাগী হোটেলকা জ শলোম-
কীয় চাকনি সেটার খোঙনি।

ধাবলৈ : যচেহুদি এন শাবনো করল পানখি হারীলোব ?

জাৱিক : গুরুপি কুপা হায়গজা বোর হায়গজা মীব লন চার ভৌকল্যৈ
চা কজন লোনব হৈবগী সিপাহী গুখ' পেলনয় অমনা
জুক্তিগী জুমিদাংরাই চা থকল হেক হেক লাক পাখা
গুইয়ব চহি ৫০ দে। চাকিস্ চাইে কলকমেজু মাংদনবা
পায়হলি।

স্বখ্যা : করে গুসিদি নোংরা হারীনো যচা অয় ভায়ে। হয়েংমুক
মতিক যঙন নৈনসি। (জুঙাই ইঠৈ বহ)

ইয়াই হারোব রাধে স্বখ্যা পুরেন, হামজদি—

স্বখ্যা : করিনো ইয়াইলৈমা ?

ইয়াই : এখোর এগ্যামচাই হারীসিব পাউতাক হারী মলগা প্রোলেম
প্লেকা হারনবহুইজাংলা ?

স্বখ্যা : ইয়া রাই হারব। মাগী খেসিনা ভমখীরব ভতমসিল লম-
হেনব যচিননাও ২ ছ নংনা হিংবি। এটি খেসিন লায়গুর
পাউয়েন পাউতাক ইন যরয় গুরুবদি জুঙাইরকপ রাই।
অনীছ পুজিনবগী হারীনি। পোলেম, লমজা পুজিগী
সোলভ ভৌবলি।

পঙতাক : যারপারব খুইনি হারগজা ঐগা ?

সখা : নও হায়স পড়াকিলা জুঙাইয়া ? এটিনোভেলনিদি হায়বা
যারে ।

খাবট : ঐদি জুঙাই ।

খমী : ঐস জুঙাই ।

নাংয়াই : চানীংব য়েহাং হাঙই, পামজব শক ফজ মীলস লৈরে ।

সখা : অসুস নৌরেং বারীনোসি কারৈ মতমসিন । হেমীংয়েঙ্গি
(The old man & the sea) হায়বহসু রিবকন Tech-
nique শিজিগব অশস খুংইনে । ফরে মৎংদমুক নৈনসে ।
(যসু ইটৈ জুঙাই)



নৃংজাউ কাঙন লকা মৈচাক্লা ? (মতাং ৪গী লীলা)

বাহোদোক

King Lear না হায়খি (মচাহুগী চৈবদ) : ' Ingratitude, thou marblè hearted fiend "ভৌবীমল খঙদবা, নঙদি মার্ব লে নুন ঝমোই ওইব লায়ম্—

এক্সিমিংদহু ভৌবিমল খঙদন পেন্দ খোলাঙল লেগ্ন নায়দন লাঙ-
বহুনি লৈনগী অনুল চৈব যাই সরকাঁরনা । শীর শীরগ হেল্ল
মিনিই হৈল্লংন যাইকনব । শীব মর্থোনি, নিবগী অধিকার লৈ । অপেনব
কন'নো ?

সরকাঁরদ ভৌবিমল খঙব উৎপ ওইন লীলাসি ইজখি ইং ১৯২৩ গী
..... । Suggestion ভৌজরিবদি মতমগ মফমগ চানরিভা লৈঙাক
পথাপসিবো Democratic Party system সে ? Corruption বু
ঙামক্ৰমঙম হান্না পোকলি । Individual merits খন অয়াস power
পায়হনবন party গী brute force হস্থরোইভা ? মী চং নানন, খুংলীন,
লান যান্নব হস্থনব ; চান্ন চিন্ন হিংমিল্লব যাব পথাপ লীংসে ।

একলবা ! সেক্সপীয়ারনা এক্সিমিংদ হায়খি :

We are such stuff

As dreams are made on

And our little life

is rounded with a sleep.

ঐখোয়সে মঙ কয়া শাগংনব মচাক্লি, অহুগ ঐখোয় পুলি তেমনে-
সিনা (এক্সিগী পার্ট) থুপচিনখি অয়ুক হেক তুমখবগ । (Stage দা
এক্সিগী খোকপ চোংবগ তাইবংদ মীন হিংবগ চাংদল্লবনি ।)

ঐখোয় ভাবোকা উবদ মীং নাবদি মতম অমদি মফমগ পল্লদব
শক্তম শক্তাক তাইবংদ খঙদে লীলাকদ্বাক্ত খঙদে খোরকপনি ।

তেংত্রা ।

ବୁଝାଇଁ କାଠନ ଲକ୍ଷ୍ୟ ମୈଚାକ୍ଳା ?

ଡି-ସି ଷୋଫ୍ରା

୩.୧୧.୨୭ ଇ

নুংজাউ কাঙন লক্ষা মৈচাৰু ?

লীলা মীকোক :

- ১। বৈদেহী ব্ৰাহ্মণী (ব্ৰাহ্মণী 'লী') মীয়ায়
- ২। ,, লায়ৰেখী (নুংলায়, শেগায়বশেং কজবী)
- ৩। লুচিব, মতম — মীয়ায়
- ৪। ,, মালং — ,,
- ৫। তুংইনব খোংমী (৩গি) — নহা
- ৬। ,, ,, (৪গি) — ,,
- ৭। হুংব অঙব — অহল
- ৮। নিপাচা মচ। — নহা
- ৯। হুপীচা হুপী — ,,
- ১০। চিংলৈশা + চিংপাখঙ — নহা খৰ

লাঞ্জেন কাংলুপ (৩/৪, ৩/৪) অনী ; ইটৈ শকপা-শকপী, ম্যাজিক পাৰ্টি..... লাম্বী খৰ

(লীলা মীকোকশিংহু অহিংবা নজগ লৈখিত্ৰব কন'ব লজ্জন উৎপ নস্তে। কাগীগি মাইখুমদ অঙইব বাকম খৰ হাংদোকচবনি)

নুংজাউ কাওন লক্ষা মৈচাক্লা ?

মতান — ১।

খী ০/০ না প্রস্তাবনা লক্ষই :

ইইশ :

ওহ ... ও ... ও ...

মপান নাইদবৈ ডুমই,
লোইব নাইদবৈ পোলোই,
রক্তরি বাকৎচে স্ত'খুৎ হেত্কা,
পেন্দ ময়ান কয়া চগেমশোম লীল',
থড়াই শোকা লাংখৎচনি।

ওহ ... ও ... ও ...

ভাবিল উবিদ লায়নিংখো!
করম্বো নহংসিন্দু ঝাবিরক্তা
সুপরামেন হুম্মেন কনামতু?
অনায়খোয়দি হাল, তারে নুংনী কারক!
ভাকপিয়ু মরুংকো লাইবকথীঙাক্তনি।

(কপ্লি কপ্লি শৈশক্লা)

(শকপা লোয় মৈ মমথখিবদ খোমেন হাইশিংপ লৈহোব, খিংতং
লাপ নুং লায়রেখী (মীন শাবী, শোগাইব শেংন লায়শফ) থিল্লি
সুংদাং খেদেদা। অমমতু খর খর তল ডানখৎলকই, উকুল খোকহল,
চ'বং চ'খোং ওং হাইশিংপ লায়ি মরম ওক্লা।)

বাইশিৎপ : মী রামখলক, খৈদেন্দ্র হাই চায়খায়র হেজৎলক্রে, হেজৎসল্ল ঐন শিংতোকনি, ঐ লৈ শিংপিনব, তোলোব শী। খবক কিব নিপা নন্তে, শিংকনি নান্না। অতৈন্তু ঐগুন্ন নান্ন নান্ন, মাগি মাগি মখৌ শিংনসে, লৈবাক চাউখৎনবা। খৈদেন্দ্র হাই চায়ব হৌনশানি, নালান্ন করিয়ে হুন্দোন্নখদি অমোৎপনি, মকম মতম চান্ন লৈব পোৎ অমোৎপনি : বিচার লোইশঙদা সেজা থুমজা ভৌইদেবনি, মীচাই চৌকি লোইশঙদ থারিবহু লৌখোকউ মচ। কমহনগে হায়বহু হৌনদবনি, হিসাবত যোৎন খুব, জেলদ থম্মগ মকম চানি থুনাম্মোই।

খৈদেন্দ্র কারক্লগ চেজৎ লাচেৎ, অপুম অশা হুন্দোন্নঅম্মগ করিগিনো সেজেনোটচে, সনা লুপাদি পঙনা হুন্দোন্নমদে ? ঐগি ঘুৰতি ? নোংম কাদোক ঐবু ইচান্ন ওাতোন চরা অম লীজব য়াজবাও ? ফুরিং খোংগ্রাও কনেক ইল্লিকি অহনব, হর্রাও কুইয়ে অম্ম খর হর্রাওজনব লৈজব য়াজাও ?

করিনো পোৎন তাংলিব মমলগি লমজেল করখনা কাষ্ট' তাজবগে ? চেং হুজাইনব কাষ্ট' তাজব ? না ওা ঘী থাও সেকেকু চেনত্রা হুজাম হুজাইমতোন এলাং পেকক হৌগ্রীদি তাংহনগুমসিবা কৈদৌবগে ?

নুংলায় : তান্দব য়ারোই, থাগেদি হায়দনা মীয়াম ওক্লবা ? (খংখি, চেনগে ভৌন্নখদিগি, চংসিন মীরা লায়রা য়েংউই, শিংতং থুনীংকার)

বাইশিৎ : হেমা ! খৈদেন্দ্র নুংলায়রেদীহু হা ওাংবিরত্রা ? অওকপ মতম মকমসিদা !

নুংলায় : করিগি ওকইবনো নুংলায়না হা ওাংবো ? মতমগ মকমগা শ্রামলৈবাকি কাইবোফি। মচিননাও নুংজাও অনীহুন্ন কাওনা

নংগাং সৈনরগ খোরকপ মৈরীক ময়ামকন সুম করা বৈ
 থাকে, হুপী অঙাং অহল লমন করা মৈন লৌধে ? চাব
 ভায় মীশা, লৌরুবদি । লৌদি উহৌমে হিজোলহু
 কোইহৌমে করি চাগদগে ? থৈদেন্ন করিগি পোং ময়ল
 তাংলৌই ? লৈগেদ হার য়োলবদি থাকদে থাকদে । থৈদেন্ন
 কারকনো নখোর নখোরন তাদুব কারক খা-উচেক খঙদে,
 গা খঙদে, মী খঙদে লৌরগ চারো ডাকক কলো, মীকক
 কলো, চহি চুপ চাব ওরব । মচিন্যনাও নরব মরী জেখীন
 লান ভৌনখিব কুককেত্রা করি খোকখি ?

হাইনিং : কারাম চাউবদগি, মীরম মীপোং পাখুবদি, মীদি হুপী,
 মীদি ময়ল মিহৌরুদি কোরব শাটগে তুয়া শিখি, লকা
 তুয় মৈ চাকখিবদ নঙনা হিংচা শাটগে উংকুর মাংখি ।
 মতম অমতুং মকম খান্দোকব যাব কাইবোক নঙে, ওগরেনন
 তৌরগ খায়দোকবদ শিগলি মকম লেংদব, মতম অচেনব ।
 অম লৈতন অতোয়হু লৈব যাদে, মরাক নরগ ময়ু য়াঙদন
 লম্পাক ওইদে, থৈদেন্ন কয় য়ারোই । (চোয়রোলোন-
 বগুম ভৌ) চীংগি নংজাউ অনী কাওনরগ কারকপ নংকুপ
 চেয়রকপ নংহুম মচা তুরেলগুম তম্পাক্ত তারক থৈদেন্ন
 য়োনব শিংকজা ? সনা লকাই সুম ময়াম চাকখিবহু অহুইঙে,
 উংতু মাংহকনা তম্পাক্ত খারগ হার হাপ ইনিং চারবিরগ
 উ-কা-ই হৌরকখিজা ?

নংলায় : হৈ কপচেংপা ! চাকখবা সুময়ামগি উংতা, হাংদব হুপী
 অঙাংগি শিহুদব ইখেংদা নপি শিহুরগ সুমশিংহু হৌরক-
 খিজা ? হুপী অঙাংহু হিজংলকখিজা ?

হাইনিং : নংগি মুক্তিনা মীওই লায়ওই খোরক কা ওংলব পাউতাক
 পীরব মতমসিদ মকমসিদ ওইখোক্তন করি লৈরিবমে ?

শিখবলু হিংগৎপ রাই, চুকখব উ-হাগি মুমশিংসু হৌগৎ-
লকপা রাই । নঃ মমুংদ নহানঐ রা ঙাংদন তুমিগ
খাংলংদু বাবিরিনিদা ?

নঃ : নঃ মমুংদ রা ঙাংব ফংদনা ঙাংজরবলু কনামতন তাবিনন
খাং লৈব মচিন পানব ! অহিংব মী করা রায লৈ মালেম-
সিদা লাংলিবশিংছুদি চিশ্বীব হুরানব নমখাক হৈব খরদনি ।
ফুরিংখাঙগ কাটিগ খেংনরিব কুক্ষেক্ত্রগি লালি তুমিগ য়েং-
লৈব ওম্বক্তে : কেয়ার প্লে কাংলোন চুম্ম শারব ধর্ম্মযুদ্ধ
ধর্ম্ম কাযনদব লান নত্রে । হুইশেল খোংও ফাউল শারব
প্লেয়ার মঠে শারবুদ যাওহনগনো ।

হাইশিং : খৈদেন হাইশিংপ ঐন কাংজৈবুদা কাংলোন কাযন ধর্ম্ম
য়াঙদন কাংজৈ শারবশিংবু শিংতোকপ তান্ডোকপ যাদাও ?
য়েফরীশিং জুশিংবু খৈদেন হাইশিংহলো ঐ হুইশেল
খোং ? হা হা হা

নঃ : নোকনু বহু জোকর মাল্লিনছে । মী খুদিং মথৌ নিংখিন
তৌনরবদি অপঙব নঙগুলা, ই-হান শাখিব মুম কয়া মৈখেং
মক্কা অমগা মাংমিগহনগজা ? শোল্লব অহল মুপী অঙাংদা
হুশাবন, দম্মুখ, কংস, রাবন খাজিন হাংহনগজা ? কুইন
তুংখংলব অরান অজ্জই, করপসন পুত্তৈদা পুত্রীদ বনুলা
পোকখায়হল্লবদি ডা মচা শামী মচা খৈ কংফাদ চোংখং,
চীংদৈ ওম্বরক তম্পাকসি খৌহু নঃ মচান তাওরোইজাও ?
অচুম্ম কাংলোন ধর্ম্মনীতি, রাজনীতিমঠে নিংখেম পুত্রীদ
লোয়দ লুপাখি, কঙমঠে মন্ত্রীনীতি খঙদে, ফুরিংখাঙকপ
কাটি খঙদে, তাওখংলকোইজাও ? লক্ষিং অশেংব
মাংখৈ, মৌনম দি, লায়গেন কি, লীম মকুন খৈদেন্দ
জাওলে । শালান খোরখ নিংখৌ শারব মফমসিগি
মফমসিগি খৌখাঙদ ই-কারব খাংলোনদি মুপী অঙাং

মী মণ্ডক খাওনব য়ারৈ। কঁরিগিনো ? কঁরিগিনো ?
কনান তৌরিবনো ? কঁনাই মরালনো ?

সাইশিং : লজাগি য়ুম ময়াম মৈ খাখিবিই হুয়াম খাখি। মহাবলী
উমদ চংলং ইংউজা ? তুরেল আচৌবদ চেঞ্জিব ঈশিং;
নঙদি নপাম চীংলমদমদ মৈ চাকখিব ময়ামতু কঁব য়াওজাও ?
কনা কনান হুম মৈ খায় হায়নৈ ? কনা কনান হুপী অঙাং
অশোন অনা অহল খাঙনা অধৌব শা নোংমৈ শিংজোন
কান্নি হায়বচে ? নোংমৈবুং, ললায়ং শঙয়ং চীংঙা পিন্তম,
নোংমতিজিং, খাংজিং, কোত্র লায়মতোন নরোপ য়াব
নখোয় উজা ? কনান কনাগি ময়ুম কঁরি মরালগি খাখি ?
লৌ-হিজোল মুম্বগিরা ? সীতা, জৌপদীগি ফিজী লাক
চিংলুবেরা ? লয়জাউগি খাজনা খায়বদ খংনবেরা ?
লৈবাক ঠাকপিনি, হুম লংবিমি, ময়ল ওইবিমি, চীংন কোয়ন
পঙঙাকপ, নুংজাউন কোয়ন পংখিবনি হায়রগ ময়ল
হুয়ইমিতোন অদংপ, হুমমলমবন য়ুই খাব হৌনজাও ?
লৈবাকসিদ লৈবিরলু, নপাম নপাম হুজাও ঈরাং তানীংদে
চাক ঈশিং তাংলে। ঠাকপ ওময়রোই হায়নরে। পুক
অয় চাক রেজাং, ইহুমদনব ফি লৈব কাওব কোয়জিউদা
কদায়মৈ শেয় নোংমৈ লৈকরগ কান্ধন মী হাংনরিবনো।
খুং হুম তাঙরিবনো ?

জাং : জাং-বিজাং, অনেক অরোং, অচান অরোই খায়, পোংয়েন
শৌনয়েন লানবগি মশান পোকচব করপমি, মইহেন নোংমৈ
ময়ল কান্ধবনে মরাল লৈজদবশিং হাংনব, য়াওশঙ মৈ
খাবঙম লজা তাঙরোই ওয়ব।

চগোংঙ হাংজয়গ কলাপ্ত হোংপন ঝরোইয়ে,
অপঙবা। মৈ চাককমদ চংলো, চীংদা কান্ধ, নুংঙো
মুংগু উয়ল, লান্ধেজেনভব ফেঞ্জিবিং খিগংলু, মরাল লৈব

চুমখাং নমখীবিগি মরা ফুতুংসে ! করপসন তুরেলগী মরু
ইরিল বোৱাক হৌরকফমছ থিগৎতব যাদে, লৈবাকি ঈরাং
ফনব, লায়র মরু ফুতুংনবা ।

রাইশিং : লৈবাকি ঈরাং থোকহনব, চাক তাংহনব, মীগি খুংসেল
অরা অনং - মীশি মীনা হেঙ্গৎহনবগি মরম করিনো ?
কনাই মরালনো থিগৎপসি খৈদেন রাইশিংপ ঐগি ইথো
ভারভা ? মতিক লৈব মফম চাউব খাইন ইকাই খুংব
অঙম্ব-শিংদি তুমিল লৈথোকফম থোকপ্রা ?

নং : লৈথোকফম থোক্তে, মফম চাউব তোলাব যান চ'বশিংন
হেঙ্গ লৈবাকি পোংলুম থোদাং পুভম থোকই ।

রাইশিং : লেয়দি লৈথোক্লম্বোই, লৈঙোই উং পৈশিল্লম্ব যাই ।

নং : করিগি লৈঙোই উংন কেদৌদৌরিবা ?

রাইশিং : লৈঙোই উংতি মচা মনাই, হৌদোং হুইগি অমোংপ লীচং
শাজং খুমজিল্লব । নত্রগা গুলী ঙাকথোক্লব ।

নং : অচৌ অশাংন অমোংপ খুমজিল্লব হোংনত্রবনিন অতৈ
অপিকপ মথৈন অমোংপ ফানব কোং কোং কোংনব কম
থিগৎপ তায় । চুমজাও ? মী খুদিংমক মথৌনি, অচৌ
অশাংন লৈথোকত্রবদি অপিকপন থৌদাক্লব যাদে, অরাপোং
লুম হেঙ্গ পুং অপিকপশিংন হেঙ্গ কম থিগৎপ মথৌ
তায় :- কনা কনানো লৈবাকপু রাহনব নংহনবশিংদো ?

রাইশিং : মী খুদিংমক মথৌদাং ! হুরানবনা হুরানববু ফারবদি দণ্ডি
কনান্ন পীগনি ? মরাল লৈতব হুরান্দব হুপী অঙাং মীচম
লৈতুমদা তায়নব তায় । সন ! নঙনা লৌ চারগা তাক-
থোক্ত সগোলদা সাজৈ চাহনব করিগীনো ?

সন শাব (উহন্দন) : মোঃ ! মীরৈবাক্তদি সগোল লম্বীদ গাড়ী চিংই,
লৌবুক্ত লৌ খোয়, ঐখোয়সিদদি মজু তুকপি অহাঙব
শজিক্ত পীজ কেন থম্বি সগোনবু কোং-ফাদোক লমজেন

তানবদৈ হেঙ্গে, শাট্জেন্স খর চ সহু লান্ধনু চংতব কুইরে,
নীংহ হে — !

রাইশিং : লমজাও খেংনাংচো, নানা করিগিনো লম্বী যযাদ নশা
নরেং ফন পৃথী মাতাই গর্জদৈ ভোলোবনু য়ান চারগ ননাক্ত
সরকারগি থকক ভৌজব ইলেকট্রিক খুটিনা হুংলবদা শেন
চারিবদে ?

খোংনাংশা : ইলেকট্রিক খুটিগা লেপমিল্লবব অওকপ থবক্লা ? লমজাওদ
থোকপ খোকপী নুগী ছুপা সন সগোল য়েংববু সিনেমারা ?
হরাগাডী অঙাওবনা খুটি ইন্সুরক ইশা তেকপ য়াই, উনা
কেন ব য়াই, থরাই থাব য়াই নোংখাংন চাকথেক ।

রাইশিং : লনশোংপীনা পাউখুম রাভে হায়বহু তৌরেনা ! হৈ লম-
জাওদ লেকপ খেদেন শংবা সনশা নখোয়না মীগি
লৌবুলগি লৌ লোন্ন হুরান চাকরিববু করিগিনো ?

সনশাব : লৈবাকসিদ ওইজ ওইথক অরেন্স পামদব হুরান্নীন্দব অমন্ত
দৈতে, ফাবু ফাদবদি হুরানবমুক তোংব, উৎসব লেমজামুক
পুক থনবদি লৈতে । আমিল্ল লৌ ওনবদ চাখিব শেল,
লৌ উবনা ফৌ লোংসিন নোংদ কৌজেংদ তায়ন, লৌশাল
খিংত তবদি য়ারগ, সন ঐখোয়ন খুদাপ অমনী মহাও
তংববু করি শাওভম খোকপগে ? ঐখোয়ন খর চাখিবহু
থবকশু য়াওদব লৌবুগি লৌশান্দে ককহৌ । নহুগা
নোং লিকপা সরারেন্দগী ক্ষতিপূরন তান্ন । লৌ লোকপদা
নোংমেনা কান্নবসিবু চেংগী মন্থং মীশা চগে হায়ব
হিংচাত্রাও ? মন্থম্ম খিংগলু খেদেন বাই শিংচিন্ন শেজাও
খুল্লগা নবুক নোইবা ।

রাইশিং : অচ্চা চা, মতমসিদি চাউথংলেদা অবাই অখুমদে !

(ওক্লা কোইয়েং য়েংলহদৈ ইশৈ হৌদৌকই শকপ মভৌ
তম শকপনা মন্থংদৈ অটৈন শকই)

করিনো ? করিনো হে আজকাল ?

খোংনাংনা খুটিদৈ শেন চায়

লৌমীন চাই পান-বাইরেন, য়েংগাং-পেয়ক !

সরা চার লোজা ফোনা

সংগোল্ল লোংডাল্লগা মাজৈ চায় শেং-শেং

মহবু করিগীনো সার, কনাই শাইগুনো ?

করিনো ? করিনো হে আজকাল ?

মালাং মতম ঝুংগাং য়ৈনৈ ;

চিংগী নংগৌনা তমদা ভাগে,

তমগী নংমুনা চিংদা কাগে,

চিংকনঙাক পন নেমখায়রে !

মহবু করিগীনো সার, কনাই শাইগুনো ?

করিনো ? করিনো হে আজকাল ?

মতম খংলোপ মালাংন কেইচেন

চীউন তমদতা তরা বদায়চেন

নোংডাল্লমদাই নেংমৈ লেগু দেং দেং অন্ননী কাংখোন

নংমু—নংডৌ ফহাত্ত হাথনা !

মৈদেন নংলায় কদোম চেনথি ?

(খদোয়ী থিন তারুথি)

হেঁজ রেং ওইদৈ পোষাক শেংপ মাজ্জন লাগী ১/৩-২/৩

পাজ্জনব স্বন্দ কাগুরৈ চিংলক্ত চিংচেগা লুম্জন পাকৎদনা

ধমকা তৌমৈ । মোং লাং ওহাক কাগুরমগ মাংথি মৈচম

অশোক অনা কল্প লাওনব তার লংগৈন অহল ১০ অডাং ১ ২

উবোদ মোম ক্লেচরদা হাপ চিংকি শেংগিঃ হেঁজ লাংলুক

কল্প লাওন পুথি । হেঁজ ময়াইলা থম—কতম থর মথোয়

থরনা “হাসপাটাল” কোরুথি । ওহ হাসপাটাল ? ওহ

হাসপাতাল! অশোক অনা খুলরে, সিদ লাও-ও?
ওহ হাসপাতাল! ওহ হাসপাতাল! অনাব পুরকে খর
লাও-ও সিদা? নখো পান্ডব্রাও নখোবো?

রাইশিং : হাসপাতালহু নারে, থবক কনমন্দন, চংপ উমদে ফমহৌই
পাংপান্দ। নখোয় অনাব চংপ উম্বিবনা থিক উরক।
মখোও পানব হাসপাতাল থস্ব উমদে হাংন শুনবদ থবক
চিল্লি। নখোয়ন নোংমৈ মরু মরক্তা করিগী চংউরি?

১ : লান খুংলাই পায়দব, লো খাওব লো য়ৈব, কো-চে
হোনব - ঈমিং শোকপ মাদডাক খরগা কান্নি। মুষু
মৈদ খাদোকগা হরাওনৈ, হুপী অডাদ কান্নি।

রাইশিং : চাইখো শেংন হায়সু। নখোয় চাংমীগি স্পোর্টস মশান্নসিবু
য়ুইমৈ থাব মশীং য়াং তানত্রা? হুপী অঙাং হনুব-হনুবী
হাংপদ মশীং য়াং তানত্রা? প্রাইজ কয়া চাওই - য়ুম অম
থাবদা? হুপী নত্রগা অঙাং অম হাংপদা মনা করি লী?
চ হ খুদিংগী চখগদব কুইমৈ ফিহোংলা?

২ : মনাদি ফংনজি, মশীং থিনজি। হাংনো হায়বগী পংহাং
হাংনব য়ুইমৈ থাও হাংবগি পংথা থাচুন শানিব ওইরমানে।

রাইশিং : মৈ থাও মী হাংলু চেনখিনব কিনব হিজোল ফংহোনব
লয়ী লেপসিনহোনব হাংচুন ইজিল্লিব লুচিংবশিংহু কনা
কনানো মমিংনা করি করি কোই হাংনা তায়।

১ : অমন মমিং মালং কোই, মশক্তি খঙদে লৈচিন নোংফায়
গুয় উত্রা, মীঠে নৰ্ণোয়ম আতিয়া কোত্রা মীংন মাৰু উব
উমদে ইহাং হাংবনে অংরেজীদা পেস কোত্রা লেংবিদন
লৈবনে মাদে। অছম কম লৈখোকই কনা কিবিদা।

২ : অতোপ্পট্টনা মাই মডম কোয়ে (টাইম) ঈচেনগুয়ে লেগে
মহাক্তি, অছম উল্লেলগুয় অরাব খঙদন চেহখি। থেক
নোনা কে-না শকহনবীশুম

স্বাইশিৎ : মখোয়নীসিবু মঠে-মনাওরা করিগী খৎনরিবনি হয় ?
মঠে-মনাও খৎনবদ খাম্মু লৈকাইদা শাও তায়নগল্লি
হায়ছরা ?

২ : খঙদে তোইনদি লৈমিন্নব উই ।

স্বাইশিৎ : কদায়দ করিদৌঙে উন্ননি ? করস্ব চীংদ মাইকৈ কদোমদ
চংলগ উন্ননি ?

১ : কানীংব চীংদা কাখৎলু অনীমক খেংনব যাই ।

স্বাইশিৎ : করি রাথোকি খৎনৈ হয় ?

২ : খঙদে মুন্না । ওইরস্ব যাবদি (মফল্লা) মালংনা ফমছন
সুম লেংদনা লৈব বারে ঐ অমুক চেঞ্জগে চংলগে, মতম
নঙ চেনব বারেনি অমুক ইত্তেও পোখারো হায়বদ মতম
য়াদবৈ খৎনৈস্ব হায়গুম ভৌই ।

১ : মতল্লা নখৌছ নিংখিন তৌ, মালং, মরম ওক্লা ফমছনা
লৈউ । চেনবগী চেনব মরম ওক্লা অসুম চেঞ্জগে, ঐব
খামগল্লু, নঙনা ফাব পুনব যাদে হায়ত্রা । মছদ মফল্লা
মালংনা ফানি পোখাদব যারোই নঙন উন্নগ চেঞ্জ হায়ছন
খৎনব ওইব তায় ।

স্বাইশিৎ : ঐ হয়েংমক চীংদ কারগ মঠে মনাওছ উন্নরগে । খৎনবৈ
মরম খিগৎলুগে । লাকও হাসপাতাল লৈভম তাল্ল
খিনবিগে ।

(ইঠৈ শক হনুব-হনুবীন জেখাইশৈদ খাবল চোং
কপ্প লাওন চংখি)

ওহ ইমা, অয়ো য়োয়ো !

করি লায়বকো ? নুংলায়বকো ?

কাংজৈ রেংউই, কাংজুয়া থোম

ইরৌ খাউকুই নোংমৈন পান

ওহ ইমা, অয়ো য়োয়ো !

নট - ননাও খনজো, লৈকায়দ তায়নহু
 খান্মুবহু য়াওকদে, মীচং কনাইহু চংউদে,
 যুই থাব হনুমাল্লা ? মীৰোঁচাব হিংচাবা ?
 কনাই নোংদল্লো বিধাতা
 মল্ল লায়বক চীংলায়বক !
 ওহ ইমা, অয়ো য়োয়ো !!

(— ধোকথি —, মৈ মমথখি)

নুংজাউ-কাওন লঙ্কা মৈচাক্কা

মতাং—২

ফেজ মঙাল মচু অঙাব নজ্জগা অশংবা থান্নি মঙ-হা
 মান্নব :- শ্যামগী ফাইবোক পুকচাওবা ২ (অঙো-অমু)
 মবুক খোইরী শম্বব-মান্নব, ফৈজোয় খোয় শারগা মখাং
 অনীহু পুল্লিন্নি — নুংজাউ ২ — মান্নব — ফুন-শুনব য়ানব
 খর লাগ্নহল্লি । মতুংদ নোংমৈ থাও পায়ব নিপা ২/৩,
 ২/৩ অঙো-অমু পোয়াক মান্নদ ইল্ল হল্লি । বেক টাউও
 সীনরি দি চীংজাও ২/৩ মরক্ত মী চংপ য়াব খিনব কৈ
 লান কাগ্নব চেগ্নব মরক্ত ফাওব য়ানব । মমিংন মাং
 অমহুং মতম । মাংগন লেংদব তনব মতো, মতল্লা ঈচেনগু
 চংনীংব চেগ্নিব । মখোয়নী য়েংখীনরকই, য়ৈনরকই । মীচং
 চংনৈ । লুন্ড ফুইন কাঠৈ শোক্তনব পাগ্নদনব থমকাদ তৌনৈ ।

হেল লুস মালংনা সেন্তরদা লেপ্পগা অয়াংবা
মতয়া মাগী অকোইবদা লৈজরনা চেলগা

মতম : ইমামীসি খায়নরসে ? খদনরসে ? নাজোন্দ পন্দুন লৈ,
ঐবু ইনাইখা তয়া নাহেঁকিবিব যাজে, লেখক কনানা
ফাইবোক ওইন পোকহল্লিবনো ইমামীবো ?

মালং : ঐন শকখীব নঙবু পামজহুনা ফারিবনি লেখক কনান হায় ?
ইমামীগি খোইরীসি ককখেলবদি শিগল্লি হায়নে ডোক্তরনা,
নঙবু শিনিংত্রা ? খাংব তাবনে, লায়বক্কা তমছন থুংলব-
সিদে । মতম নঙবু শেল্লবদ মালং ঐ কোক ডাওরিপোৎনে ?

মতম : মালং নঙ লৈরমহবদি আরেপ্পা নাইদন চেঞ্জব ঐ নখোয়হু-
রাইদা পজরম্মোই, ঘড়ি শেমশা লৈজরম্মোই — জা
কদায় কদায় যোজ লোইনাইদব পহুং, এটনিটি মনাক
নকসিনজল্লি শাস্তিলা । শকখীর নঙন খুরো থাও ফাবিহুন
ঐ মীনায় ওইরিবনি ।

মালং : ঐডোন্দ তায়নমুনহে ইকাটব নায়দব মতম, হুংশি-হুংওন
খঙদবা, থমোই পান্দব শারমচৎ । মীগি লম, লদী
লে হিজেল পাম্বা, বিহল্লগা হাংতোক্কাগা চেনখিনি — নজি
ওইহোনি খনবা হিংচাবা ! মীডোন্দা অরা-অনা নংহল্লগা
হরাংব লায়ম্, মমা-মপা হাংতোক অঙাংবু ভুগীব তাই-
বৎদা ঈরাহ্লহনব নঙবু হাংতনা কনাব হাংতগে ?

(মতম্ম — যৈ — যুই শেং শেং — খাংই, চেল্লি —)

মতম : রা থোকহনবদি কালুপ কাওনহনবদি মালং তাই নঙনা
পোৎয়েন শেনংয়েন ফজদবদগী, মীচং মীখায় নায়বদগী
থোকপনে । লৈবাক রাথোক ওইহল্লিব, চরা হেলহল্লিব
মীয়াপু রাহল্লিব নংহল্লিবসে — ঐন নাস্তে, মালং নংনা
পোৎথোক রাংহনব — পোৎয়েন ফজদবননে । হাংকদবদি
বনৎনে, 'নঙগি নরালনে ।'

(মতম্মা শেৎশেৎ হন্দুন ফুই—খাই। চেল্লহদগী—)

মাতং : মতম নঙনা হুরানব দাকু মী হাংপা চিহ্নী বাইখাব
লৌনস্ব ওইজবদ পায় মথৌ নিংখিন তৌদব লায়মু ময়াম
খাজিল্লক পোৎচৈ, লন থুম, অচা অথক হুরান্দুন থৈদোক
অমখিবনা, চাব থকপা, শেৎন ইল্লব রাৎনবনে থুংদবনে।

মী থুদিং মথৌ নিংখিন তৌন পোৎয়েন চাকয়েন
কজলরবদি তজিক লৈরিব মীশিংসিগী শরুক ২দি মবুক
থল্ল পিজ পিথক, য়ুয়ান ফগৎ হনব য়াগদবনে। হুরানব
মতম ! নৎব হাংতোকত্রিথে লৈবাকি অরা অনা কোকদব
লৈতে। লৈবাক হিংহল্লব লায়মু শাষ হুরানবসি হাংলু
লৈবাক শেল্লবশা।

(কাংলুপ ২মক মতুং ওম্বোয় নোংমৈ শিংই শেরান্না)

(মতুং ইনব থুংলায় পায়বশিং মথোয় অনী মতৌ ওক্কা
য়েংলস্বদগি থুংলায় থোরাং তৌ রেদীদা লৈ।)

মতম : ওয়থো, মতমগি তকুম তাথো, নাকল নামতগী মরা
লৌকিহ্ন : কাপকে হায়রগা নোংমৈদো অহাংবদ মাংদা
বাঙ। তাইবং মাংদ থোক্কা হুরান চিহ্নী, লুংপাং,
নীতাং মীপুন মাংনা থোকহনবঙাক্কা, ঐদি ইমানী
খায়দোক মাং হাংনীংলবনি, মহাকপু শিনি হায়রবদি
ঐগি শিয় য়ারবনে। মতম ঐগি য়াংদি শুন্দা কাম্পো,
অশোন অনা হাংলো, অকনব, অহেব লৈহোনব, অঙাং-
লুবা হনু হন। হাংতোকউ, য়ুম অমনব অথীব মৈদা
হাঙশঙ থাবঙম থাদোকউ, য়ুম অফব মৈন চাকপা ওমদব
চেকয়ুম নুংয়ুম য়ুহারাবদ তেত্তবা শাহল্ল হনুব অঙাংলুবা
থবকশুব ওমদব অম শিহনবগী কতিপুন্নদি লুপা পোলাং
মীপোং অমদগী তাব য়ারোই হায়মু।

মাংলং : হাংনৌ শুনৌ লাংউ, অতিয়ান তানব, মৈজাও থাগলু

হুমিং-খা, থরানমৈরা মতিক লৈবশিংন উজ্জব, চানব ঝাদে,
খংনখিদৌবনি, করিগি শাস্তিনো পুৰুথন্দনা ? নবুক থন্দব
নমুম লৈতব বমা নচা নটৈ নমাও কামনকৰ শা উচেক
নখোয়না ইংন, নবুক তথ হিংব ঝাৰ্জাও। য়েংখীনবন
নখোয় শাস্তি পোখাভম, লমন খুন্দনা নথো, মাইখীরগ
শিহোকপ, অগিমন কতিপূরম শেদোং নচাভশিংগি স্বদ
ওইজ্জহৌব, মত্থনি নখোয়গি ধম্ম, নখোয়গি নরাইবক, হাংনৌ
য়ান্নৌ য়েংখীমৌ, য়ুন্দন ই-হা-উনা শাব খাদোকথে।
চেকি নংগি সিমেন্ত কংকিংকি দলালদ লৈজব ফংনব।
নবুক থল্লিব দলালদ লৈ, টেলিভিজন য়েং, চিত্ৰাহার শালবশা
নখোয়দি শাস্তি লৈয়ু থংনল নোকমিহৌ।

মতম : কলক পোন্নু অঙম অখৌ, হুমিংখা থরান মৈরা নমিংলংবশা
নখোয় খুজিব খৌরাংদগি, ফজ্জব পোলিসিদগী। মীচঃ
মীখায় নায়ব পোংয়েন সেনয়েলগী ঐখোয় পেন্নডে, লম
মুন্নরে, লাম শোকরে, অঙম অঙম হাংনরে, য়ম মৈ
খামরে, কৈদৌঙেদ চানররৌই য়েংখীনরনি পেন্নো ননীং
থুং অশিংব অহৈবশা য়েকব হাংপু ইতুং ইনব হুইজাও
লমতুই নঙমতম ঐগি ইহুং শিল্লৌ, লুচিংহৌ ওশ্বিবঃথে
খুগাৰুং মৈ খাদোকউ কতিপূরম ফংনব।

মালং : মালং ঐবু খাজবা ইতুং ইমব কৈশাল, তোকপা, য়েকবব
লাকচহুন্ন ওশ্বিববৈ মাং তাকুখৌ - হিংসা তৌ, চানরনু
কৈদৌঙে য়েকবগা, তুমজসনু চীংতম, মী হাংনৌ য়ুন্দমৈ
খাও। মী ১ শিখিবগী ওক অমগি মমল যৌদব নঙ
কুপা লখা অম তাল্লি ইরা-উ অমনব নোংয়ুরব য়ুন্দ অম
মৈদ কখোক সংকায় তৌকগী কতিপূরন চেকয়ুম সিমেন্ত
ককিং খাছল্ল। পোকপদৈ নংছনদ লাকব ইহুং খাং,

পান মাইরেনচরা নোংখন্নছন লাক্কবশা— ! ছজিক্তি নখোয়
মতম লাক্ক নরাইবক হুমিং, থোক্ক লাক্কো লেপকনু
নচা নত্তুগী লাইবক শেয়ব হাংনৌ য়ুয়ে থাও ।

মালং + মতম : (নোকই হৌন) হা হা হা…… ইতুং ইনব শা উচেক,
অয়োকপ শা — নবুঙো ঐখোয়ন হায়ব ইনগনি থাজে-
ঐখোয়নী নীংব থুংলনি হুমিং থান ঐখোয়দ পীরকপ য়াথং,
শিন্নরকপ পাউমেন নখোয়দ শিন্নরম নীংব থুংলে ছজিক।
ইমানীদি হাসপাটালদ চংলগ খায়দোক্কব ওপরেসন তৌরু-
রগে শিদাকউরগে । নথৌ কাউগনু । ক্ষতিপূবনা নখোয়
লাইবক বিদায় ! বাই বাই ! (চংখি)

(কাংলুপ ২না সালাম তৌ লৈহৌই । লুচিংব ২না “এক্সন”
লাও, স্কন্দা নোংমৈ কান্নি মাইকৈ মায়দ ওন’সন্নদ । হাংলু
হাংলু লাওই, লান কান্নবগি মতৌ তৌই লুম্বি চংলি ।
অরান্নদগী তায় — “ওহ ইমা নোংমৈ মরুনা পাল্লো মী
শিরে, মীদ পাল্লো । হাংলে ! হাংলে ! খুংলাই মুনথে
— মুনব নত্তে—, পীরকপনে ! … …

“গাডী খামখো— লম্বী থিংলে !” “সেনখায় খাদরম্মো !”
“— খাজনা থিয়ো—”

হাইশিং : (জনে’লিষ্টশা কেমেরা য়ান, চে-কলম পায়)

মচু হোংব ষ্টেজ মৈডান

কাক কাক ! কাক কাক ! পাউজেল লাকই, লানবাও
পীয়ো । লান ওহাক পোখাখো ! তল্লীংব পাউ করনো ?
লুচিংব ২, মতমগি তুংইনব লমছুই অঙৌব পোখাক, মালংগী
তোকপা অম্বব মচু, লান লেপহন তোডান তোডান লেঙ্গগা
সালাম তৌই । পাউংবনা মনাক চং উম্মৈ ।

হাইশিং : অখৌবা, নঙ কনাই কাংবুনো ? লুচিংবা ?

লমছুই : নুংঙো কাংবুনি, মতম্মা হুমিংনা অশেংব লুচিংবনি, লমছুই

ঐব মজুতা লুচিব হাঙ্গশি।

রাইশিং : করিগি লান তৌবনো ? কনানো লান তে' ইন্নিব ?
কনানো নখোয়গী য়েব্বদি ?

লমহুই : পুক থন্দবগী, য়ুমকৈ লৈভম নীংথ তয় যাদবগী লাননে।
ঐখোয়ব লান তৌ তাকপিবিদি মওয়নে, হুমিৎনে, থরাই-
ননে, ঐখোয়গী য়েব্বদি অম্ব শেৎপনে, অন্ন'নব তৌব
করপ্পন পাস্বশিংনে।

রাইশিং : মী হাৎনরগ করি ক'য়ে ?

লমহুই : হিংহৌবশিংন মবুক থন্নবনে। শিথিব শিংন ক্ষতিপূরন
ফংহনগনি হায়।

রাইশিং : শিথিব শিংহুই মরীমতা মমা মপাদি রাহৌজা কপহৌজা ?
লুংশিব থন্দবা হিংচ'ব্রা ?

লমহুই : শিবগ হিংবগ কনান রাই থংব্রা ? দোং-দাং শিবব
মর ইবক কৈ হায়নব চুন্দি, হিংবদি বয়া রাই চাক লাগ
মী অট্টংগ মীম'ন্নব ওমদা —, তপ্প - শিব - হিংশি-শিব
বয়া রাই ? অম্বুক শিরুজিবা ? মহাও য়েংও।

রাইশিং : য়ুম্মে থারগ করি কা'য়ে ? লৈভম লৈত লানাজনবা,
মরাল লৈজদব অহল লুপী অডাং নোংমৈন কাপ্পা নবুক
থনব্রা ? হাংলগ চা'দিব করিগীনো ?

লমহুই : য়ুম লুংগাইব চেকনুংন শাব ফংব রাই নোংমৈন পান
শিথগা হিংহৌব মরীমতা মবুক থলাহৌব রারোই, ক্ষতিপূরন
ফংব রাই। কুইন অরা অনং থাংমনবদগী থমোই মথে
নুং চংলে। শিব উরগ। মরাইবক কৈ থয়ে।

রাইশিং : শাস্তি পামজা লান লেপ্পসি ?

লমহুই : শাস্তি আশেংব ফংদে, পুকা চাক লাম থোংলগা, হিংব
তারদি লান তৌনব তায়, অম্ব অমোৎপ করপ্পন হাংপ
খপ্পনি। চিত্রাহার ফংব পাস্ব মবুক নোইব দলান্দা

লৈবশিংনা “শান্তি শান্তি” লাওনবঙদি ঐখোয় পুকাচাক
ফন্দবশিংগী শান্তি নহুে ।

হাইশিং : খেউক য়ু অতোম লুচিংবসিং অমুক হারী শাগে ।
(খুং চিংনৈ)

তোকপ : কহি পাউ পান্দিবগে মীচ নাইদব পাউজে ?

হাইশিং : কহি মিং কোবিবগে অখোবা ? ফিমু শেংপ থাপু কাংবুরা ?

তোকপ : তোকপ কোই ইমিনা, হুংমুকাং লুপকি লুচিংবনি ঐ,
ব্ৰেকলিষ্ট ফিৰাল পান্দিব, কৰপসন হুমিং কান্ন পাং কাংবুনি ।

হাইশিং : কগীনো হুমিংপু কৰপেদ ওইরে, হুমিং কাপকনি হান্ন-
কিবদে ? হুমিং মখো নিংখিনি ভোঁজে লৈবাক ডাক্তে ।
খাইদৈ অকবা সরকারদি লৈবাক খিংতা ডাকই । খাইদৈ
অকবা উবাদি খিংতমক ভাং হায়বজু ভোঁরে । লৈবাক
ডাক্তে লাংলোব খোৱকব বাৰ্ডোন ভোঁরে । হাখল খেনব
ফুংইনবশিংবু কৰিমতা তসিজ্জে, পংহাং হাংলো তাকপিরে
লাগীদা । হুমিং মঙাল অখোব ওজোন থকখল অপাবদ
খাদোৱক হুংশা য়াকপ হেলে, মৈধু নমখীব খাদোক হুং-
শিংতা হুং চেলে, উবা জলল য়াম্বেকহন কাৰ্বোন
দাইঙমাইদপু লম হেলহলে— নোদ ঐসিঙ্গ য়াওরে ।

তোকপ : কৰপসন ময়ামসি হুমিংনা নহা হুমিং অকব পান্দি অমনব
অমোংপ পাংদব হুমিংপু কাপথুব তায় । মীংখাদা তম্পাক্ত
তোঁনব কৰপসন অমতা লেয়া মাংদে, ভাইরস ওন্দুন
চীংখক্তলু লায়না কয়া খলোকক, মাংতাকব ভোঁরিব
অমোংপ মগী জায়মগী মপা মমাখা, লান খেনব ফিমু
শেংপ ঐখোয় ইখোনি ।

হাইশিং : শাগংচহি অখোববু— সাবাস ! হুমিং কান্ন কহি খুংলাইন
কাপকনি ?

তোকপা : পোকলাওবিদ কাৰ্বোন হাইড্ৰাইদ হাইজিৰগ ৰোকেট

বাগৎকনি। হা হা হা

রাইশিং : কদায়দৈ শেলা বোকেট বাগৎপা ?

তোঁকপা : শাণ্ডয় হিংলিব মী-বুন্দ কোটি কয়ান চাননব শেল, হিংবদ চন্দব যাদব পোৎট লৈননব শেল শিংছন বোকেট শাগনি। অঁতোমব জীবাশিংছ শিজখিসিহু, হিংবদ কায়দব শিবিবন মরাইবক কর্দৌবশিংদো, মখোয় অঁচৌবি অঁচৌবথাক্ত লৈব লায়মচা শিংছ হিংহৌরগ হুঙাইহৌরগা লোয়রে।

রাইশিং : নখোয়গী য়েব্ব কনানো ?

তোঁকপা : কিমু শেংপরি ঐখোয়দি, ঐখোয়বু নংহুদিব হুহুদিব লায়- শিংদো, ঐখোয়গী শরুক চাকবুং ফিথু ঐখোয়দ তাক্তনা চাখোবজিবা লোখোবজিবাশিংদো ঐখোয়গী য়েব্বনি।

রাইশিং : লায়শিংহুং লাহেনদনা কিঙৌশেংপশিংগা কায়রিব হাংন- রিব য়ুংই অমরিবদি করিগিনো ?

তোঁকপা : লায়শিংহুং তাকিল য়াথংয়ে। হাংনবদ কায়হে উরগা মখোয়গী মরালছ ঔঙলগা, মখোয়গী মরাল উহনগনি।

রাইশিং : কনো কনানো লায়শিংদো ?

তোঁকপা : মখিং ভাকখোঁকিহু, হুয়বিবদি। অরায়বদ লৈবিব ডাক্রে হুদিং-খা-খুয়গিচাক ঔইবিবরি। মখোয়গি মরালছ উজ- রবদি মখন মখন শিজগে নজগা কাণ্ডহু হাংপিয় হায়- বিয়কখিনি।

রাইশিং : ওহ অহু ঔইরে : হজিহু মখোয়গী য়াথং ইন হাংলু হায়বথে হুংপা য়ুংখোঙ হায়বথে থাব। থবকুশী মইনা ফজবাদ লুজিখশিংহুই মরাল, মখোয়গী লায়হু, মখোয়দা শিংহনগদব লৈখাদ থাদদৌব নজগা মখহুই মখক, দণ্ডি কভন থোকপা মী করা শিহনবদি। মখোয়গী লায়শিং লুজিখশিংহুই অহুক থাকরিবদি করিগিনো ? মী হাংলুদ ঈহু মৈ থারগা কাংদৌকসি করিগো ? হাংলু ডৌব কায়দা ?

তোকপা : ঐখোয়দি রাখল তৌব শংদে । থাকব হৈ, থবক তৌ
তৌ হায়বহু তৌবনা খেয়নি, ইখোনি । মী খুদি মথৌ
তৌনরগ অরাব কোকনি লায়না চানিবি হুঙাইনি হায় ।

রাইশিং : খেওক য়ু অখৌব, হুঙায়নৈ । য়ুম্মৈ খাবিশিংহ উন্ন-
কখিপে । বিদায় !

(মথুং চিন্তন চংখি)

তোকপা : বারব্রা অখৌবশা লান য়ান্নরসে অয়ুঁক থরাই হাৎনসে,
লন য়ুম্মৈ, য়ুম্মৈ মৈ থানসে ইচিন্নাওশা ? লমন খুমসে ?
(কাঠে লাওনৈ মীয়াম — হাংলো হাংলো — য়ুম্মৈ
মৈ থারুরো — লাওনৈ)

মৈরা পায়ছনা হুঙা-হুঙা চেমৈ—

শা লান খোঁকৈ—

(যন্তখোন)

য়োংয় যোংভৌ ২দি হুঙামান মতো তম মনৈদ মৈকুন
কিন্নগা মথুংনৌ পায়, মী ময়ুম্মৈ কোইখা থায় — জগোই
শাগ্র — থমকা তৌই — অরান্নদা মৈ চাকপ খর উন্নৈ —
খাকনা খাকনা নোকই—

(তুংদগী তৈশৈ শকই — জগোই নজগা থাং হায়নব অজগা
তান চানন শকপা ।

ইশৈ :

হাৎনসে গুনসে ইচিন্ন ইনাও মশেল, নেভর মাটক
য়ুম্মৈ খাবি শামসিহৈ, হুঙাইন লাওখোং ।

হা হা হা — হা হা হা !

পাউজেনি, লাভান্নদা লানখৌক বাখোক ঐখোয়গী
ময়ক চাউনা ইনরোহে ইসিংচং ।

উবিরে তাবিরে হুমিখা মৈখলা ।

পেঙ্গ পোংকুম্মৈ মংজাউগা মংজাউগা

নুংগাং য়ৈন লঙকা মৈহৌয়ে !

ওহ — ও — পামজদে — পামজদে

লান লেপ চরা হেন কনা খঙদা তুমিরা

য়োঙ-শওম মতৌতম শান্তি য়ুংহান

পামজদে ধিরে, য়ুংখাখি শামখিনি

অঙম অঙম হাংখিসি অসোনবধৈ ।

লানডম্গা ফংজনি লমলেন, মাতৃভূমি !

মাইখীরগা ফংগনি ক্ষতিগুরগ

জুঙাইহৌসমু ইচা-ইও শুখাংকাও

কিগমু কিগমু ইচিন ইনাও মরুপশা,

হিংবদগী শিখিবনা হেন্না তোংজর মতয়ে — !

(হীক হীক কঠৈ)

হাংনসে শুনসে ইচিন-ইনাও মশেল, নেভর মাইন্দ !

বাইশিং : ডাইখো, লেপখো ! হুম্মেন, হুপরমেন ! মৈ খাব
লেপখো ! করি মতৌনো

য়োং ২ : য়ুম ফজবা অমনব ডাক্তনে, উ-হা, ই-চক উনান কুম
ডাক্তনে ।

বাইশিং : বানা সেন জি মতম মাংহন শাকুরগ মৈদ খাদোক করি
কাঠৈ ?

য়োং : চেক নুং সিমেন্ত কাংজির শাব দলালদা লৈব ফনব
লাইবক য়েংলিবনে ।

বাইশিং : চেক নুং পাক শাব ফংগজা ? শাদ্রিঙে কদায়দ লৈগনি ?

য়োং : নখোয় ডম্পাক্ত বী লৈতব দলাল লোইখঙ, কুল কোলেজ
কাজ্রব করা লৈবজদ ঐখোরব লৈহন্নো । নখোয় য়ুমদা
লৈকসিরা, কুশিনসিরা ?

বাইশিং : ঐগ চংসি লৈতম গীগে । মহাবলি উম্গা লৈরো, চাব

ত'লেলাই। মন্ত্রী ওইমিলেবস মোংব হিঁদেদী উমং মনান্ত
হেজ লৈরে, যুহি লুঙ্গা অহিঁদ নফম টাউব যাই।
নখোয়ু মিহেথো মন্ত্রী ওইনিংজাও?

য়োং : ৫ঃ — করিগী ওইনিংওই? হুজিঁকপু কোয়ুদগী নিংথো
মন্ত্রী সেমাপতি লোয়নক চেনথব নজা? লাহেলোরে
যুম মৈ থান্নরে তাবদা কিবনা থক থক নিরা?

রাইশিং : ফেংনা লৈব, য়েজবা লায়্য তৌরগে থোরকপা উদে।
কদায়দ্য মোংলিভা, চেনখিভা থঙব ওমদে। চেং চাক্ত পোং
মাং য়ানবঙম পাউদস্ত ফোমান, পাউমান য়ান্ন য়াল্লেকো।

য়োং : চংসি নতুং ইনগে — দলান্দ লৈহু।

(অতৈন ইশৈছ শকহৌই — লানগী)

নুংজাউ-কাঙন লঙ্কা মৈচাক্কো

মতাং ৩

তম্পাক্ত লমজাও ময়াদ রিফাজী কেম্প টাবুর অনী
লৈব উই। মান্দব চীং কানুপ ২, তোডানব ফিজেন,
শম খুহম ওইব য়াব পোংচে মনাক মনান্ত ফিরালগুয়
উংপ যাই। মতম অয়ুকি। উংন-উপাক মচা অমদা
রিফাজী কেম্প থারি। অরান্দা চাক তাকপগী কংসি
খিঁষ তায়।

মুপীচা : কেম্পতা লাজেজক লৈবিরিব ইচিমাও, অইল লমনশিং
চকশাও চংপিরাই। চাক, খেচী, তল, পোলাও অফব

খর হাবিকুরো । ওসিদি চাঁদ নুং কাওনব, হাংন শুনব,
 য়ুম মৈ খাব তানব লেপখিব হরাওবুশ্মৈ প্রোগ্রাম খর
 চংগনি । শাস্তি খোঙচংতা ফিজ্জৈং লৈতেং কেব তাননি,
 বিউটি কনটেই তৌননি, পাখঙগি কাংবু অমা, লৈশাবীগি
 কাংবু অম খাত্রাংন চংপ যাওবিহৌ য়েংবিহৌ । সহর
 কোয়না চংলুরগ কাংজৈবুদ জগোই-ইইশ চাংদন্নব যাওবিহৌ
 মনাস্ত লৌবিহৌ । (কেম্প ২২ মমুং য়েংউরগ) চংনথৈ,
 চারম্মনি, চাক তাকপন তপহৌরে ! (হনখিবদ) থবক
 লেপ লেমজা থাকপসিবু চাউখং ধৌরাং হায়বছরা ?

হজব : (খোরক মতুংদা) ওাইখো হুপীমচা নবুং লমকোয়খিব
 পৃথিবীগি লামভম কয়াদৈ লানবাও খোম্ব চংখিবদু থুলজিবা ?

হুপী-চা : থুলজিমনে উদে, লাক্কাগা করি হায়জোগে ?

হজব : রিফাজী কেম্প অনৌবসোমদ ঐগ উন্নরু হায়রকউ ।

হুপী-চা : খংনৌ-হাংনৌ, মীচং নায়নৌ, য়ুম মৈ য়ান্ন খাব তানৌ
 ইন্নিগ শা লান চেম্বরকপদ হিংহৌব অরেংখৈবু পীজ
 পীথক খুন্দা লৈতানব হোংনবিবসিবু রাজনীতিগি করম্ব
 মশামনো ?

হজব : পাটি সিস্তেম ওফ গর্ভনমেলু মীচং নাইন লৈঙাক পথাপকি
 থুংচং খুজিন ধৌরাং হায়বছনি । য়েদ য়েংউ, নহা
 নহোয়না খঙখিরোই, তুংদ কান্নব কাংবু যাওরকখিনি ।

হুপী-চা : মখোয় খর কান্নহৌনব মীয়ামখৈ হিপভম, চাভম, খংদব, কৈ-
 দৌঙে ভগ্গা থুল নোংমৈ মরু য়েদগে ওাইনব মছরা কান্নবা ?

হজব : রাখল খল্লু । হায়ব ইনব ইখৌদ মরম ওরু পাংখোকপ
 মীনাই ঐখোর হৌদোং হুইগী সর্গনে । নিংখম্মি হুংশাদ
 য়াইক । (হুপীমচা হৌদোংগুম জিংলি য়াংলিরম, ইকাম
 চল্লগ উইদুন চংখি তল্ল ; হজব নোকফেং য়েং লৈহৌই ।)

হুজব : মমাগি মতোঁতম ঐবু লল্লরিত্তা ? নল্লগা হুই হোঁদোংগি
মহিং তল্লিত্তা ? মী অমগি মতোঁ মী অমন তই। অচৌ-
অশাং অফবশিংগি মতোঁদি তমং দবনি হায়নৈ — লায়রিক্কা —
“সজ্জনো গতো পদ্ম” — । অফবঙাক্তগি মতোঁ তল্লসি
হায়বদি যানদবনিন মফম চাউবা মতিবলৈব অঙমশিং
মখোয়গি লমহুই লীচং মতোঁহু তল্লরকপ তাবনে ।

মীদি হিংদব যাদে, শেল ফংলগ লোঠরে তইত
হায়বদি অচুয় অশংব শাজং-লীচং, যজব নিংথিব, ধর্ষ
কর্ম, দান দক্ষিনা অফ-কত্তগি রাখলোন অরাইবনি, পুক
হান্ন থল্লগ থল্লদৌব ঙাক্তনি । অতুনদি অল্লম অল্লম লমহুই
লমহোঁদোং, যোং শক্তমগি মহিংদ হিংব তারকই !

নুপামচা : ঐবু কোবিত্তা বাজি ?

হুজব : নঙ থুল্লরিত্তা নুপামচা ? কদায় বদ য় য়োকুরে ? করি করি
লানবাউদং পুরকই ?

নুপামচা : পৃথিবীগি লৈবাক কয়া জাতী কয়ান লোঁর হিজ্জোল মুন্নবগি
থংনরিব লান থেংনারব বাথে কুরিব, অকনবশিংন থর
শোনব জাতীগি লম কোনসিন সহন খাংলকপ মীগি
চাক্কুত্ত খুজাই থাংজিল্লক মাগিনি চিংসিনবদ রাখোকুরকপ
মফম য়ামঞ্চে করিনো !

হুজব : মতম থিত্তদ অত্থক লাল্লব লমশিংগি রাখোক লাথোক
পাউ পুরকইবা ?

নিপামচা : বাবা হুজিক পৃথিবীগি অহল ওইরবনবা খুইজিল্লৈ, পিক-
শিল্লৈ, খবরচে মমায় থরদ রাখোক লানথোক থিবিক
য়েকসিনব চল্লৈ । করিনো সিদ তাঁবুর কয়া থন্দুন লাঞ্চে-
ল্লকপা মীয়াম থুনররিবশিংসি টিবট্টিগিরা ? বোসনিয়াদৈরা,
কসভগিরা, বাঙ্গলাদেশতগিরা ?

হুজব : পৃথিবীন পিকসিনবনরা মনিপুরসিবু য়াক্কা চাউব দেশ অমদৌন

তৌরে, মচেং মচেং ভানব, ভোঙান চানবগি কাংলুপ-কাংলুপ
লম মুন্নরে, লান য়াম্সে। জাভীগ-জাভীগ য়েংখীনবগি
লায়না লায়চং ভানবগিরা ঐখোয়সিদসু শন্দোরকে।

নিপামচা : মণিপুন্নবু পাকথোকহন্নবা, মুন্নসনু মীশিং হুংনব'লান য়াম্সনু
লোন ফিজং চাকচা তিন্নব জাভী খুদিংগী কাংজৈবু লমপাক
অমমম খুংসনু, য়েন্নসনু —

ইজব : অতিয়ান মচং চুমদে হায়দন নোং লিক গীরকদি চরা
হেল্লেন্দে ?

নিপামচা : মরীমতা মরুপ মপাংদগি রাবন কংসনা কর্ণ শ'বশিংদগী
ভিক্সা নিছন চাজসনু, মীনায় ওইজসনু, আফ্রিকাগী যুজাদ
হুই হোদোং ওন হিজরেদনা। মফম মফমদা পৃথিবীগি
বরাম চ'উব তকনব লৈবাক শক্তি পায়বশিংন অশোনব-
শিংবু লোয় চ'ব ল'রুরি, শা'শাগী লৈবাক, ইশিংদ,
জঙ্গলদা, অতিয়াদা আইন কানুন খোশানদন।

ইজব : ওলয় ওম মহাদেবগী ত্রিশূল, লায় অতৈন পায়ব য়াদে ;
সরারেনগী বজ্র লৈবাক অতৈন শাব য়াদে, লম হেল্লবদি নোং
অহল্লো চরা হেলহন্নি, ললোন ইতিব্ব শেল পুহসোই,
ইনাক খুজ্ঞনব খুদোংচাব গীরোই লাওরি, শাওনির মচিন
গোংখংকপ লৈবাকশিংন মণিপুন্নগী পৃথিবীসি পেন্নদব
য়াম্সে লান লেঙ্গ য়ারোইদোরি, ফজ্জশিংগী মরক খাইদে
কদব জীবদি তাইব মীনি হায়খিবহু কনানো নিপামচা ?

নিপামচা : রুসকি এংহোন চেকোভ ওইজ্ঞানো। ফ্রান্সকি নোষ্ট্রাদামস-
তুদে থোজ্ঞদোব পৃথিবীগি খোদোক লিশীং বয়া অয়াস
চুম চুম ফাওখিবগি ওজব নিপাদন ইংকুমজা ১৯৯৯ গা
জুলাই থাদ হিচাবগুয় পাজ্ঞব নিংখৌ অম অতিয়াদে
মালেনসিদ কুমথরকনি হায়দন দাওখি। হায়রিব মতম-
সিগি মমাংদ অমতুং মতুদে লাজ পোকখাননি-বোক-বোক

বধূলাগুন, মজ্জ হৌরুমান্নে খলি হজিক, লানমচা, ডা-মক্কা
কথা কল্লিক্তব লৈবাক বয়ান কোক্লিক্তবসিন তাকপদি।

হজব : পেন্দবদৈ পোকপ লাহেলৌ ঈরাং ময়্যামসি থিংব ওমদন
হেজ্জলকপসিন অকিব ফংলব থৌদোকু থৌক্লগজা চিনেব
মতিক চায়। মদু চিংবদৈ মী খুদিং চংমরোল আইন
কান্নন থৌশানদন, অঙহ পাঈ অঈব অচুস থিদনা, লনথুম
থৌমজিব লান্নব মুম্ব ইকাই ইকি খঙমদব ওইমজা :
ফজব মতলি হজিক, মীংশিং নাশিং লৈজব যাদে।

মথরাই শোক মুংঙাইজবশিং খরদ মনা মথুম খর
মিক্কাশি উৎপ-খা য়েছোক্তব যাদে কমিতি অম্ম শেম্ম মভৌ-
মাল্লহু, চিলদি অকব অচুস ডাংগনি, থবজ্জি থুংন থোকপ
হৌজখিলম্ব ময়্যামসি।

নিপাদচা : চিল্ল অম্ম থুংন অম্ম ! মনুদ অম্ম মপান্দ অম্ম, কান্নরগ
লোইরে। (জনে'লিষ্ট শারগ রাইশিংপ জাকই।)

রাইশিং : ঐ পাউজেনবনি, কাক কাক ! অম্ম চংজরক যাদাও,
হজবাইঙো, অঙহ অথৌব কর্দাডা, শক্তিমান ?

হজব : চ'বপয়ানি দেশসেবা, পাউজুম চেনবা, নথৌখঙ।
(থুং চিনে)

লমহুত : রোরোবি যাদেদো লৈবাকশেম্ব ইচো ! লৈবাক ঈরাং খংন-
চেন, মীহাং মীপুন, লৈড লায়র, চাকতাং পোত্তাং অরাং
নংনরিসি কৈদৌঙে ফংগে ?

হজব : নুমিং তাগ্গম মমথবমি, নুমিং থোরক্গ অম্ম ডাল্লকখিনি।
পঙবদগী নংই, শিংলগ নুঙাইকখিনি।

রাইশিং : রাহুকেহু কনাননো নুমিং খুমজল হুক শাংন মমহল্লিব।
মীয়াসু হুক কুইন পংহল লম্বী-লাল্ল চিংবি রাইল্লিবসিবো ?

হজব : রাহে নংলে খয়নো, খলষ্টমক থিংপ নথৌয়ন নিশিং-
মিক্কনো, হুম্ম রাব নংব হৈনরগ ফরকমিয়ে। থাইনদি চাক

খোঁনব মৈ কাওব, য়েছাং হাওনব ধুম কাওব ফংনরমাং ।
পাউজেন নখোয়না হিগাইরা শন্দোকনো, লৈবাক ঈরাং
নেমখনবা ।

বাইশিং : ওইদব বা শন্দোকগা কয়া কুইনা লোংপ যাদগে ? অচুম
খিগংসে ।

হজব : করিনো অচুমদো খঙলত্রাও ?

বাইশিং : খঙনরে মমীংখোবশিংদি । মীয়ামদা বা হা লাওন শন্দোক
খঙহন্দবদ ডায়রে ।

হজব : করিনিবা ?

বাইশিং : মীচং মীখায় নায়ব অঙহশিংন, খরদগী হুংঙাইনব হোংনব
অয়াস্বন নংনব । পেন্দবশিংন খরাই মাংব কিদনা লাহ্লে-
রকপ, পুথিবীদ হজিক মী কয়ান পেলে কয়ান চাক য়েছাংন
বোম শারগ মী হাংনৌংলে ! করিগিনো নুপী অতোয়ী
মচা, ডহলগি মচা খায় পীজ পীথকইবা, ফিজ়েং লোম পী
খুংলায় লোম পী, হাংনবী, ফানবি, কবাদি, খুং অহাবি
শালহল্লিব, লাংহল্লিবা ?

হজব : চাক নিরব, ফি নিরব দান দক্ষিণা খায়নদৈ চাউখংপ নিংখো
অকন অখোশিংন অচুম মতৌনরকই ।

বাইশিং : খরদ খুংই খরদ খুংদে, হজিক্তি, মীশক মীমায় য়েংনৈ
মীচং মীখায় নায় চান্দা মাল্লহল্লি মী খুদিং অধিকার মখো,
খবক্তদি মাগি কাংবু, মীগী কাংবু, কল্লক য়েংখীনবগি বরু
হুন তাইম বোম পোকখায়ব ডায়নৈ থক থক নিক কিন,
ভাসি শিগত্রা হ্যেং শিগত্রা খঙনদা ।

হজব : মছ অহিবশিংগি লায়খুংনি লায়ংব যাদ্রব । খাংব তায়,
পুন্নিবু ব্রাখল অমদ থবক অমদ পুন্নিপ লুপসিনহন । পাউ-
জেনবগি ইয়ুংব চাকখুম নায়ত্রা মী কয়া চারি ? লৈকাইদ
লৈব মবুক খন্দবশিংগী চাক হান্দ ? ইচা মীচা বুরুপ

জাং-বিজাং কাংলুপ খায়দব ওমদে । পাটি'গী য়েং, মীচং
খায়নব লৈঙাক পথাপ পায়কব ঐথোয়গি ইরালনি ।

বাইশিং : পাল্লিয়ামেন্তুরী পাটি' সিস্তেমদা মতিক চাড্রিব লৈবাক
মচাশিংগি লাইবক ডৌবসিদি মুনগন্দে মীচং কনব কাংবুন
অমুনব চায় ওইনশ্বি মীচং শোনব কাংবুনা অশংব অথাব
চাব য়াওই, পোক্রাওবী মক্সু য়োংনৈ হকচং বাব পোক্তনব ।

ছক্কাব : লাও য়েংউসি কেম্প, ঐথোয়ন দান তৌরিব, সেবা তৌরিব
থবাক মনা অথুম য়েল্লিব মীচং নাইকন লাঞ্জেলকপ পুয়মক
চামিন্নরি, শামিন্নরি । লুচিংব খরদনা খংনথো হাংনথো
য়ুম মৈ থাবি শাহথো ইক্কিনবনে, মৈচাক খংব, চাক
লাস্থ্য, অরা ৩.০৭ য়াওবইদি লান লেল্ল পায়ে ।

বাইশিং : লমহেনব লুচিংব, মতুংইনবশিংগি অরা অনা উদবশিংগি
নিংঙাই মচাংত চৈগপ চপ মৈমুদগি মৈথু কাব মৈতান
চাক্তবগুম খন্দোক লংথোকখিব য়াদ্রাও ? সার, মশা
মশান রিজাইন তৌগে হায়নদ্রবদি — ?

ছক্কাব : চৈগপ ফুদবন পাটি' লৈঙাক পথাপ্প চেম্বহনবনে, লুরিয়ে
মীচং মীচং কনথংনবি ! (অনীছ বারীশা চংখি নিপামচান
নংশেন শা অনীদুই বারীছই ভাবার্থ উংখি মমায়দ -
নৃতোদা)

নিপা : বায়ুম অপৈবা বাকোক খরন ঙাক নোংলুশিং ঙায়দুন
লৈবদি কয়া লুঙাইতে হামনি ? নন্তে ফুরিং অচিনব লিংপ,
খোঙুপ অকোহ পড্রাক পড্রাক লাওবফাও তোংব বাবদা
পক্কাব লৈঙাক পথাপ্ত থুপ হিংলিব ঐথোয় কদায় লুঙাই-
দৌরিনো ? কনাদ ভায়নক্কনি ঐথোয় মশেন য়েংখীন,
হাংন গুন পুল্লি লেনব নক্তনা । মছোকসে মরাল লৈবশিংদো ।

(খংলাও)

(চীংলৈশা মফি মোংন চীংলৈশী ১ টাবুরদগি

খোরক য়েংলমগ পাখুদু উবদ ইকাইদনা বিরূপ খুম
চাখিগে ভৌই। নিপান উহৌ লাওই)

ওইখো, হেন্দস অপ নখুং থাজংলু, সুরাইদ খোরকউ।

মখুং থাজং কিন লেন্সি মনান্ত চংলকই —

লৈশা : করি ইরালগীনো ইবুং !

নিপা : ন'ঙ্গ নরাল ! ঐবু মীং থকহনব নশক ফজরিব করিগিনে। ?
নঙবু কনামো ? অশেংব অশেংবদ খুম্মু। (কোইন চং য়েই)

লৈশা : ঐবু ফজরী ওইন উবিবদি ইবুংগি মীংকি মরাল ওইগ-
মিকো। চীংদ ল'ঙ্গৈ চাকপদ য়াওরুবি চীংলেনে, নোং-
নুংশিংনা ফুদংলবী বাকচীং-উয়া য়ৈথংলবী, লানহৌ কয়া
নংলুরবী, ইকাইবন শিজুরগে লিলীনি।

নিপা : নমিংনা শিরোই লিলী ? হা— ?

লৈশা : শিরোই নডে, শিজুরগে লিলী হায়বনে।

নিপা : নঙ শিখিব য়াদে, ঐন লৌনি, চীঙ-তম চান-চিন
হিংমিন্নবা।

লৈশা : ইবুং ঐবু হুংশিবিবগী থাগংচরি, অহুব ঐদিকো তুংখয়
শিন্নগা তুংখয় হিংলিবী নুজানে। নডিক চাবী নডে,
শিজুরগে লিলীনে। চীংদ হন্দক নংখিব লাইবক থাব
খিবিকি শক্তমলাংনে ঐদে। মমা মপা, মচা মনাং,
মরীমতা, হিংচাবশিংনা হাংপিংবীছ ঐনি লৌবয়, ময়ুম
মকৈ চাকবী, তাংজকম লৈবীছ ঐনি।

নিপা : ফরে, মখা তারনু মছন ওকে হেন্দোকা ইমানী খুংশয়ন
চীং-তম লায়বক থাবদৈ করপ “নহারোল তেংবাং মরূপ”
মোসাইটি লিংউরসি লাও। (খুং শোটক) মীচং মীখায়
নাংলন তেংবাং পীরসি, তাইবং মী খুদিংদ। নঙলু হায়যু
ও লক — (হায়মিন্নে)

নি+লৈ : মীচং মীখায় নাংলনা তেংবাং পীরসি, তাইবং মী খুদিংদ।

পুলি পিঠান খকিবকাও । (মধুং শাল খোঙখাং মাল
‘ষেন্দপাটি’ মুজিক লোইনন চংখি)

গ্রীন নহগ রেন্দ লাইট। মীটৈ জগোই অমগ চীংগী জগোই
অমগ মী ৪/৪গী তান মালনা, মালব মুজিককি মনীলদা
জগোই শাল ষ্টেজগি ওইদা অমসুং সোংতা তোঙান তোঙান ।
লৈশা অমসুং নিপাচা খোরকগা পুল্লিন্নগ থাবল চোংমিই ।
লৈশান মীটৈ ব্লুগী কিজ্জং অমসুং নিপাচান মুগ্গীম পখঙ
শাকই ।

থাবল চোং ঈশৈ :

সনা লৈবাক	—	কংলৈবাক ।
ঈখেং তৈহনব	—	পকোকো ।
চীংসু তমসু	—	মপিপুর ।
নংঙৌ নংমু	—	চীং মচা ডাক ।
মীটৈ পাঙল	—	তমচা ডাক ।
মীটৈ মীরান	—	মপিপুরীডাক ।
জাং-বিজাং	—	খায়নকদে ।
চাম চিন্ন	—	হিংমিন্নসে ।
লুংশি লুংওন্দা	—	তাঙমিন্নসে ।
বাকোল্লোই	—	উকোল লোই ।
চীংদ লৈব বাকোল্লা	—	তমদ কুমগে হায়রেকো ।
তমদ লৈব উকোল্লা	—	চীংদ কাগে হায়রেকো ।
বাকোল উকোল	—	মপিপুর ।
লৈনৌ মকমদা	—	লৈসনো ।
মীচং মীখায়	—	বায়গুমসে ।
বায়েন পখাপ	—	জামসে ।

হজ্জবনা নেতাই কিজ্জংতা, জনে’লিষ্ট খাব হাইশিংপগ

লাকই, ক্লাইজ ফক্টোৰ মীকোক লিষ্ট ১ বোই অমগা পুৰণ
মী থিৰৈ। (কলোই কোটো ১ নমখি)

হজৰা : গাইখো নহাশা। নখোৰ কেম্প ত'বুৰ নং ২/১০ অসিদ্ধ
মনা ফক্টোৰ ক্লাইজা ভাহো।

লাল অৰা-অনা খাংবদ খাইদৈ ফক্টো : মিস শিৰগে লিলী
— লুপা লিখীং ৫০

নিপা : (মশক তাকই, ইকাইনা মখুং লোমৈ)

হজৰা : অহুগা, য়ুইনৈ খাবদ মশীং খাইদৈ য়াশ লুপা—মিষ্টৰ এম
— মনা লুপা লিখীং ৫

নিপা : সোমদ ক্লাইজা — ত'বুৰ নম্বৰ ৩৫ দা চংপিয়ু (মখুংনা
লাপ থিলি)

হজৰা : খুংলাই মুনবদ খোনা কৰ খাইদৈ হেনবা - মিষ্টৰ রাই দি ?

নিপা : নম্বৰ ৪২ ত'বুৰদা হংবিক

হজৰা : খাইদৈ য়াল্ল মী হাংখিব হিরো ইং ১৯৯৩ গী মনা লুপা
লিখীং ১০ কংগদোবা — মিষ্টৰ জেদতি ?

নিপা : মনীং খংব কেম্প ত'বুৰ নং ৫০ দা য়াওরষ য়াই।

হজৰা : কেম্প নম্বৰ বান্ধা মনা পীবগি কংসন ভৌগনি নখোয়
য়েউ — (চেনখি)

মুংজাউ-কাতল লক্ষা মৈচাক্সা

(মতঃ ৪ পৃষ্ঠা)

খৈদেন চৈরাক লোইশঙ অহিং টেবিল চৌকি, বেঞ্চ
খর থারি বেক ষ্টেজদা ।

খৈদেন্দু শাওরপ ওংব মর্তোদ কৈ-হৌদোং খোংবগুম
তায় । বেঞ্চ অমদ তুম্মি রাইশিংপ, লাররিক ফাইল খরদ
মোন খাং । ওহাক লৈরগ লাও খোংছনা মুংজাউ ফাইবোক,
খোইরী অশাংবন কিমিয়া থোরকই হাইহুম, মুঙাওরপমান

২ : হাসপাতাল ! হাসপাতাল ! কদায়দ লৈগে ঐখোয়নীবু
অমুক্ত খায়নবিয়ো । ডোক্তর ! (খংপ্রেক খং হৌগৎল,
ওরু য়েং চেনগে তৌই রাইশিংপ, অছদৈ হঞ্জিলক কিদব শা)

রাইশিং : কনা কনানো নখোয়নীবো ?

মতম : ঐন মতল্লি ।

মালং : ঐ মালংনি । ডোক্তরনা ঐবু মজ্জান্দিগি তোঙান লৈনব
খায়দোকপিয়ু, ইংন লেংদন লৈজগে ।

মতম : মসি চাউখৎতে, খোংবান্দিগি ঈশিংগুম তুমছন মকম অমদ
লৈব পান্দি । ঐদি কোইন চংপ চেনব পান্দি তুরেলগুম ।
ডোক্তরনা ইমানীবু তোঙান তোঙান খাদোকপিয়ু । নঙবু
হাসপাতালগি সার্জন নন্ত্রা ?

রাইশিং : খৈদেন চৈরাক লোইশঙনিসিদি হাসপাতাল নন্তে, ওপরেনস
তৌব ডোক্তরন নন্তে ঐদি ওজিক ডোক্তরশিংদি ঠাইক
তৌরি, 'খুংলাই, হিলাক মতিং চান ফংদবগী । চাক তাংব

ফরগা ওপরেসন তোহ্ম, রিশাৰ্ট কম তৌনরি চাক লামদনব,
হকচাং চোকখদনব হিদাক থিরি। নখোয়নীবু চান্নো,
নুংশিনো অমত্ত ওইয়ু হায়ছন পুল্লিব খোইরীছ শমকক
কাটিন ককখৎপ য়ারোই, নোংমৈ গুলীন খদৎপসু য়ারোই।

মতম : অরাংবদ ফস্ব নুমিং-থাগি লোইশঙ কদায়দ লৈবিবগে ?
ইমানীবু কোখৎলি হায়, থিবদি খঙদে। করি ইরালগি
কোখৎপ ওইরিদগে খঙদে। (মালংন মতমদ ফুই খৎনগে
তোঁনৈ, দক দক থিঁমৈ)

রাইশিং : খৎননু, চানন লৈমিন্নো। নখোয়নীবু কোখৎলিবছ খৎন-
গনবগি খামগে তোঁব ওইরিন্নি।

মালং : করিগি খৎনরোই, মখোয়ন করিগি ইমানীবু পুনসিনবগে,
ফাইবোক ওইন। ঐদি মাঝু নুংশিদে, হাৎতোকনীংই।

মতম : ঐদি নডবু নুংশিরেই, শক্তাথী।
(লামছন শেদো বোস্তিং তোঁনৈ)

রাইশিং : হৈনই, খৈদেন্দ সন রাইনব য়াদে। (তোক্রাখ)

চংলু বা হায়গে, থরান মৈরা লোইশঙদা হংউ, নুমিং-থা
কদায়দ উন্নব ফৎদগে হংলু। ঐখোয়ন তাবদি নুমিংতু
মৈথু হানব রোকেৎনা কাপঞ্চে, থাছন থাফু ছুটি নুমিং
কয়গিনো লোঞ্চে হায়নৈ।

নখোয়বু কোখৎলিবছ মখোয়ন ওইরিন্নি। চুমত্রিং
চংত্রো লৈপুংফমজীং হায়ব চীংজাউ অম লৈরিন্নি মদুই
মখোঙদ মৈরা লোইশঙ লৈবনি।

(থিন্ন থিন্ন চংখি — অনীদু)

রাইশিংনা দস্তর গমছা ১ পায়, টেবিল চৌকি, কস্বোকই।
লাইরিক, ফাইল থর টেবিলদা থাম্বি। মীনিং থর তায় :

“ঐখোয়বু চংজরকপ য়ারগজাও ?”

রাইশিং (ঘড়ি য়ে) : যারে চংলকও, কেশ লৈবমথৈ ।

মীতৈ অহন শা হজ্জবা অমহুং হুপীমরূপ লমজিংবী ২
মীয়াই চলবী থোরকই । মতুংদ নিপামচাবু মথোঙদ য়োৎ-
হিংনা পুন হুপীমচান চিং পুরকই । ফিরক থুম ইকাইন,
চীংগি কেরব ফিজ্জোতা, শিরগে লিলী থোরকই । বেঞ্চ
অমমম ওইদ য়েংতা থাবদ ফমখি ৩/৩ । টেজ্জহু র়েদ
লাইটনা ঙানখংলি, অকিব থোহোক্ত, যজ্জ ইশৈশিংন
থোংই — নোংখাকপদ লায়রেশ্বী (খৈদেন) শেগাই-তুগাইব
ফিজ্জোদ লুহব অরংব উপ থোরকই । ময়ান্না অকি অখং
মতৌদা ফুক যুক হৌগংনৈ । চৌকিদ লায়রেশ্বা ফমগ ।
মখুংন ফম্মু হায়তুন ইজিং তোই ।

লায়রেশ্বা : নথোয় লৈবাক রিক্যাজী কেম্প ওল্লবসিদ লৈব হুংঙাইরি-
ব'ও ? ঐদি তল্লৈ ছুটি শাংন চংলনি । ওসি শিনি পাউ-
দ হয়েং শিনি পাউতাক্তে, চফু-উয়ান কোক-কাক
ঙহাক্ত লেপ্তন থেঙ্গাইনব, নমথাক লোনম তীল কাঙ মৈখুন
ননলব নরক, থাংভেন দোংদাং থাংব ওল্লিব্রাও ? ওল্লবদি
কদাঃদনো শান্তি লৈবাক্ত চেনথো ।

করি পেন্দব করি ব্ৰাথোঝিনো নথোয়ন কারকইবা ?
হৈ কৈনো পাখঙসি মথোঙদ য়োংলি ! করিগীনো ?

নিপামচা : ইবেম্মা (থুং খিন) শিরগে লিলীনা ঐবু কারগ পুন্দুন
থসিথনি ।

হজ্জবা : ঐগি ইচানি, ফাখিখিব থামুক ফারে, ইবেম্মা অনীসিন
ওরাংদ ছায়দোকলৈ, লুহোংবিরসি হায়তুন ।

মৌ ২ : মচিঞ্জবান লোপ্ত, অমুক্ক হোয়, অমুক্ক মাই লুহোংনীংদে
খুন্নি । হোয় হায়নব পীজ পীথক থেম, য়ৈ-চৈ ফিহন
জাংকপদ মতম অর চংলৈ ।

লায়রেশ্বা : লিলী নঙনা করিগি মহাকপু কারবগে ? মশান মনীংদব

নিপাবু ফাছুন লৈব্ হোঁনরা? ইকাইদরা? নুপী?

লিলী : ইকাইদনা ইমানবী খর ষ্ঠোয়াগা নুশিইবসিবু ফাজরুবনি ।
ইকাইখঙদবী ওইরবদি তুমিন্ন তোবচরদোবনি । মমাংঐ
রারী অমুক্ত তাবিথো । ঐগ অহানব হেক উন্নথিবদ
তামোনা করি তাকপিথি ?

নিপা : ফজৈ পামজৈ, ঐখোয় ইমুন্দা থানিন ওইন ঙানবিয় হায়থি ।

লিলী : ঐন মদুদ থুমথি : থাগচরি তামোবু নুশিবিবগি । ঐদি
হিংসি শিরবীনি লালক স সরকারগি লান্মীন ফাবিক ইকাইব
নংথবীনি, ইপুরোইব কায়নথ, মরীমতা হাংপিথৈ, অরা
মৈচাক চাকথবী উরৈ অসিনচিংব মদুদ করি তাক-
পিথি তামোনা ?

নিপা : শিথিব যাদে হিংমিন্নথিসি লৈবাককি সেবাদ ভোন্টিয়ার
ওইন সমাজ সেবিকা ষ্ঠাউটশিংগুম ।

লিলী : মছদ ঐ হিংব যাত্রা য়েংমিঠৈ । নহা ময়ান ঐবু করকই,
মুন্নকই । মদুদ তামোনা ঐবু য়মদ মাগী সেবারী ওইন
লৈরো । মহাক লৈবাকি সেবাদ য়াওরুগে য়ানথি ।

নিপা : মহাক উদবদগী নহায়েলশিংন ঐঙোন মাবু পুথোরকব
তাকপিথি । মাগী পুন্নি হোঁথিব ঙারী কয়া লীরকই :
মছাক্তি ষ্ঠাই পানাগি সেবারীনি য়মদ থম্ব মত্ৰিক চাদে
হায়রদগি ঐহাক মাবু মীয়ান মরক্ত অমুক সেবা য়াওহনথি ।

লিলী : ঐবু ময়মদ লৈহন্নোঁথিদে । ঐহাক মরুপ অমগি ময়মদ
হোংদোকপিথি । মীয়ান ঐবু হংন য়েবেদৈ ঐন শাওরীং
ইমানবী অথোঁরী খর ষ্ঠোয়গ মাবু ফাজিনবনি, চরুতা
চংগু লুহোংদব যাদে হায়দুন ষ্ঠাইবনি ।

লায়রেমা : নিপা নঙ লুহোংগেরা নুপীসিগা ? ষ্ঠান চরুতা ?

নিপা : বাবাথোই ইমাশাবীথোয়ন য়াবিরবদি ঐদি বেরা লৈজদে ।

হুঞ্জরা : ষ্ঠাগি, ঙাং-বিজাং খেব্বগি অল্প মীংয়েহু ঐদি লৈজদে ।

ইচাবু অৱেষদ মাংহনবিখিত্তা কিজবনি থিজকবনি ।

লায় : কুমা শাবি ইম'থোয়দি কৰি বেয়া লৈ ?

মো ১ : মীগ মীগ কুশিন্দ জাং বিজাং, ধৰ্ম, তিন্নব-তিন্নদব, ম'থো লৈতে । ঐথোয়দি থিংজদে চান্নব হেংকংনব কাংলুপ কাংলুপ য়েংখীনদন লৈমিহব মত্মগি থোইলিমি ।

মো ২ : ঐহু পুকেলসি মাইনৈ । মীচং নাইনদব মীগ মীগ, কুপাগ দুপীগ, জাং বিজাং খ'য়নদনব মান্নব মীংয়েংদ সমাজনা লৌনগদব মত্ম হুইরে, মমাংঙেগি বারী অমনব চাওখং-তব দীহুং-শাজং হোংদে'কপগি ম'থো তাৰে ছজিক ।

লায় : লৈবাকসিগি অৱা অন', লৈত্‌লায়ৱ, শা-লান, য়েংখীনব, হাংন শুনব, নোংমৈ মক্ক মীহাং খুংলাই হোংব, তচা অথক, ফিৱোল য়ুমকৈন তাওবা অৱাব পুন্নমক মীচং নাইব খৱ তল্লদৈ থোকপনি, খৱন কুংঙাইনব মীয়ায় বানব থোশিলদৈনি । মৱন অছনা আইন মমীং খুমজিল্লগ ফোংন দুট ভৌব ড় পাটিগি লৈঙাক পথাপ্প লাঞ্জনভম, ৱিহুজী কেম্প ওইহল্লব লৈবাকসিগি হু পাটীনি । কৰি হায়বাগে থৈদেন সেবাবী, নঙনা সৰ্ভে চংলুব, ইণ্টৱিভি কয়া তৌকৰ্বাং মই কৰিদ তায় ?

বাইশিং : ঐগা ইবেম্মা, লৈবাকপু লায়ৱহনব বাহন নংহনব য়েংখীনব, লানহেইহনব লান যানহনব ফন্তব পুন্নমক পাৱাৱ য়ান্ন পায়ব থিংত পায়ব, মীচং নায়ব, মীশক মীমায় য়েংনব, মীচং নাই সৱকাৱন য়েংনয় ঞ্জি—নয়া শৈশা, এক আনা ছই আনা, সিকি মখায় দ্বিৱেক্তৱ, স্কেফেটৱী, কেৱানী, পিওন । মতিক য়তিভি মক্ক ইয় ওইজব অৱোনব ফংখিৱহুই চাংদা মৱাল লৈ. মেদাম ।

লায় : অক্কুনদি মীচ নাস্তনদব মই মশিং, মতিক মগুন য়েং, ৱিংথোম্মাব অম খনব — ১০০ চংপি ওইনব—প্ৰেসিদেশ,

১০ চংপী ওইনব গোভন'র ১০ দিস্তীক্ট ১০ দৈ খল্লব, মখোয়ন অমুক মেট্রিক সিস্তেমদা ১০/১০ খবক পুনব খল্লুন লৈবাক ঙাকপ। চহি ৩০ শুদ্রিঙে ভোট খাদব যাদে মমুম পানব যাদে নিপাসু হুপীসু, চাকখোক হুহুবন মীথোক হুহুনব তায়। (নোংখোংব, যুহাৰাবগুহ মখোল ভাবদ মমামদ, কিইন, নিইন)

লায়রেখী নস্তন — “চাকঙা-চাকঙা” শিঙ্গব মপু, বীশুখুঙ, ত্রীগোবিন্দজি, “অল্লা হো-আকবর শোমৈ” (মান মান থোকপা, পাঙন হুপী চীংমী, খরসু য়াওহনব মীয়াম মরস্ত। নুংজাও অনী চংলকই মতুংল চীংমী কাংবু ২ মতুংইন ……)

মতম +

মালং : কায়েনশঙ নস্তত্রাও সিবো ? ঐখোয়বু কোখংপা করিগিনো ? হুমিং-থা লোইশঙ, খবান মৈরা মকোন লোইনমক খিব খঙবিদে মাংগ্রে। খৈদেন চৈরাকশঙসিদ ঐখোয়গি বিচার তো, ইরাল করিগী বিচার তো, ইরাল করিগী ফেখীনব ইমানীবু পুন্দুন চান্নহনবগে একটা ইউনিটি ফোর্স তোবগে ? মদুন শাস্তি করয়া থসু যাদগে ?

লায় : চংলকউ ফম্মুরাও ? অচুহন ঙাংউ, খংনবদি যাদে। (বাইশিংন ২ বু বেঞ্চ অমদ ফমহল্লি, নমিখি করি করি কোই অখোব ২ ?)

মস্তন : মতম কোই, নুংঙো কাংবু লুচিবনি। ওপারেসন তৌরগ তোঙান্ন তাক্কে লৈভম পীসু যাদবগি লাহেলানব য়ুম মৈ খানব মী পংহাং হাংনব ইঞ্জিনব ঐননি।

লায় : নঙগিদি করি ?

মালং : ইমিংনা মালং কোই এলাইএজ স্পেস ওকে' মহাকাশ, নুং কাংবু লুচিব শাষনে। ওপারেসন তৌবিরগ

খায়দোকপিসু তোঙান তান লৈজমে, লৈজম পীসু শান্তি
কজগে যাবিদবগি লাল হৌহনবনি অপঙবা মীয়াম থুংপু
খোম, মী হাংলু, য়ম মৈ খাঙ, কিহ্লু, চেনখিনব,
লান্দানব, ঐম্ব ইলিনবনি ।

লায় : লুচিংব নখোয়নীন লান তৌনব নখোয় কাংলুপ্তা নংঙো,
নংমুশিংদ ইলিনবত্ব নবুকখোক রাখলা ? নখোয়নীদ অতৈ
কনানা তাকপগে ইলিনবগে ?

মতম : তাকহু হায়, তাকপা ওম্বাই । পাটি'গি দিসিপীন নন্তে ।

মালাং : মত্ব হংবিগনো তাকীংদে । রাখলবনে তাকখোকুমসি
হায়দুনা ।

লায় : তাকখোকতব যাদে মীয়ামগি কনব মখোয়নীসি পুন্নগ
ফুসিরা ? ইলেকট্রিক শোকতা মরীংজেল খারিবসে থুম-
হনিসরা ?

মীয়াম : ইলেকট্রিক শোক ! নখোয়নী হায়দোক্তবদি ইলেকট্রিক
শোক খাংব তারে ?

মতম : হায়দোকচরগে : ঐগি ইপুরোইদি, ঐঙোন্দ ইলিনবদি
হুমিননি । লোংতুন লৈজব অখোব, ঐবু ডাকপিসু
তাকখোকথে । (কলগি মতো মপী তৈখোক)

মফম : মতম নঙনদি তাকখোকপ ওম্বগ মালাং ঐনদি করিগি
ওম্বাই ? পাটি' লুচিংব হুংমু কাংবুদ ইলিনববিদি থাননি
উখিজে, আকিস বন্দ তৌথে । মাংজব লুচিংব নতুং ইল্লরোই,
ইমিং ককচৌ পাটি'দৈ, ঐ ইশান লুচিংব শারনি । মী
সুক য়াম শিহ্লগ লোংপ চুয়া ?

লায় : ইলিনব লৌকহু, চান্নরো নখোয়নী খংনরহু । লৈবাকসি
শান্তি লৈহ্লসি ? নংঙো নংমু কাংলুপ অনী খংনরহু
শিংত্ব চান্ননীংঙে, লুচিংব অনীন চান্নব য়ারে লাওখোকউ ।

মতম : চান্নব য়াদে চান্নখিরোই ওপরেসন হান্ন তৌবিখো ।

মকম : লোকনা চান্না পায়ককদি এঁদি চান্নানীংদে হান্ন ; মাগ ঐগ
মকী ককখান্নকিদিদি, ককিওক ওপায়কন অকক এঁহু যানীংদে
অককিওক ককিওকি । এঁদি ইহু ইকক নংযুশা—
চান্নখিব যাদে, হুংকী ককিওক হান্ন ককক । এঁবু থাজৌ
কককিওক ।

মকম : নরা লোকে, লুচিংবিরু ।

লায় : লুচিংব নখোয়নী চান্নে হুংকী ?

মকম : নীতি ককক ওমজককই চান্নে যাদে ।

মকম : এঁহু চান্নানীংদে, থোকে লাকসনু ।

লায় : নখোয়নী লমহেনবগি চৈরাক্তি সহীদ মিনার মনাক্ত চপ
যান্নে হাংব ককক অম হৌগংলগ মখকনা নখোয়নী নচি
কচি লোকেসিন্ন সন হাইনহন লৈকব তায় হুমিং থান
অতিয়াদ পালিবমথে—

ককিওক : (চে অম পিশিকগ) হনুক কুমকিগি থাইদে হুংকীইব
নিপা অমদি থাইদে হুংকীইব নিপা থন্বদ কাষ্ট তাব
অনীহু হাংব অমমদং লোজনীংহন ওয়রি । কোশিকব
হাগজা ?

লায় : থাইদে হুংকীইব নিপা হুশিককউ ।

ককিওক : কলকপ হায়নি, মকম চাউরু তি-আই-পি, হজিক্স ফোং
হিব কিরব মিষ্টর এক্স নংকী অকক নিজররো ।

(ফিকক থুম মমায়দ, হায়ক ওহু য়েক মিষ্টর এক্স লাকই)

এক্স : বীর কককব কুম পায়কব তি-আই-পি মচা ১ ওইজরান্ন ।
মহদ এন জেজং থরদ সহি থর জেজি । মী হাংলু, মীগী
হাংলু তৌ হায়খিদে, পাটিগি মী কয়াদ কান্নব মতেং
করা ককি । মচিহী হায়নি, পাটি হাওদব মী কয়াদদি
তেবাবি ওইজরানে । এঁ হজিক সিক্যারিটি ফংদে, লনাই
মী থবহ ওমজদে, মী থরনদি এঁবু লাকিওকাক্ত চংগো

হায়দ্রন বার্তাও পাঠে। চাব ছাওয়ে, তুমি যাদে,
পোখাব ফংদে, মতম খরদক্ষি ছিঃজনাই চহি ১০ কুস্তদি
কেন্দে ছিঃজনাই হারত্ব হারত্ব কুস্ত তৌখি।

লায় : ফানি পাটলি কুস্তিভাঙ্গ কুস্তি তাকদি করি করি কুস্তি ?

এক : শেল ওইন লুপা লিখাই ১০, ছিপ্পাং খিল তুমব গুলীত্ব
কৌটা ১ গা কুস্তি।

লায় : করিয়া শিকিগদি — মথোয় ?

এক : কুস্তিভাঙ্গ ফং কুস্তিভাঙ্গ অস্তিভাঙ্গ বৈরোঠি লৈকাইদগী মরুপ
মপাং ১০ লাকুন লৌশিদি কারবার তৌনকগে, নোংমৈ
শিঃখিগে তাকপিগদি যবুক ফে, শেদোই ছাপকুস্ত হার-
ত্ব। নোংমৈ পুনবদ তুস্তি, নোংমৈ পায়কুস্তে পু মথি।
খোঙ গম লোনবদ ফংদি মথোন্দো অমমদ হুই-হৌদো
উচি উজ্জ্বল শ্রোত্বকুস্ত লোঙবদ লিংদোন চেংই।

লায় : কুস্তিগিদুমক নোংমৈ শেল পুখি, মহাজনদৈ, বেক্তগী পুগেদি
হায়মনা ?

এক : লোন লৌবগি দরখাস্ত রিকোমেন্দ তৌখিবকান্দ পাটিংগি
মীদদ তৌজখি অতুঙে ; কৈরৌই লৈকাই মীশিংদদি মীচং
মীখায় নায় হায়গত্বা খজক অমস্ত পীজখিদৈ। অতুগী শাও-
রত্ব যাই। ফংখিবলিংগ শেন হামদে তুমুক লাকখানে
শাওরনি, ফংখিবলিংগ গীদে হায়দ্রন পাওখি। মথোয়ন
শাওখিবগি বৈখা ফংব ওরব কেলগি উকমদ লৈকগে
চহি ১০ ক্ষ। চানিকি।

লায় : ছিপ্পাং গিল কৌটাতুদি কুস্তিভাঙ্গ ?

এক : ননাই ঐ কুস্তিভাঙ্গ মপাংগি মচা পুরগ লেকখি ছুংলাং কুস্তিভাঙ্গ,
শিখ য়াঙনাইদত্ব ঐগা কুস্তিভাঙ্গ পুরগ পিলই বৌবং শিং মানে।

লায় : হজিক জেলখানা পুরমক মী করক কুস্তিভাঙ্গ ইলন লৈ, নও চহি
১০ লৈকখি। চংদে কৌটা— ১ দরখাস্ত কান্দ

করিনো থর খোংখি) (হুয়াঙন চংখি)

এক্স : থেক্স য়ং মেলায়।

রাইশিং : মথংদা চংলকপ য়াননি : লাঞ্জনভম ওনংব ঙ্গিং কংগব
লৈবাকসিদ হুজিক খাইদৈ হুংঙাইব মীদ পীব মনা কুমশি
ফংখিব মিষ্টর রাইসিংহ।

(মমাইদ পাউদরনা পুংঙো পুন, ফি অম ইন কয়েদী
পোবাক শেংপ রাইসিং নমন্তে তৌই।)

লায় : করি পান্মি রাইসিং? কুমশি নঙনা খাইদৈ হুংঙাইব
মনা ফংখিবহু করিদৈনো?

রাই : ঐগা ইবেম্মা, ননাই ঐবু হয়েং হুমিং য়ংবদ ফা'সী তৌরনি
কাংজৈবুদা হায়বিরে। মতুদ নোকপবেব হুংঙাইব ওম-
জবগী। হা হা হা.....

লায় : হয়েং শিদৌরব নঙনা করিগি হুংঙাইরিবা?

রাই : পোকপগি মইহে য়াজরে : ইয়াস্ব লৈখিজবনা হুন্সোক্স
অঙাং ৪ লাইবক খীজরবী ইমাশকপি ইতৈমা থাকপ
ডমদহুন বারমহু জেন্ডলমেন গুণ্ডা ১ হাংলুবগী শেংলু লুপা
লিশীং য়াঠৈনা কোকহলে। হয়েং সেকেও বরদ বারপ
শিদৌব ঐন ওসিদৈ করি রাভম থোকপগে? ঐ
হুংঙাইজরে।

লায় : নয়ংম পালহোজা? নচা লৈজা?

রাই : য়ং পানব ওমজহোদে ইচা লৈজদে।

লায় : নঙনা ফংদৌব মনাদি — করি?

রাই : লুপা লিশীং ১° ফংগনি হায়, মতুনা ঐগি সেবা
তৌবিনব, অয়েং থোংবিনব, কা ভগ্নিনব ওসি হুপী অম
খিরগ পীরমগনি।

লায় : নখোয় সরকারনা হয়েং শিদৌরদ নঙবু ওসি লুহোংব রাই
হায়জাও?

স্বাই : চান্নীংব থুকাংব অগাংব মনীং থুকাংব স্বাই ভাবুপি, বিলুপি
থুকাংব অকুংব সবুকারনি । চান্নীংবন ভুসিগে সেবা তোবিয়
স্বাই অমত্ত থিবিয় ঐন ফুজদৌব মনা লুপা লিশীং ১০ছ
মুদোম্বা থুদোব তমুজগে ?

লায় : কুনা কুনা লুপা লিশীং ১০ পায়গে অকুং অমত্ত চাক
থোবৈব সেবা তোবুগি ?

মো : অনাথাঅমগি ফন্দ ওইনব হুপী মকুপকি সেন্দি দরকার
লৈ । এহাকুপু অহল ওইরে চাকথোংবদি হৈরমি, কা
তমদি হৈরমোই হায়বিজা খুদে ।

স্বাই : লৈজবদি লৈজ্রে, লৈবিরগদি থর হের নহা ওইরিবীন
পকচনি খুই ।

লায় : অপাংবু খুইনে শক্তাসে ।

হুপীমচা : হুপীমচা নঙ, অনাথাঅমগি ফন্দ ওইনব লাইবক য়েংউগেরা ?
কায়রব অতাংব একপেরিয়েল ১ ওইছোনি ।

হুপীমচা : থুডাবু ঐন থোংব শরেং, ঐন তম কা হুগেইবিরোইজাও ?
(কে—না)

স্বাই : থেহ-মু, মহারাজ কুমারী । (কন্দি হীক হীক)

লায় : নঙ কন্দিগিনো স্বাদে, হুংগাইনি হায়রম কন্দিবদি ?

স্বাই : যোর হাইনেশ, ননাই ঐ হুংগাইমনথুমা কপচবনি । থর
কুইনা হিংনীংলকপশাং পুসিং অপংবসিন বজক ননাই ঐ
স্বাংগি কপচব নত্তে ।

লায় : করে অহুদি, নথোয়নী চংমিগে । (চংমিগি, মমায়
থুবাক থুহোই)

স্বাই : মাং থারো, মহারাজ কুমারী ।

হুপীমচা : মওলানচানগী বর্গ যৌনথ কৈরাক অহুবু কন্দীয়দ থিনবগে
মথোম্বু পাবু ?

স্বাই : কাংজেকুং থিগি হাংন তায় সনা, ঐ ভাঁককে চুমজি

অতুম চেলু ।

মুগী-চা : হয়ে মপোক্দি পাম্বুবা, নহাক খেদেন চেকথোঙ মখোঙদা
ওবোং অম ইন ফিরুক খুম ওয়রম্বু, যাওশঙ মমাংদ ঐ
মুখিদাংবাই ফনেক জৈপু লৈব কাজিরকে ।

বাই : অতুমি সনা নশক খঙব বাদনব মুমিং অতু সালবার কমিজ
সনা মচুগি শেংলকউ, লিংলকউ । (কপমিরর থোকখি)

লায় : লৈবাকি লৈত-লায়র, অবা অনং, খংন চৈন থোকহল্লিবগী
মরম মরু করিনো, কনাননো, খিগংপ এল্লপাট কমিটিগি
রিপোর্ট, অশম্ব পারো তাসি, রাইশিং নঙনা চেয়ারমেন
ওইরুব নজা ?

বাই : শাংগুব রিপোর্ট, তেল শমজিনবদ, তারকপতু পাজগে :
দেমোক্রোটিক গভ'মেন্ত পাটি' সিস্টেম মীয়ামগি লৈঙাক
পথাপ, কাংলুপ নায়নব ফন ফব সজোম ওইরম্বু বিজা
ওনগল্লি । খর তল্লদা, মীচং মীখায় নাইনবদৈ - থবক্তা,
খরনা নংঙাইব অয়াংনা বানব নংনব । খরতু লুটপাটি'
ওস্হোরকপ, সজোম বিজা ওনবগুম ওইগনব জাংনি ।

লায় : অতুমদি নিংথোশাব প্রেসিডেন্ট অম খল্লগা মেট্রিক সিস্টেম
গনতন্ত্রগী চাংয়েব ফৈ মীয়ামগি নংঙাইনব । ডিস্ট্রিক ১০
খায়দোকপ, নিংথোমচা ১০ মতিক মইয়েং খল্লগা গভন'র
ওইহনব, মখোয় খুদিংনা সেক্রেটারী নজগ দিরেক্টর ১০
হাপ থবক পুনহনব মথং মথং । মী মীগি মতিক মইহল
শক্তি পীরগ শেমগংহল্লি নজগ মাংথহল্লি, খরদ শক্তি
পীবনদি শেমগংপদগি মাংথহনবনা হেল্লি, দায়ীঙ পুবদ
মরালগি, ঐন নঙে ঐন নঙে চেনব লায় । মীচং মীখায়
নায়ব খরতন্ত্রগি লৈবাক, ঐ লৈররোই পোং মমল
নুক্তিগি হেজংপ ইকাইদব, খেদেনসিদ । মুখিরবা
এজাশা ! লৈঙাক পথাপসি সিদ্দাকপ ফৈ, মীখর কাংলুপা

মজোম বিজ্ঞা ওলহনব যাই লায়না। মরাল তায়নভম
খঙনব মী মীদ খবক শিম্বরবদদ। মথো নিংখিন তৌনরকনি।
ঙামচাশা, অনৈব পুত্রীসি খাদোক অকুব পাংতা চংমঙ্গসে।
বিদায় ! ঐ রিজাইন তৌরে ! (মথুং হায়রগ চংখি,
অতৈন হৌগং মখোঙলা তুথ খাম্বি।)

লায় : কাংলুপ, ফুৰুপ মকুপ লীবে মীয়ায় নুংঙাইনবনি, ধম্ব,
আইন, কেই ক্রীদ, জাং-বিজাং মীয়ায় নুংঙাইনবনি,
অকনব খুংনী অশোনব মাইনোরিটিবু ওংতোবা নস্তে।
কনব মাক্সগাং খংনদৌবনু নস্তে। স্বেংখীনরবদি মীয়ায়
লাক্সহন, কিহন হাংনলিমথে ঐ রিজাইন তৌরে। খামগন
শান্তি লৈরব কান্দ খৈদেমে শেম্বরগে। ঐবু ফান —
(খর চংখি)

হাইশিং : (লাঙই) মীগ মীগ নুংশিনসে !

ময়াম : চাম চিম চামিমসে, নুংশি নুংঙন থকমিমসে !

হাই : মীগ মীগ !

ময়াম : হিংমিমসে,

হাই : নুংশি নুংঙন

ময়াম : থকমিমসে —

হাই : চাম চিম।

ময়াম : চামিমসে।

হাই : খংন চৈন

ময়াম : তৌনগুমসে।

লায় : (লেপুনা তারহদয়ী) নুচীন্দ নকুন নপুক্রিং, নপাজল যাঙন
হোংন মতম খরদ শান্তি থনমু। অহুগ ঐ হল্লক চাকহো
ঙাহোংহল্লগে। (বিদায়) (ময়াম খুকুয়হৌই)

একত্রয়,

মধান্দ পীঠিবি ইংরাজী সোয়েটমি হায়নব পরেং ১৪ নী শাব
কবিতাসি মুন্ন পারগ নৈনৌ। হীটেলোক মখোয়গুহসি তাঙডি, ইব
থর তন্নর ভায়, মখীং য়িম্বৎনব।

ইম্নে হন্ন পারগ মখৌনি খোহাং মখৌড খোংজেল, মরোল অর্থ,
ভাব তানব লাকৌ।

Thesis অম পরেং ওতা পীঠিব antifthesis অম পরেং ওতা
অমুক থয়বা। অহুগী পরেং ২ নী Synthesis অম থয়গী মাতৌ
নত্ৰা হেংউ। বনাং ঠিংখৌমচাহম, বনাং, চাকনিবিগুম ঈশ্বরনা
শেষি, মীচ-মীখায় নাই হায়ব রাফম অসি থয়ব পরেং ওতা। অহুগ
অমুক পরেং ও অমদা শূজমন নোমজমন দলাল শাখি, মতিক মখৌনা
লৈবশিংনি কুঙাইরিবশিংদো। পরেং অনীলা Synthesis ওইন
পুল্লিগ-তাইবং অবা কুঙাই ঈশ্বরন শিনব নন্তে, মান মান ভৌজব
থবকি মইে ওক্ত চানবনি : পোং মাংগ লায়না লৌগে তায়নগল্লি।

(১)

অশিব, চাউথোকচনুহে!

(John Donne 1572-1631)

অশিব, চাউথোকচনুহে, নন্তে
অভৈম নঙবু হায়নববু,
মতিক চাউবনি, অকি মতিকমনি,
মগমদি নঙ মত্ৰ মক্তি নন্তে।
কৈদেনো হায়বু নঙন ইয়বিগে
থয়বশিংদো তোমবশিবা :

ধাজনৈ, ফগ্ন মী কয়া পুখি—

থুরেমথৈ খাদোকপি থরাইথৈ
শরুথৈবু পোখাহন, নঙদি কো
মীনাইনি লাইবন্ধি, থোক্ত থোক্ত
নিংথৌ খঙদে শিরিশি-চং খঙদে

নঙ্গ য়ুমদিমবশিংন : শা-লান
হু, অশোন-অনাথৈ, অতুগকো

কানীন লাইরান তুমহন উম্মি
নঙ্গি চৈফুদৈহু হেম্ব কন্ন
অতুদি কৈদোন পোংজবশাই ?

অশিবা, নঙ মঙাইরে নতিকলৈ
নপা লৈতে মীন কিনবদ !

মীৎকপ' মত্তং ফজ্জন তুম্মুর
মীৎনা শিংনি মত্তম্ম লৈরিথৈ ।

শিব হায়ত্ অমুক নাইররোই—
তাইবং মীপুষ হরাওজরোহে !

অশিবা, নঙ শিবতারে, অতো,
নঙ্গি চেঙ লোইরমানে চংলোকো ।

(২)

ফল্লিঙৈ মত্তমদ থুম্মব বাখনগি

(W. Shakespeare 1564-1616)

ফল্লিঙৈ মত্তম্মি অথুম্ম অরোন " বাখনগি

এন কোথংখি নিংশিং লামুম হৌজব কয়াই
নিংশামগি হোনখি ঐ, খিগংলু কয়া যাওদ

তাওল মতম ঐ তিংখি, অরিব অরা লৈকাং
 কহুবদ অনৌব পিরাংন ইমীংতগি
 ঈরুপ্প হৈনজদব মীংনাম্বু ঐন
 ঈরাক্কহনব ওমজরগত্রা হুজিকপু
 তাজ্জথব মরুপ মপাংগির্দমক, অশিবৈ
 তারিখ কন্তন অমম্ব অহিৎদ লোংথ
 অহুগি নৌহৌন অমুক কপ্পিগিগত্রা থমোই
 শোক্ক কপ্প লাওনথব মৈচাকথাংত্ নৌন
 শিংগেথিত্রা হার্ন তেংথাখি কুংশির মরুপ
 থম্বুরু ঐ শিখিদিবগুম হুজিকমক !
 মাংখিবথৈ হুজিলে, অরাবংথৈলু থকথৈ ।

(৩)

মমীং তাওবদুদ

(John Milton 1608-1674)

ঐন থম্বুরুই : করুয়া মুংখি
 থংমুং ওইন মভান্দো ঐওোট্টেন্দ
 ঐ' মুমিৎশিংদি তম্বাইকাও চন্দ্রি
 অমম্ব তাইবংপানু পাক্কসিদ
 পীথোরকপ ইগুণ অমথক্তং
 ঈবিত্তম লোংপ ওমজদব
 ঐওোট্টেন্দ চিথহৌরে শিজিল্ল
 থরাইনদি ফন পামজরলু
 শেম্বিব মপুই সেবা মম্বন
 ভৌজব অক্কুং ঐদি হিসাব

অশেষ উচ্চ নঙ্গগদি
 মপুন চৈবিরকনি কিলৈ ।
 ঈশ্বরনব নোংমগি খুংহুমন
 ষিকংপ্রা মঙান্দি লীষিন ?
 খঙনীংন হংজৈ ঐন, অতুবু
 অখাই কন্ন মুকুম মুকুম শোনব
 তানীংদ খুংহুমই খীক্ষন :
 কানমে ঈশ্বরদ খুংহু খুংসোন
 লাক্সোল পাবোং স্যাংন পূবথৈনি
 মপু মাৰু সেবা তৌবশিংদি
 মাগি লৈবাক্তি নিংথোপানলম্বি
 ময়্যাথং ময়্য লিশীই কয়া চেন
 লৈকং খঙদে ঈপাকচৌদ খঙদে
 স্যাঙন চেন্ন মথৌ পুরুনি
 লৈজব পাক্সল পুথোক খুংজব
 পোখা খঙদবশিংছুদ নন্তে
 মহাকি সেবা তৌরিবশিংছু
 লেপুমক লেপ ডাইবশিংছুহনি ।

(৪)

অশিরাই

(তোংরা — ১৯১০)

নোংমতদ পোংকখিব মচানবু
 নিম্নী জন শিব হোনরা ?
 মীইঙ পাউরৌ শিব বিলম্ব

অহল লমন হাক্তৈ হায়নরকি ।
 তাইবং সনবা ইংরাজী লোন্দয়
 সেক্সপীয়ারন হায়হনখি সীজারবু :
 অর্থোবশিংদি অমুক্তৈ হেয়
 শিবগি মহাও তজে হায়নদে ।
 নোংখক্ত খাক-খোং নোংখাং নোংমৈ বা
 হিরোসিমা নাগাসাকি হিংহাং !
 হে অশিরাই ইওং নজি অশেংব
 নশকপু অতুক তমখীবরাও ?
 নচং নরাল খুংশেম লায়শেম নোংদয়
 ওইরয় যাই, অহিংব হাংপদি
 অশিরাইদি হাংতে হুদে থরাই
 পুমতন তল্লবদ যাজে শিরে
 মমিং কক্কে লীলা কন্ডাক্তৈ
 ফিখন খাদবদনি অশি-ইথো ।
 হইসেল খোংব রেফরীনি ঐদি
 কাউল শান্নো ইজিন্দে প্লেয়ারদ,
 ফজ্জন শান্নো, শাংন হিংখো
 হকসেন, লায়সোন লায়ংচুম ভায় ঐদি ।
 করি কিনৈ অশিবব লায়
 তন্দ তন্ন শিরসি হায়ররোই ।
 লান্নুবৈ চৈরাক অরানা খাংহু
 খাজর ওয়ব পোখাহয়ে
 পুমতন তন পোখা অশিব কোই
 অহিংবৈ মরুপ অশিরাইনেনে ।

(৫)

জুরারগি দাওরা ?

(ভোংঝা— ১৯১৩)

“বিশ্ব জগৎকা চৌবর শানদে
মপু ইঙোদি”, হায়খি ঐনষ্টাইন ।

তরং মালংবানগি উংচং পাইজং

খোঙলৈ খোঙজেন নিয়ম নাইন লৈজৈ
চৌবর ত্লগ অথোক অথোকপ

জুরারীন চংনবত্ নভে ।

অত্ছদি তাইবং মীরমসিদত্

অরা নুংঙাই ত.রৈ লৈত খিবিক

য়াইখী যাইফ নোংদহিরন পুস্

নপুন দেৱালী লগাও খাওর

খোরকপ মক্ য়েং তস্ ওইরোই ।

মঠে মশিং নোমজ্মন ফং ঙাক্লে

নিউটনগি আকর্ষণ শক্তি

তরং মালংদ নুমিং থা পৃথবী

থরান মৈরা বন্দ বন্দ কয়া

শাসন তোরি ! থেজ্জাইনদে শান্তি

তাইবং মীরক শারক্তন্ লৈজৈ

এনিমেল মোংগেটিজম—তিম্ননীং

চান্ন-চিন্ন নুংশি লীপুন পুন্ন

তাহোঁক্কে — শা লান, য়েংখীনব

খৎন খাম্বদ মীচং মীথায় নাই

হিংসা অমদৈ হিংসা অম পোকহুন্ন

মীনাই মরুন্নাইন প্রলয় মৈজু

খুমহীন খাও ওন পুথবী চাক্রনি

মীনাই কয়া নোকুব হিংহোঁনি

পুথবীন মৈচাকখাক মৈতান ওনক

মুংখব থরান কয়ান লাকপি

মিনিট অনী অরাকোং য়াওরনি !



অইব মশান ইংলিসত হন্দোক্লব
“গুবোংথাও” (The Flesh Trap)
মীয়ামগী থুংত শিল্পজরে ।
